somos UTE

Año 7 - Nº 34 - Mayo/Agosto 2004
Publicación cuatrimestral de distribución gratuita

somos

sumario

3 Editorial
4 Robo de Energía
7 Crisis Energética
10 Eficiencia Energética
12 Husos Horarios
15 CIER
17 ISO - Térmica
19 Caldera Eléctrica
22 Inscripciones a Cursos
24 Energías Renovables
26 Talleres Generales Hoy
29 85 Años Talleres Generales
30 Gerencia Operación Trasmisión
31 Jornada Centro
32 Jornada Lectores Este
36 Obras Palacio
38 Implicancia Función Pública
40 Actividades Gerencia Norte
42 SASF
43 Parque de Vacaciones
44 Olimpíadas
47 Ecología
50 Atahualpa Yupanqui
52 Esperanto
54 Bacteria Asesina
56 Tu página
58 Entre Nosotros
60 Curiosidades
61 Aportes
62 Charla Memorias del Río Negro
63 Ute Artística
64 Sociales
66 Entretenimientos

***Diseño de Portada*:**
Ariel Arispe
Fotocomposición, obras de su autoría.
www.geocities.com/imagenarte fotografía

Gerencia Sector Desarrollo
2do. Piso Palacio de la Luz
Tel. 155 Int. 1304 al 1307
desarrollorrhh@ute.com.uy

¿Por qué todos?

No existe empresa en el mundo que pueda sobrevivir a las contingencias que la competencia exige, si no logra explicitar sus valores a la sociedad donde se inserta, al núcleo que componen sus clientes y al colectivo que forman sus empleados.

Es más, son los propios empleados quienes impulsan esos valores, en los ámbitos donde se relacionan, convencidos que representan la esencia misma del sentir de empresa y de su actuación frente a cualquier instancia de gestión que se presente.

Nos interesa recapacitar un instante sobre estas expresiones, una empresa que manifiesta fuertemente su adhesión a la transparencia, al compromiso social, al fortalecimiento del recurso humano, a gestionar responsablemente, a involucrarse y evolucionar en forma sostenida, debe necesariamente expresarse. Sus empleados son los abanderados de esa expresión, son más, son verdaderos líderes de toda acción ejemplar.

Entonces, frente a la caída de valores sociales que apreciamos diariamente, frente al permanente deterioro que nos rodea, debe resurgir el liderazgo de empresa de todos, que apuesta a crecer en ese medio, transformándolo, de la misma forma que la energía eléctrica transforma la materia prima en producto y las necesidades en confort.

No es nada oculto a los empleados de nuestra organización que la energía no facturada, con respecto a la energía que entra al sistema, constituye un mal, un daño importante que debe ser revertido, emana como consecuencia de esa pérdida significativa de valores en la sociedad uruguaya, donde ya no importa estafar, ya no importa robar, no se mide el alcance ni las consecuencias.

UTE, sus empleados, fortalecidos en los principios básicos y heridos en lo más hondo se enfrentan a ese mal, se fortalecen para derrotarlo, demostrando que asociados a esos valores inalienables, se puede construir siempre.

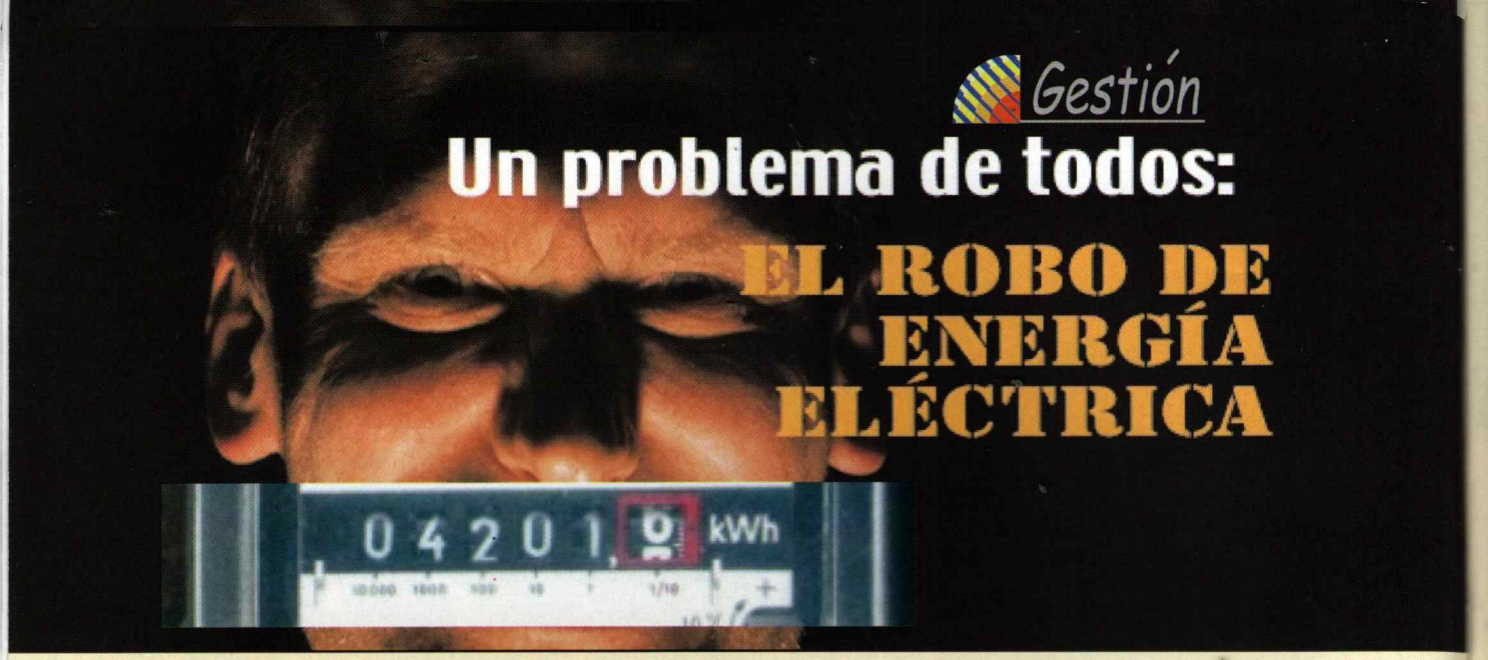
La convocatoria que en estos meses se realiza a todos los empleados, se asocia a la idea de involucrarnos fuertemente, y defendernos, porque la Empresa está en jaque, la energía que se roba y pagamos todos, constituye un flagelo que debemos erradicar, definitivamente.

En la lucha que llevamos adelante ante el robo de energía, ¿por qué todos?.
Porque sin ninguna duda ***Todos Podemos***.

Cr. Luis Margenat
Gerente de Área Comercial

Un problema de todos:

EL ROBO DE ENERGÍA ELÉCTRICA

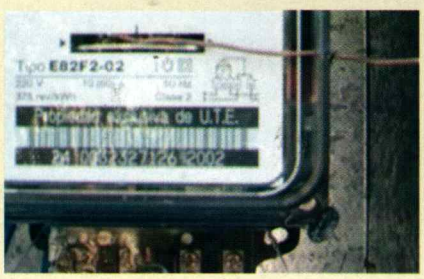


En el proceso productivo de la industria eléctrica, desde lo generado en las centrales hasta lo facturado a los clientes, se produce una diferencia originada en la suma de pérdidas técnicas y pérdidas no técnicas. Las primeras responden al proceso físico de trasmitir, transformar y distribuir la energía eléctrica.

Las segundas, mayoritariamente responden al robo de energía eléctrica, problema que no es nuevo ni tampoco limitado solamente a nuestro país. La estimación de las pérdidas técnicas implica un volumen considerable de registros de cargas, relevamiento de redes y procesamiento de la información, lo que insume importantes recursos humanos y materiales y los consiguientes costos, siendo su gestión y control responsabilidad de Trasmisión y Distribución. A partir de la energía total recibida por las redes de distribución, el último trabajo realizado arrojó una estimación del 8 % de pérdidas técnicas. A su vez, restando las pérdidas técnicas de las pérdidas globales, se obtienen las pérdidas no técnicas. Habitualmente se expresan en términos porcentuales, como relación entre la diferencia (energía entrante – facturada) sobre la energía entrante al sistema en cuestión, sobre la base del período de un año móvil (últimos doce meses).

A partir de la generación neta y para UTE en su conjunto, el nivel de pérdidas totales alcanzó un nivel del 21,7% al mes de mayo de 2004, experimentando un aumento del 1,9% respecto al mismo mes del año anterior.

En adelante, restringiremos el comentario al ámbito de Distribución y Comercial. En enero de 1998 se ubicaban en el 14,5%, con tendencia decreciente hasta julio del 2000, donde alcanzó un nivel mínimo del 13,5%. Esta tendencia a la baja, es el resultado de las acciones desarrolladas por DyC en base a los planes estratégicos y operativos implantados desde tiempo atrás que, entre otros, se centraron en las pérdidas por problemas de gestión interna. A partir de ese momento y concomitantemente con la profundización de la crisis económica, la tendencia se revierte y el nivel de pérdidas comienza a crecer hasta alcanzar niveles alarmantes del orden del 20%, si bien se insinúa una estabilización en los últimos tres meses.

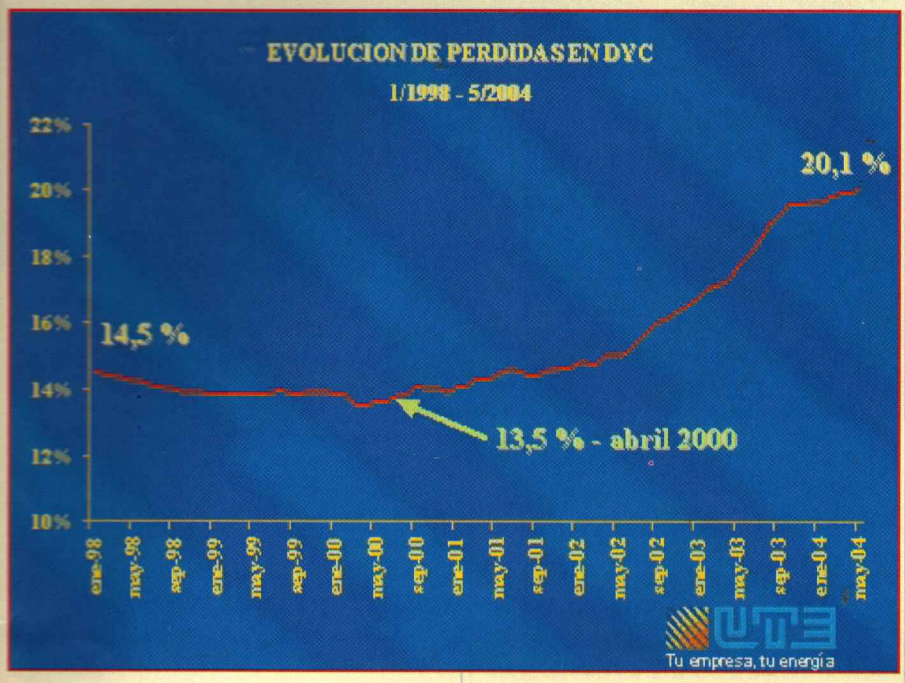


Siempre en el ámbito de DyC, en el siguiente cuadro se estima el desglose del total del 20%, discriminando las pérdidas no técnicas o comerciales segmentadas por tipo, a efectos de poder acotar aquellas que realmente son gerenciables por UTE.

	%	pérdidas
Pérdidas técnicas		8
Pérdidas no técnicas		
Zonas carenciadas	4	
Otras zonas	7	
Otros (*)	1	12
Pérdidas totales		**20**

(*) Alumbrado público y problemas de gestión internos a la Empresa (medidores, errores de medida y facturación,etc.)

El 12% de pérdidas no técnicas, representa un total de 890.263 MWh no facturados en los últimos doce meses. Eso está implicando que dejamos de facturar U$S 61:428.119 anuales por ese motivo, tomando un precio de venta de 69 U$S/MWh. En otros términos, cada punto porcentual de pérdidas totales, representa dejar de facturar la suma de **U$S 5:119.012 anuales, para memorizar CINCO MILLONES DE DÓLARES POR CADA PUNTO PORCENTUAL DE PÉRDIDAS.**



Como primera aproximación y en cuanto a las políticas de combate de las pérdidas, pueden distinguirse dos tipos claramente diferenciados: por un lado las zonas carenciadas con un 4% y el restante 8% por otro.

En relación a los primeros, UTE no ha cesado en su esfuerzo de combatir los robos, creando además en Montevideo una dependencia especial para la gestión comercial en los barrios marginales, contando con una oficina móvil. No obstante, debe destacarse que se trata de un problema social que desborda las posibilidades de UTE y que deberá encararse conjuntamente con políticas de alcance nacional. Debe tenerse presente, que se trata de bolsones de exclusión social y por tanto, las propuestas deben articularse con las políticas sociales de alcance nacional, dado que tienen racionalidades y perspectivas distintas a las reglas de juego aplicables al resto de la población, que se basan en precios y financiaciones especiales.

Este tipo de clientes, de escasos o nulos recursos y por debajo de la línea de pobreza, van degradando la relación cliente-proveedor, hasta colgarse directamente de la red o manipular los equipos de medida.

Por otra parte, si al restante 8% se le deduce un 2% considerado como nivel "normal" en los países desarrollados, **nos encontramos con una meta de reducción de pérdidas, realmente "gerenciable", del orden del 6%, que en valores monetarios significa aproximadamente 31 millones de dólares anuales.**

Estas pérdidas, responden a clientes residenciales de mayores ingresos, por encima de la línea de pobreza, junto a clientes generales (industriales, comerciales, servicios), cuya finalidad en el último caso es la reducción de costos operativos, generando así condiciones de competencia desleal dentro de su ramo de actividad. Debe concluirse que el problema involucra a todo tipo de clientes, cualquiera sea su situación socio-económica.

Este segmento de clientes constituye el foco de atención del combate a las estafas y robos de energía eléctrica. Hasta ahora existía una percepción generalizada, alimentada por aquellos delincuentes que ofrecen el servicio de manipulación de medidores, de que es "baja" la probabilidad de que UTE descubra las irregularidades y que en caso de ser descubiertos, también es baja la probabilidad de que las consecuencias sean significativas.

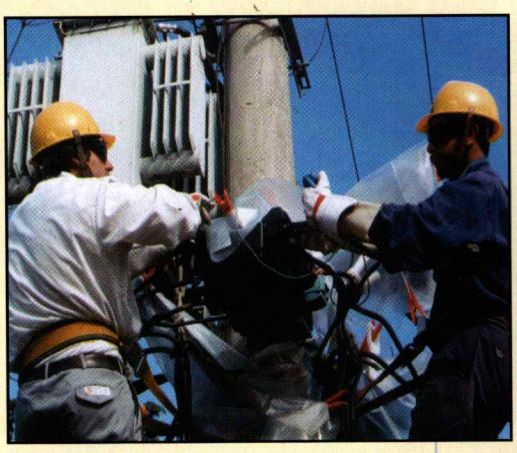
Es por lo expuesto, que el foco central de la campaña publicitaria es que el robo de energía eléctrica SE NOTA, con enumeración del número de inspecciones realizadas y las irregularidades constatadas mediante el empleo de múltiples y cada vez más modernos métodos de detección. Debe quedar claro, que el combate a las pérdidas está implicando un gran esfuerzo en recursos humanos y materiales y que los resultados son exitosos. Entre otras cosas, ello implica que **en la calle un elevado número de compañeros de UTE combaten el robo en condiciones de alto riesgo.** Menospreciar el problema es falta de solidaridad con esos compañeros.

Como resultado de las campañas publicitarias realizadas y la "visibilidad" de las acciones emprendidas, de acuerdo a la última encuesta realizada a fines de julio, 77% de los entrevistados percibe que realmente UTE está realizando inspecciones para combatir los robos.

Por su parte, las consecuencias de las irregularidades constatadas son relevantes para los infractores. Pasan por el tiempo incurrido en trámites, las repercusiones económicas de las reliquidaciones realizadas por UTE y su eventual remisión a la justicia mediante denuncia penal. También aquí debe ponerse énfasis en que las transitorias ventajas obtenidas por los infractores, son superadas con creces por los perjuicios ocasionados por sus conductas fraudulentas puestas al descubierto.

De la misma encuesta citada, resulta que el 72% de los entrevistados percibe que los infractores son sancionados.

En suma, **las tres cuartas partes de la población cree que el robo de energía eléctrica SE NOTA y tiene repercusiones significativas para aquellos que lo cometen.** El objetivo de todos los funcionarios de UTE, es convencer a todos los clientes de que eso es así. Estos conceptos tienen que estar claros en la mente de todos y debe ser la respuesta inmediata cuando se habla del problema en los ámbitos en que cada uno de nosotros se mueve en la vida diaria fuera de UTE.



Entonces: ¿por qué titulamos el robo de energía eléctrica, un problema de todos?

Porque la persistencia de los niveles actuales de pérdidas no técnicas tiene serías repercusiones financieras para UTE y por tanto para sus clientes y sus funcionarios.

Si bien aún no está definido por la URSEA el porcentaje de pérdidas comerciales admitidas, originalmente se había mencionado un nivel estandar del 2%. De aprobarse finalmente ese valor, ello implicaría que UTE, o bien elimina el 6% de pérdidas excedentarias o bien deberá reducir de otras partidas presupuestales el importe de los 31 millones de dólares que las mismas representan.

En otros términos, lo último implicaría en primer lugar una reducción en la partida por productividad a distribuirse entre los funcionarios y de persistir a la larga puede llegar a afectar el cobro regular del salario.

Por lo expuesto, desde DyC-COM se ha iniciado una campaña de comunicación interna de alcance nacional sobre el robo de energía eléctrica, a la cual exhortamos a plegarse a todos los funcionarios de UTE.
El objetivo de dicha campaña queda muy bien explicitado citando a **Miguel Mazarrasa,** en su libro **"Marketing y calidad total", página 69:**

"...si el personal de una organización no está al tanto de los motivos de una comunicación exterior hecha para atraer clientes, lo más probable es que cuando éstos pregunten por cualquier aclaración, por ejemplo de una campaña de publicidad, no sepan qué contestar acertadamente, lo que puede traer como consecuencia una improvisación que vaya incluso contra los argumentos tan costosamente construidos y difundidos afuera, con la desventaja de que al ser un argumento dado personalmente puede tener más credibilidad para el cliente por dicho testimonio, siendo por tanto un freno adicional para la decisión de compra, por ejemplo. En cualquier caso, lo que es seguro que la mala imagen que producirá esta actitud tendrá fuerza suficiente como para que su opinión negativa se propague a otros clientes potenciales, multiplicando los efectos negativos."

Obviamente, aquí no estamos hablando de compras de productos, sino de compras de servicios con fines delictivos, pero el ejemplo es igualmente valioso sobre la importancia de que todos en la Empresa podamos dar respuestas y revertir las falsas percepciones existentes en el imaginario popular, sobre el robo de energía eléctrica: SE NOTA y lo detectamos y sus repercusiones son significativas para quienes incurren en ello.

Gcia. de Sector Mercado

CRISIS ENERGÉTICA
UTE A LA ALTURA DE LAS CIRCUNSTANCIAS

El 18 de marzo pasado Argentina reduce los contratos de exportación a Uruguay, celebrados con la Comercializadora de Energía del Mercosur S.A. (CEMSA), a su efectivo respaldo debido a dificultades en el suministro de gas natural a las centrales generadoras. Ese mismo día se rompía el alternador número 13 de la Central Guemes (Provincia de Salta) asociado a este respaldo. Dado que ya se venía soportando una pronunciada sequía, dicha medida desencadenó una crisis de suministro cuyas consecuencias aún se manifiestan.

En la búsqueda de soluciones para resolver la crisis energética, participó directamente la Presidencia y Gerencia General de UTE, las Gerencias de Asesoría Técnico Jurídica y de Planificación y Secretaría Técnica, así como la Dirección de Trasmisión y las Gerencias de Despacho Nacional de Cargas (DNC) y Planificación de Explotación y Estudios (PEE). Dado el impacto de esta situación a nivel nacional, la crisis energética también fue tratada en la órbita del Ministerio de Industria, Energía y Minería y en particular de la Dirección de Energía.

Para resolver la situación fue determinante disponer de energía de importación así como de la generación propia de UTE.

El presente artículo busca resumir y resaltar tanto las causas como las medidas de control adoptadas para evitar tener que llegar a la situación extrema de reducción de la demanda (falla). Se detalla la evolución de las principales variables, la situación actual y las perspectivas futuras.

Causas

Entre las principales causas que desencadenaron la crisis se destacan:

- Argentina reduce los contratos de exportación (338 MW) hacia Uruguay a su efectivo respaldo (150 MW) debido a restricciones al suministro interno de gas natural.
- Se agudiza la sequía de los ríos Uruguay y Negro. Al momento de la reducción de contratos, los aportes hídricos a las centrales eran superados por más del 80% de las 94 crónicas históricas en el río Uruguay y por más del 95 % de las del río Negro.
- La demanda presenta un incremento sostenido del orden de 6% durante los primeros meses del año 2004.

Hechos y medidas relevantes

Se detallan en forma cronológica los hechos más relevantes y las principales medidas adoptadas durante el año 2004:

27/01 ■ Se comienza el primer vertimiento energético del año en G. Terra, estando el embalse en 79.41 m. Esta es una medida habitualmente realizada en los meses de verano cuando se tienen bajos aportes y consiste en verter agua en dicha central para suministrar mayor caudal a las centrales de Rincón de Baygorria y Paso Palmar que se encuentran aguas abajo.

28/01 ■ Se realiza la primera convocatoria parcial de contratos con CEMSA.

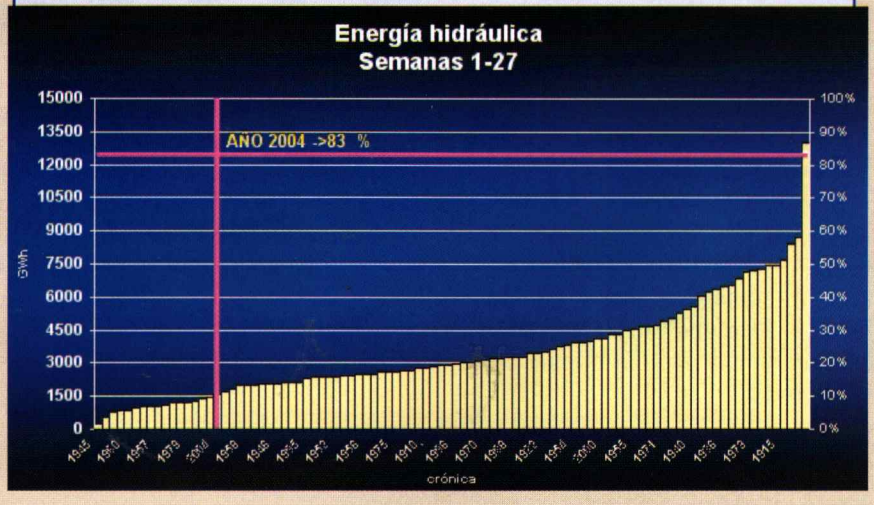
31/01 ■ Entra nuevamente en vigencia la resolución 240/03 que distingue Precios Spot, para transacciones de mercado, del Costo Marginal de Generación.

21/02 ■ Primer convocatoria total de contratos con CEMSA.

05/03 ■ Surgen indicios respecto a dificultades en el suministro de gas natural en el norte argentino que podrían afectar el suministro del contrato a Uruguay.

18/03 ■ CAMMESA procedió a la reducción de los contratos de exportación a su efectivo respaldo.

UTE dispone de una serie histórica de aportes en las cuencas de los ríos Uruguay y Negro desde el año 1909 (95 crónicas). Las mismas son utilizadas por los modelos de optimización y simulación permitiendo realizar cálculos estadísticos. En la primera mitad del año, los aportes, traducidos en energía, fueron superados por el 83% de las crónicas, desde 1980 esta fue la segunda peor luego de la crónica 1989.



18/03 ■ Por rotura en alternador 13 de la central Guemes el efectivo respaldo de los contratos se reduce a 23.5 MW.
■ A causa de la incertidumbre en la energía firme de los contratos, los valores de agua de las centrales hidroeléctricas uruguayas se vieron incrementados respecto a la Política de Operación vigente, la cual queda sin efecto. Como consecuencia UTE decide entrar en servicio las unidades 5ta. y 6ta. de Central Batlle y las unidades 1 y 2 de la Central Térmica de Respaldo La Tablada.
■ Se inician reuniones entre los sectores de UTE encargados de la Planificación y Operación de los recursos energéticos (PLA y TRA) a los efectos de fijar hipótesis para el cálculo de nuevas tablas de valores del agua a aplicar en el período mayo - octubre.
25/03 ■ Gestiones de UTE en Brasil permiten que se inicie la importación de 70 MW de Brasil a través de la estación conversora de frecuencia Rivera - Livramento. La energía importada en el período 25/03/04 al 2/05/04 correspondió a devolución de la energía suministrada por Uruguay a Brasil en el año 2001 durante su crisis.
03/04 ■ Ante solicitud de UTE, CAMMESA autoriza cambiar la U13 de Guemes (que estaba fuera de servicio por rotura) por las U11y U12 de 60 y 57MW respectivamente, para integrar el efectivo respaldo.
19/04 ■ Como resultado de las gestiones realizadas por autoridades de UTE y el MIEM, se comienza a importar energía de Brasil a través de la estación conversora de frecuencia Garabí y utilizando la red argentina. Este intercambio finaliza el 31/05/04 y a partir del 19/06/04 se comienza a importar energía desde Argentina en el marco del Convenio de Interconexión en la modalidad emergencia.
03/07 ■ La importación de energía en la modalidad emergencia se realiza a costo marginal del vecino país.

El 25.03.2004 se dispone por primera vez de energía desde Brasil para importar por despacho económico.

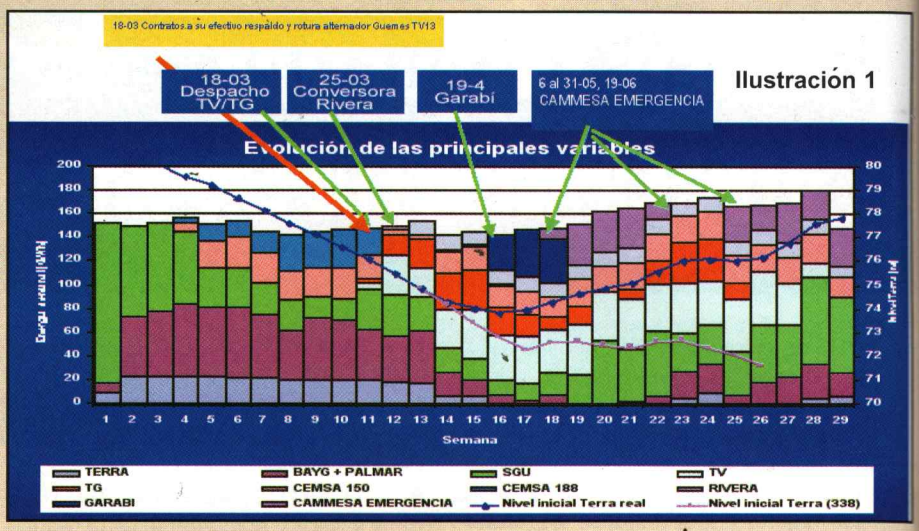


Ilustración 1

Evolución de las principales variables y resultados del período

Se logró disponer de una energía de importación desde Argentina y Brasil en el período 25.03.2004 al 09.08.2004 adicional a los contratos vigentes que ha alcanzado valores equivalentes a la demanda total uruguaya del mes de junio 2004. (730 GWh).

En la ilustración 1, se observa el suministro de la demanda semanal, con los diferentes recursos de generación y el nivel del embalse de Rincón del Bonete en la Central G. Terra en dos situaciones: real y en caso de haber continuado con la disponibilidad plena de los contratos con CEMSA.

Ilustración 2

En la ilustración 2 se destaca **el excelente comportamiento del parque generador térmico cuyo Factor de Respuesta global, ponderado en el período, resultó superior al 96%. Similar comentario vale para la estación conversora de Rivera - Livramento cuyo valor se situó en 98%.**

El contrato con CEMSA 150 en el período 20/5 al 20/7 tuvo una disponibilidad de 89%.

A partir del 19.06.2004 se comenzó a importar energía desde Argentina en el marco del Convenio de Interconexión. Previo a esta fecha, Uruguay había importado energía en el marco de este convenio por última vez en enero 2001.

En las ilustraciones 3 y 4 se indica a modo de resumen, como resultó el reparto de las diferentes fuentes de generación para cubrir la demanda y los costos unitarios resultantes de cada una de ellas en la primera mitad del año.

Medidas de control a nivel de la Direccion Trasmision

La variable de control más importante o efectivamente manejable a través de la Política de Operación es el nivel de los embalses, en particular el de Rincón del Bonete debido a su carácter de paso estacional (4 meses).

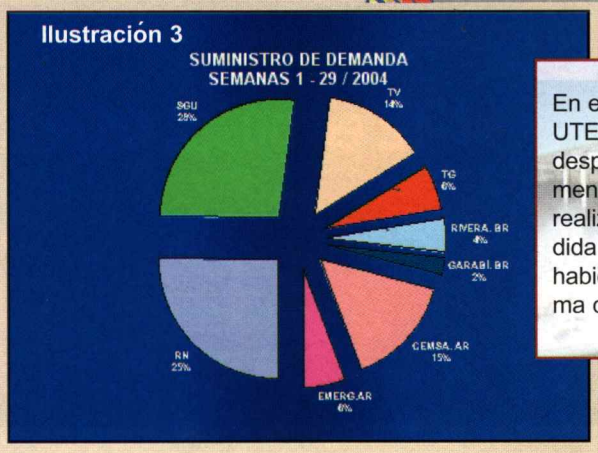
El criterio empleado para el manejo del embalse se basó en mantener el Nivel de Falla en el entorno de los valores esperados o de diseño por parte de Planificación de UTE.

Se creó el Comité de Crisis Operativo (CCO) y se realizó un seguimiento permanente de las variables con incertidumbre, intercambios, lluvias, disponibilidad de parque generador, evolución de la demanda y costos de la energía, enviando informes semanales a las autoridades de la Empresa a través del mismo. El CCO ha estado liderado por el Gerente de TRA e integrado por personal de las Gerencias de Sector DNC y PEE. Además se realizó una revisión de las herramientas informáticas disponibles y el desarrollo de nuevos modelos. Se revisaron las curvas de rendimiento de las centrales, operando el río Negro, cuando el Despacho lo requirió, en su punto óptimo.

Se consideró, para el caso de ser necesario aplicar, alternativas más costosas de reducción de demanda, restricciones compulsivas y cortes. Por ejemplo, se analizó y desechó por irrelevante el cambio del huso horario en invierno.

El que Uruguay disponga o no de energía firme en el año 2005 impacta en el despacho de los recursos energéticos en el mes de agosto 2004 y meses siguientes. En particular, dependiendo de las demás variables, puede implicar el despacho de generación térmica o no en el mes de agosto.

Ilustración 3



En el año 2004 las Unidades de UTE encargadas de realizar el despacho de cargas no recomendaron en ninguna semana la realización de algún tipo de medida de reducción de demanda habiendo sido abastecida la misma con total normalidad.

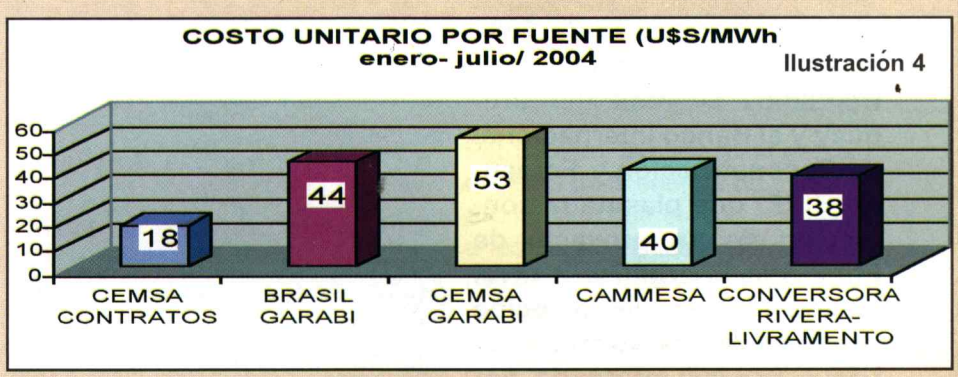


Ilustración 4

Cambios en la operación de la red

La operación de la red en régimen térmico pleno obliga a reconfigurar el sistema de Montevideo, abriendo el "anillo" de 150 kV. Esta no fue la única dificultad, sino que además surgieron problemas de elevada tensión en los mínimos de carga que debieron ser superados ya sea con maniobras diarias de la línea de 500 kV Montevideo I- San Carlos o mediante cambio en la relación de tensión de los transformadores de la malla principal.

Situación actual

La crisis ha sido declarada superada por el Ministro de Industria, Energía y Minería el 25 de julio. Todo el parque generador térmico está fuera de servicio (24/06 F/S CTRs, 6/07 F/S Sala B, 8/07 F/S 6ta. U, 16/07 F/S 5ta. U). Se está generando nuevamente con el río Negro, CTM SG e importación cuando es conveniente. Los niveles del embalse de Salto Grande son normales, mientras que en G. Terra están próximos a 77.90m, Stock 6. La clase de hidraulicidad es 3 (media) y dependiendo de la evolución de los precios de la importación de emergencia, de la evolución de la demanda y de los aportes a los embalses de las centrales hidráulicas, será necesario despachar unidades térmicas en las próximas semanas.

Perspectivas futuras

El invierno 2004 se encuentra casi finalizado, y no ha sido necesario aplicar ninguna medida de reducción de demanda en lo que va del año. Sin embargo es necesario disponer en Uruguay a corto plazo de energía firme, ya sea de intercambio con países vecinos o generación propia que permita un mejor aprovechamiento de los recursos de generación hidráulicos disminuyendo así el riesgo de verter agua de los embalses con la pérdida de energía asociada y el riesgo y la gravedad de despachar falla, o sea medidas de reducción de demanda.

Ing. Agnes Borchardt
Gte. de Sector Planificación de la Explotación y Estudio
Ing. Eduardo Penza
Gte. de Sector Despacho Nacional de Cargas

UTE en busca de la Eficiencia Energética

¿Por qué?

El día 13 de agosto de 2004 se firmó un acuerdo entre la República Oriental del Uruguay y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF) que plasma la concreción de un proyecto de Eficiencia Energética a nivel nacional. El proyecto recibe el apoyo de una donación de U$S 6.875.000 otorgada por el Fondo Mundial para el Medio Ambiente (FMAM).

Los objetivos del Proyecto son:

- Promover el uso eficiente de la energía en Uruguay.
- Reducir la dependencia de la economía uruguaya de los combustibles importados.
- Reducir emisiones de gases de efecto invernadero que aumentan el riesgo de cambio climático.

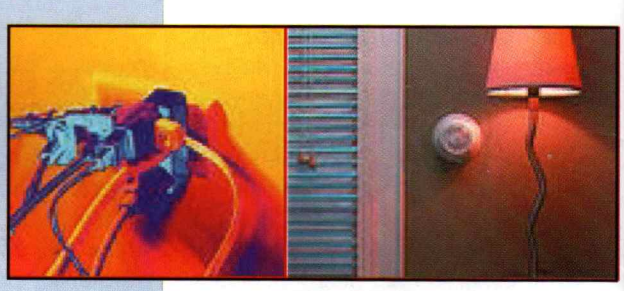
El ejecutor del Proyecto será el Ministerio de Industria, Energía y Minería, a través de la Dirección Nacional de Energía, la que tendrá a su cargo el desarrollo del Mercado de Eficiencia Energética, un programa de etiquetado, el desarrollo de instrumentos contractuales estándar para apoyar Empresas de Servicios de Energía y la creación y operación de un Fondo Uruguayo de Eficiencia Energética.

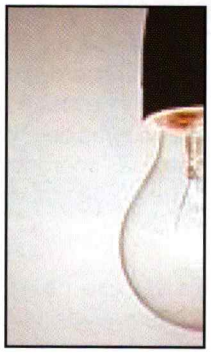
La UTE participa activamente de este proyecto, para lo que recibirá parte de la donación (U$S 1.875.000). Con estos fondos más el aporte que realizará la UTE de U$S 7.500.000 a lo largo de seis años, UTE se comprometió a:

- Crear y operar una Unidad de Servicios Energéticos.
- Invertir en proyectos de gerenciamiento de la demanda (DSM) y de eficiencia energética, incluyendo proyectos piloto ya identificados para proveer de equipos eléctricos eficientes a usuarios residenciales, instalar alumbrado público eficiente en municipios, reducir pérdidas y mejorar la eficiencia en el consumo de energía en barrios de bajos ingresos de Montevideo, e inversiones para proveer servicios modernos eficientes de energía en zonas rurales aisladas de la red eléctrica mediante sistemas fotovoltaicos.
- Apoyar a la Dirección Nacional de Energía en la gestión del proyecto.

¿Qué es el Uso Eficiente de la Energía?

La respuesta a esta pregunta no es simple. Existen muchos abordajes posibles al tema. El hecho de hablar de "*energía*" impone un abordaje desde la física pero por otro lado al hablar de "*eficiencia*" es posible darle un enfoque económico. Tanto desde el punto de vista físico como del económico es posible a su vez encontrar distintas definiciones sobre lo que se entiende por eficiencia energética. Por otra parte lo que es eficiente para el cliente no necesariamente es eficiente para la sociedad, o lo que es eficiente hoy no lo será necesariamente para las generaciones futuras.



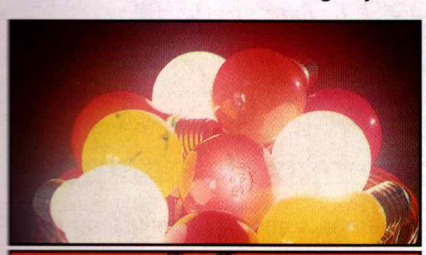


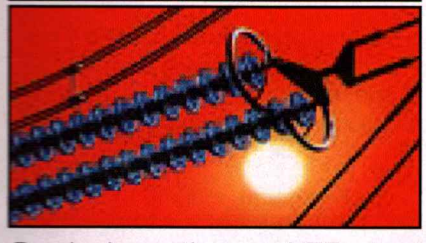
Por ahora, entenderemos por Uso Eficiente de la Energía la obtención del mismo producto (o resultado) consumiendo menos energía al mínimo costo posible.

¿Por qué UTE está interesada en el uso eficiente de la energía?

De acuerdo a la definición anterior promover el uso eficiente de la energía podría implicar que los clientes consumieran menos.
¿Porqué UTE podría estar interesada en el Uso Eficiente de la energía?

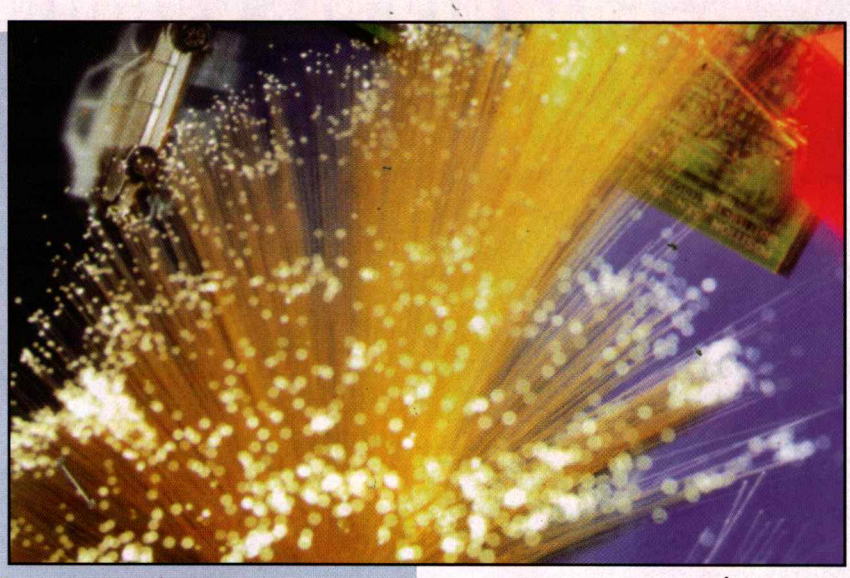
En primer lugar porque UTE está comprometida con el país y su gente. Reducir el gasto en energía permitirá un aumento de la competitividad de la producción nacional contribuyendo a una mejora en la calidad de vida de los uruguayos.





Desde hace tiempo, UTE viene trabajando en actividades relacionadas al uso eficiente de la energía. Muestra de ello es:

- programas de gerenciamiento de la demanda con tarifas multihorario (desde 1987);
- promoción y apoyo de la utilización de energías renovables alternativas financiando la instalación de paneles solares (desde inicios de los años '90);
- más recientemente, promoción de equipamientos eficientes como las bombas de calor y las lámparas eficientes de bajo consumo entre otros;
- campaña de publicidad por un uso más eficiente de la electricidad en los hogares ("Ser eficiente es conveniente").



En segundo lugar, existen razones que hacen que el uso eficiente de la energía sea conveniente para UTE, aún cuando implique una caída en el consumo de sus clientes. Estas razones son:

- en el caso de los clientes libres, brindarles servicios de eficiencia energética, aumenta la cadena de valor del producto, lo cual conlleva a la fidelización de éstos;
- en el caso de clientes cautivos, la aplicación de medidas de eficiencia energética, permite que al reducir los costos de consumo eléctrico mejore la competitividad de la energía eléctrica frente a otros energéticos;
- en términos generales, una reducción del gasto en energía eléctrica de nuestros clientes podría constituirse como una medida más para la reducción de las pérdidas no técnicas;
- el uso eficiente de la energía puede implicar una reducción de costos para nuestra Empresa al disminuir las exigencias del sistema eléctrico en los momentos de mayor requerimiento;
- frente a la oportunidad que representa el desarrollo de un nuevo mercado de eficiencia energética, UTE cuenta con la ventaja de que ha acumulado conocimiento sobre el mercado eléctrico a lo largo de su historia.

Por lo tanto, la promoción del uso eficiente de la energía no es ajeno a UTE sino que es una respuesta a las características naturales del negocio eléctrico. Empresas eléctrica de varios países desarrollados han adquirido o han constituido Empresas de Servicios Energéticos e incorporan el uso eficiente de la energía como un nuevo rubro de negocio.

Quedará para otra oportunidad analizar el concepto de eficiencia energética, a qué se dedican las Empresas de Servicios Energéticos y qué es lo que tiene pensado hacer UTE en ese sentido.

Grupo Eficiencia Energética
Eficener@ute.com.uy

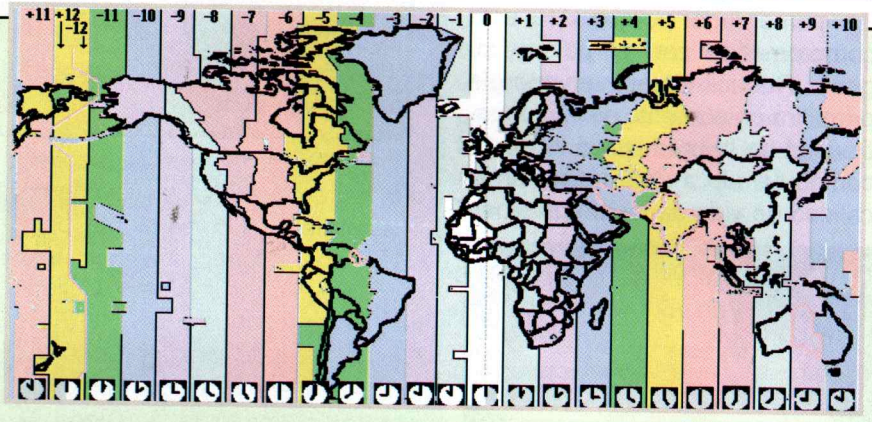
ESTUDIO DEL CORRIMIENTO DEL HUSO HORARIO EN INVIERNO Y VERANO EN URUGUAY

El cambio de hora en los países vecinos es un tema donde las opiniones están divididas y resulta difícil ponerse de acuerdo.

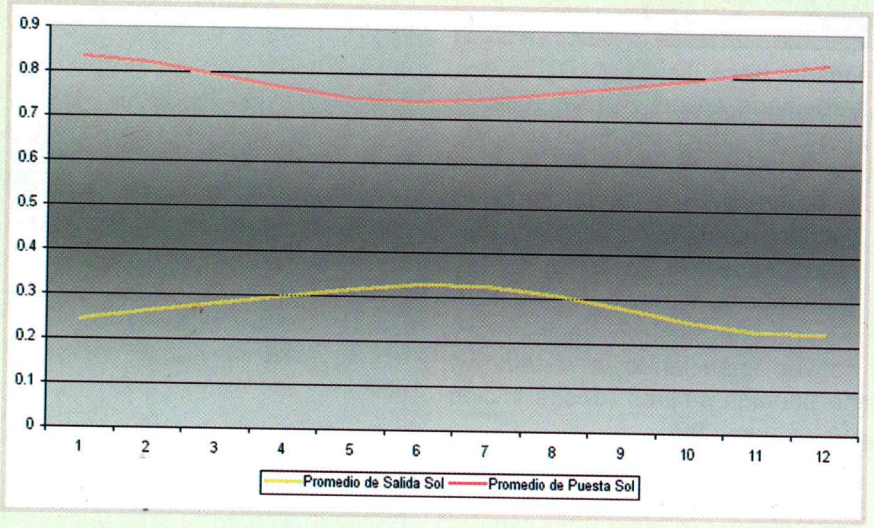
Ante la posibilidad de instrumentar cambios en la hora oficial en nuestro país, se hizo un estudio conjunto donde participaron la Subgerencia de Obras y Proyectos de Montevideo, la Gerencia de Sector Análisis Tarifario y la Gerencia de Sector Planificación de Inversiones, con información aportada por el Despacho Nacional de Cargas, para determinar los efectos que esta medida originaría en la demanda de energía eléctrica.

En Argentina, inicialmente las provincias de La Rioja, Tucumán, Chubut, Santa Cruz, Mendoza, San Juan y Tierra de Fuego decidieron atrasar sus relojes (restar 1 hora a su hora oficial) en el mes de junio, mientras que la Capital Federal y la Provincia de Buenos Aires resolvieron no hacerlo, porque según un estudio realizado no representaba un ahorro en el consumo de energía eléctrica. Las demás provincias también decidieron no modificar su hora oficial.
De las siete provincias que atrasaron la hora de sus relojes en el mes de junio, varias ya volvieron a adelantar sus relojes.

La inclinación del eje de la Tierra y el movimiento de traslación provocan los días más largos del año durante el mes de junio para el hemisferio norte y durante diciembre para el hemisferio sur. Al adoptar el horario de verano, los países corren temporalmente sus husos horarios hacia el este, es decir, hacia la salida del sol, con lo que anochece más tarde.



Actualmente, 75 países aplican el horario de verano, tanto en el hemisferio norte como en los trópicos y el hemisferio sur.
Como medida de ahorro energético, **lo usual es adelantar el huso horario 1 hora** (sumar 1 hora a la actual) en los meses de primavera y verano de modo de aprovechar mejor la luz solar trasladándola desde las primeras horas de la mañana hacia las horas de mayor actividad con el consiguiente ahorro de energía vinculado a la iluminación.



Análisis del corrimiento del horario en verano

Esta práctica ha sido utilizada en Uruguay entre los años 1987 y 1993 por lo cual centramos nuestro estudio en registros históricos de la demanda de energía eléctrica.

En el gráfico 1 (g.1) la demanda promedio del Sistema Interconectado Nacional (SIN) en MWh en el período noviembre a febrero en los años en que se instrumentó el adelanto de la hora oficial.

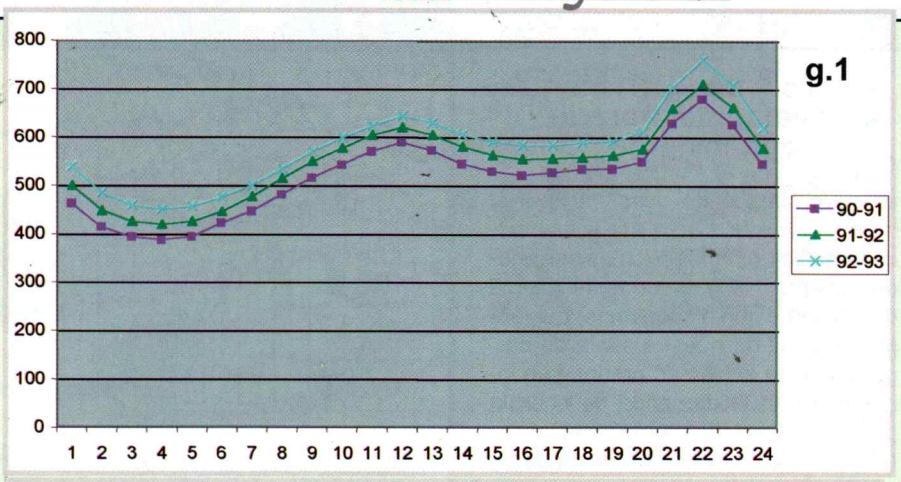
El gráfico 2 (g.2) corresponde a la demanda promedio del SIN en MWh en el período noviembre a febrero en los años inmediatos siguientes en los que no se instrumentó la medida.

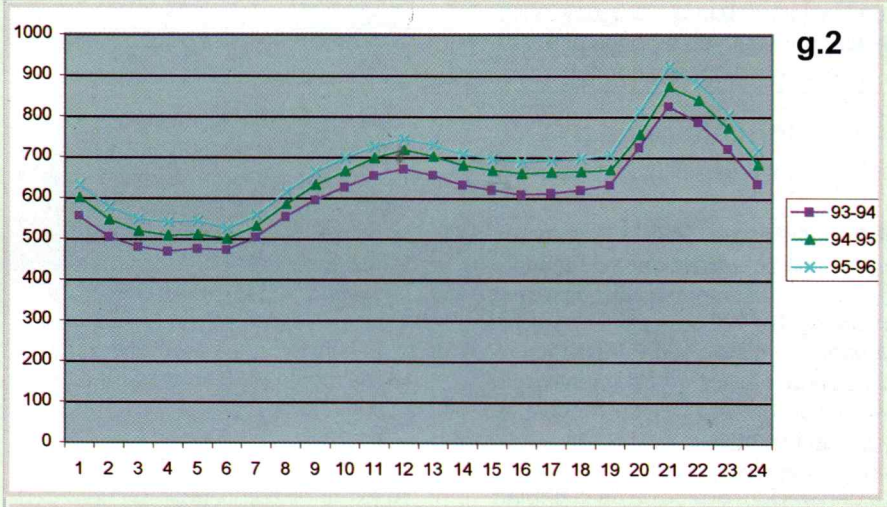
Si descontamos los incrementos anuales de la demanda para ver el efecto directo del cambio de hora, se obtienen las curvas de demanda promedio del gráfico 3 (g.3).

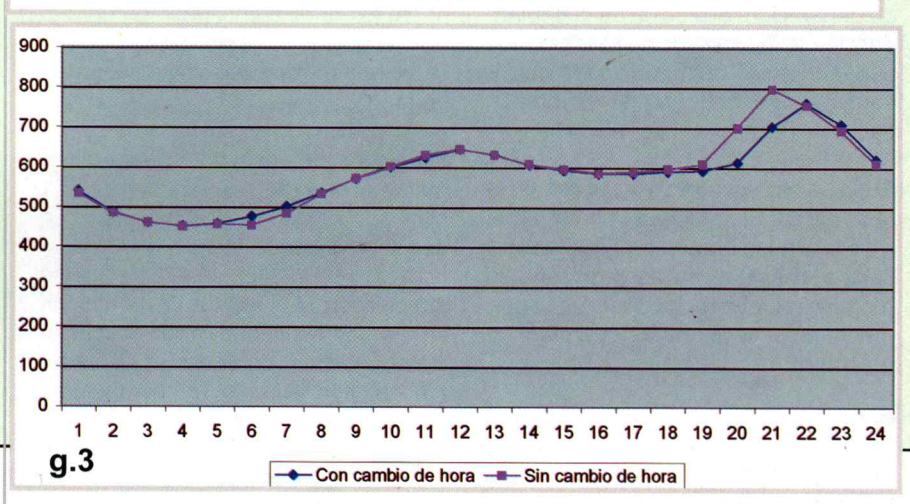
Puede observarse un incremento en la demanda en las horas de la mañana y una disminución en las horas de la tarde. El ahorro está dado por la diferencia de estos efectos y corresponde a un **0,98%** que se traduce en **16.400 MWh** en el período considerado (noviembre a febrero). Esto equivale a unos U$S 866.000 de ahorro **con tope en los costos de falla** (U$S 1.233.645 de ahorro **sin tope en los costos de falla)**[1] y U$S 1.170.000 de disminución en la facturación (precio medio residencial simple a enero 2004 y tipo de cambio 30 $/U$S).

También se produce una disminución de **35,5 MW** en el pico de verano (día promedio) **así como un corrimiento del mismo desde la hora 21:00 a la hora 22:00.**

Considerando sólo la iluminación residencial y tomando datos encuestados llegamos a valores de ahorro en este uso del orden del **15%** en el sector residencial.







Análisis del corrimiento del horario en invierno

En este caso no se dispone de datos históricos para comparar los comportamientos, por lo que se recurrió a combinar datos del sistema y de encuestas de iluminación a nivel residencial ("Encuesta de demanda y uso racional de la energía eléctrica 1994-1995") y del comercio ("Consumo de energía eléctrica en el sector comercio y servicios, 1999") así como del alumbrado público.

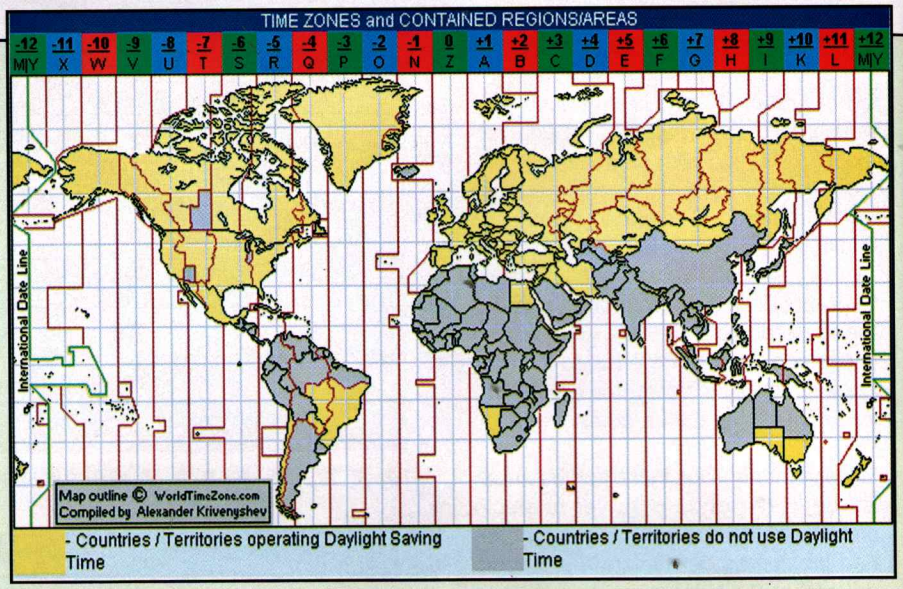
Por esta razón, sobre la base de los datos considerados se obtiene una reducción del orden del **0,5%** que representan **7.700 MWh** en el período junio-agosto y una reducción en la demanda de **5 MW** en el pico de invierno (día promedio) sin un corrimiento de la hora del pico. Esto equivale a unos U$S 240.000 de ahorro con tope en los costos de falla (U$S 432.000 de ahorro sin tope en los costos de falla)[1] y U$S 550.000 de disminución en la facturación (precio medio residencial simple a enero 2004 y tipo de cambio 30 $/U$S).

Considerando sólo la iluminación residencial y tomando datos encuestados llegamos a valores de ahorro en este uso del orden del **9%** en el sector residencial.

[1] Costos marginales medios de generación en las crónicas hidrológicas, obtenidos a partir del Modelo de Simulación Energética. Cabe aclarar que la dispersión en los costos de generación es importante según el escenario hidrológico, comercio exterior, disponibilidad de las centrales, etc..

Análisis del corrimiento inverso del horario en invierno

Ante un planteo de correr la hora al huso (-4) (restar 1 hora a la actual) podemos decir (con las mismas salvedades planteadas anteriormente acerca de los datos que disponemos) que según el perfil de nuestra curva de carga, con esta acción se produce un incremento en la demanda de energía pues se dispondría de menor luz natural en las horas de mayor demanda de iluminación. Además, Uruguay utiliza desde hace más de 60 años el huso (-3) como huso horario normal.



Conclusiones y recomendaciones

■ Al momento de tomar la decisión del cambio de horario de verano, desde el punto de vista empresa se recomienda actualizar los valores estimados sobre el ahorro y disminución de la facturación porque están directamente relacionados con: el nivel de reserva de agua en el embalse, fluidez del comercio exterior, disponibilidad de centrales de generación, evolución de la demanda y las tarifas eléctricas. Estos costos pueden variar en forma significativa según el momento en que se tome la decisión.

■ No es recomendable un atraso de la hora oficial. Si se atrasa la hora oficial (pasar al huso horario (–4), restando 1 hora a la actual) en nuestro país, se produce el efecto inverso, un incremento en el consumo de energía y no un ahorro.

■ Si se adelanta la hora oficial en el período de noviembre a febrero (pasar al huso horario (-2), sumando 1 hora a la actual) se produce un ahorro energético del orden del 1% (similar a los resultados obtenidos en países que aplican medidas similares) y una reducción media de 35,5 MW en el pico del período considerado (día promedio). El período apropiado para realizarlo es el comprendido desde el 9 de septiembre del año en curso al 28 de marzo del año siguiente, preferentemente en los fines de semana más próximos a esas fechas. Estas fechas han sido elegidas de modo que la hora de salida del sol con el nuevo horario no supere en ningún momento la hora de salida del sol en el día más corto del invierno para no perturbar sustancialmente el ritmo de vida de la población.

■ Si estudiamos el factor de carga diario en los años con cambio de horario respecto a los años sin cambio, se observa una mejora del mismo del orden de un 3%.

■ En caso de adelantar la hora oficial (pasar al huso horario (-2), sumando 1 hora a la actual) el pico de verano se desplazará desde la hora 21:00 a la hora 22:00, lo que deberá reflejarse también en el "período de punta" de las "tarifas multihorario". El desplazamiento del período de punta de las tarifas multihorario no requiere actuar sobre los relojes que controlan los medidores ni sobre los automatismos que controlan el encendido y apagado del equipamiento eléctrico de los usuarios. Una medida práctica para evitar ajustar la hora en todos los medidores multihorario puede ser que todos los tramos horarios de las tarifas multihorario se corran una hora durante el período en que rija el "horario de verano", por ejemplo la tarifa triple horario quedaría con los siguientes períodos: punta de 19:00 a 23:00 horas; valle de 1:00 a 8:00 horas y llano de 8:00 a 19:00 horas y de 23:00 horas a 1:00. Para instrumentar estos cambios se debería comunicar con la debida anticipación a las industrias para que puedan adecuar sus procesos productivos al cambio de horario de la tarifa.

■ Si se adelanta la hora oficial en los meses de invierno (pasar al huso horario (-2), sumando 1 hora a la actual) se lograría un ahorro aunque éste sería mucho menor (del orden de 0,5%) pero tiene el inconveniente de que el hecho de amanecer más tarde dificulta algunas actividades a las que simultáneamente habría que modificar su horario (por ejemplo las escuelas). Por esta razón esta medida se podría implementar en invierno en situaciones de extrema escasez energética.

Para los que estén interesados en el tema nos permitimos sugerirles los siguientes sitios web :

www.worldtimezone.org
www.worldtimeserver.com
www.fide.org.mx
webexhibits.org/daylightsaving/index

Ing. Julio Canessa
Subgerencia de Obras y Proyectos de Montevideo
Ing. Jorge Caramés
Gerencia de Sector Análisis Tarifario
Ing. Fernando Fontana
Gerencia de Sector Planificación de Inversiones

40 AÑOS DE LA FUNDACIÓN DE LA CIER

Los días 8 y 9 de julio ppdos, tuvo lugar en el Hotel Sheraton de Montevideo, un Seminario Internacional sobre "Evolución y Perspectivas del Sector Eléctrico Sudamericano: Balance Energético, Económico y Social" que fuera organizado por la Comisión de Integración Energética Regional (CIER), al conmemorarse su 40 aniversario.

¿Qué es la CIER?

La Comisión de Integración Energética Regional (CIER) fue creada el 10 de julio de 1964 en nuestro país a partir de una iniciativa surgida de directivos del sector eléctrico uruguayo que, considerando la imperiosa necesidad de una más estrecha colaboración entre los países de la región, convocaron a un congreso de calificados representantes de empresas a cargo de los servicios de electricidad. Dicho encuentro se llevó a cabo en el Palacio de la Luz.

En un inicio se denominó "Comisión de Integración Eléctrica Regional" agrupando, por ende, a las distintas entidades responsables de los servicios de electricidad, con la finalidad de constituirse en el foro natural para el intercambio de informaciones, inquietudes, conocimientos y experiencias sobre los problemas del sector en la región; así también como para cambiar ideas sobre posibles emprendimientos bi o multinacionales. Con el paso del tiempo, y como consecuencia de los cambios vertiginosos experimentados fundamentalmente en las dos últimas décadas en el sector eléctrico -que han sido diferentes en los países que la integran según las distintas realidades sociales, económicas y políticas de los mismos- la CIER ha ido transformando su forma de funcionamiento de manera de acompasar los cambios mencionados. Ello abarcó incluso el cambio de denominación de la Comisión la que, a partir de la Reunión de Comité Central efectuada en el año 2000 en Buenos Aires, pasó de ser "eléctrica " a "energética".

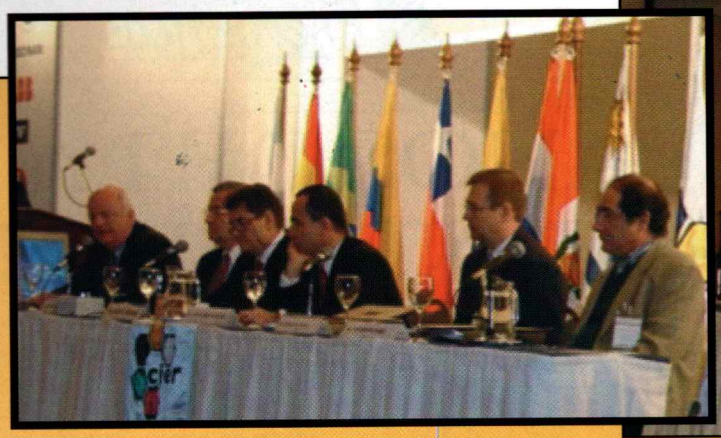
Sin embargo, el objetivo primordial sigue siendo el mismo que inspiró su nacimiento: fomentar y favorecer la integración energética en toda la Región Sudamericana.

La sede permanente de CIER se encuentra en Montevideo.

Objetivos

El objetivo principal de CIER - establecido en sus Estatutos - es promover y alentar la integración de los sectores eléctricos regionales mediante acciones cuyas metas son:

- mayor eficacia de las empresas del sector eléctrico y organismos gubernamentales en los países miembros;
- ayuda y cooperación técnica entre empresas y organismos;
- formación profesional a todos los niveles e intercambio entre empresas y organismos;
- transferencia de conocimientos, información, experiencias y documentación en campos técnicos, económicos y legales;
- desarrollo de proyectos con un enfoque regional, considerando la viabilidad de interconexiones eléctricas internacionales;
- orientación y coordinación de actividades de interés general para empresas y organismos, incluyendo la investigación y el desarrollo;
- establecimiento de especificaciones generales y normas técnicas aceptadas en los países miembros;
- mejora en la utilización de personal técnico y tecnologías a nivel regional;
- promoción de una uniformidad regional estadística, profundizada a través de la operación y puesta al día de un banco de datos;
- racionalización del uso de energía eléctrica con el objetivo -entre otros- de optimizar el equipamiento y la operación de las empresas;
- promoción de utilización regional de la energía eléctrica con especial énfasis en los problemas ambientales.



COMPOSICIÓN de CIER

Al presente, CIER es una Organización No Gubernamental sin fines de lucro, con estado diplomático reconocido por Uruguay, integrada por :

- los diez países sudamericanos que revisten la calidad de "Miembros Plenos": Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.
- Tres miembros "asociados": EDF (Francia), UNESA (España) y TransEnergy (Canadá).

Cada país miembro tiene un Comité Nacional, que nuclea empresas y, en algunos casos, organismos afines al sector eléctrico nacional.

En el caso de Uruguay, dicho Comité Nacional se denomina **CUCIER** (Comité Uruguayo de la CIER) y, a la fecha, se encuentra integrado por el Ministerio de Industria, Minería y Energía; por la Comisión Técnico Mixta de Salto Grande (CTM) y por UTE.

La autoridad más alta en la CIER es el Comité Central, órgano constituido por el Presidente, los dos Vicepresidentes, el Director Ejecutivo y un máximo de tres delegados por cada Comité Nacional. Suele reunirse de forma ordinaria una vez al año; pudiendo también hacerlo en forma extraordinaria cuando ello sea requerido.

Las autoridades actuales de CIER son:

Presidente	Ing. Ángel María Recalde	(Paraguay)
Primer Vicepresidente	Ing. Fabio Sarmiento	(Bolivia)
Segundo Vicepresidente	Ing. José Vargas	(Colombia)
Director Ejecutivo	Ing. Juan Carlos Álvarez	(Paraguay)

En la actualidad, la actividad de CIER se ha dividido en cinco áreas de actuación: generación, trasmisión, distribución, comercialización y área corporativa; que son dirigidas por tres Coordinadores Internacionales:

Ing. José Vicente Camargo	Generación y Trasmisión
Ing. Plinio Fonseca	Distribución y Comercial
Cr. Juan Carlos Belza	Área Corporativa

Las mismas, cubren las siguientes temáticas:

- Planificación y medio ambiente
- Movimiento y transacciones de energía
- Proyectos y construcción
- Operación y mantenimiento
- Ingeniería de la distribución
- Comercialización de la energía
- Asuntos financieros, administración y negocios
- Asuntos legales y reglamentarios.

A nivel nacional los coordinadores son:

Ing. Tacuabé Cabrera	Área Generación
Ing. Juan José Franco	Área Trasmisión
Ing. Juan José Carrasco	Área Distribución
Cr. Ec. Luis Minetti	Área Comercial
Cr. Alejandro Perroni	Área Corporativa

Además, hay 13 grupos de trabajo de los cuales algunos han concluido su labor mientras que otros están en funcionamiento. Fueron establecidos con el fin de desarrollar asuntos específicos, tales como: Mercados Mayoristas e Interconexiones en América del Sur, Operación, Confiabilidad y Calidad de Servicio en la Trasmisión Regional, Indicadores de Desempeño para Generación y Trasmisión, Sistema de Información Hidrometeorológica, Calidad de Servicio en la Distribución, Viabilidad de la Coordinación de Futuros Mercados Regionales de Electricidad, Evaluación y Control Total de Pérdidas en la Distribución, Regulación, Mejores Prácticas (Benchmarking) del Área Corporativa, Gestión de la Información, etc.

PUBLICACIONES

La oficina sede cuenta con un importante Centro de Documentación e Información, altamente informatizado. Se destacan las siguientes publicaciones:

- Revista CIER (trimestral)
- Tarifas y estructuras tarifarias (anual)
- Síntesis Informativa Eléctrica de los Países de la CIER (anual)
- Atlas del Desarrollo Eléctrico de América del Sur (última edición nov/2003)
- Libros técnicos (aperiódicos)

A su vez, cada vez se ha ido incorporando más información en el sitio web de la organización, al que puede accederse a través de: www.cier.org.uy.

Cra. Csilla De Hegedus
Gcia. General

GERENCIA GENERACIÓN TÉRMICA

OTRO ESLABÓN EN LA MEJORA CONTINUA DE UTE

UTE – Gerencia de Generación Térmica, recibió de LATU Sistemas y ÖQS los certificados de conformidad con las normas ISO 9001:2000, excluyendo 7.3 Diseño y desarrollo y 7.5.3 Identificación y trazabilidad, e ISO 14001:1996 para sus Procesos de generación de Energía, Aseguramiento de Potencia y Mantenimiento en las unidades 1 y 2 de Central La Tablada y unidades 5ª y 6ª de Central J. Batlle y Ordóñez.

Se trata de un hecho histórico por ser la primera certificación de sistema integrado recibida por UTE, luego de una auditoría combinada realizada por LATU Sistemas.

Durante los días 23 y 24 de marzo de 2004 se efectuó la Auditoría de Certificación por parte de LATU Sistemas y ÖQS, de acuerdo a las normas ISO 9001:2000 (con las exclusiones del capítulo 7.3 Diseño y Desarrollo y 7.5.3 Identificación y Trazabilidad) e ISO 14001:1996, con el objetivo de comprobar que el Sistema de Gestión (de Calidad y Ambiental) desarrollado por TER, ha sido implementado y evoluciona de acuerdo a los requisitos de las normas de referencia.

Compartimos a continuación fragmentos de la carta enviada por LATU Sistemas comunicando el resultado de la auditoría.

"Estamos muy complacidos de informarle que el proceso de certificación del Sistema de Gestión de Calidad y el Sistema de Gestión Ambiental de su organización ha concluido positivamente. Deseo felicitarlo sinceramente por su desempeño sobresaliente, en nombre de la Dirección de LATU Sistemas y de ÖQS.

Sabemos que especialmente en las semanas anteriores a la auditoría de certificación Usted y su equipo tuvieron que realizar esfuerzos adicionales. Por esto estamos muy satisfechos por vuestro éxito.

Al obtener la certificación, han dado un paso importante para su empresa, ubicándola entre las mejores compañías de su sector en lo concerniente a Gestión de la Calidad y Gestión Ambiental.

Todo el entorno empresarial puede estar orgulloso de empresas como la suya."

Es de destacar que este Sistema de Gestión Integrado, hoy reconocido por la certificación recibida, ha sido desarrollado íntegramente por personal de Generación Térmica, trabajando con la colaboración de otras Unidades de UTE.

Este hecho, junto con la respuesta dada entre marzo y julio de este año frente a la crisis energética, demuestran la alta profesionalidad y compromiso del personal de Generación Térmica.

Un poco de historia...

La Gerencia de Generación Térmica gestiona actualmente dos plantas en el Departamento de Montevideo, la Central Batlle y Ordóñez de generación térmica a vapor, y la Central a turbinas de gas La Tablada, además de una turbina de Gas en Maldonado.

Por Decreto 299/003, las unidades 1 y 2 de la Central La Tablada y 5ª y 6ª unidad de la Central Batlle están asignadas al Servicio de Reserva Nacional.

Desde el año 1993, TER cuenta en su estructura con un analista ambiental por lo cual desde entonces la gestión ambiental está incorporada a sus actividades.

Impresión general transmitida por el equipo Auditor:

Se desea destacar, entre otras, las siguientes fortalezas:

- Disponibilidad de la documentación del Sistema de Gestión a través de la Intranet de la Organización.
- Participación del personal en el proceso de elaboración de las políticas de la Organización.
- Política ambiental con una explícita descripción sobre impactos ambientales en diversos ámbitos: efluentes, emisiones gaseosas, ruidos y residuos sólidos.
- Objetivos ambientales 2004 monitoreados mensualmente y documentados en el Programa Ambiental, completos y detallados con relación a los impactos significativos.
- Auditorías de desempeño ambiental anuales (BAT) o bianuales (CTR).
- Profundos conocimientos y experiencia de los operadores de los procesos principales.
- Herramienta informática para la gestión (Sistema de Gestión de Explotación – módulo ITM) potente e idónea.
- Preparación y respuesta ante emergencias en derrames e incendios para Central Batlle.

La auditoría marcó también los puntos débiles del sistema, los cuales son la base para su mejora continua.

TER inició en 1995 un proceso de gestión total de la calidad, trabajando con personal propio.

A partir de la aprobación de la Ley N° 16832 de Marco Regulatorio del Sector Eléctrico, se abre el negocio de la generación a un entorno competitivo. En estas condiciones, la Gerencia Generación Térmica tomó la decisión estratégica de alinear el Sistema de Gestión a los requisitos de la norma ISO 14001.

En 2002 la Gerencia de TER decidió ajustar su Sistema de Gestión también a la norma ISO 9001, agregando a los procesos ya identificados, los requeridos por esta norma.

Generación Térmica ha implementado entonces un sistema de gestión integrado según las Normas ISO 9001:2000 e ISO 14001:1996, que alcanza todos los procesos principales de la misma: Generación de Energía, Aseguramiento de Potencia y Mantenimiento en las unidades 1 y 2 de Central La Tablada y unidades 5ª y 6ª de Central Batlle, y los procesos de apoyo correspondientes.

¿Qué es una auditoría combinada?

La auditoría de certificación provee las evidencias objetivas del cumplimiento de los requisitos normativos, evaluando la conformidad de los mismos por una tercera parte independiente, lo que permite, cuando no se detecten apartamientos, la emisión de los certificados correspondientes.

Las auditorías verifican que el sistema de gestión satisface continuamente los requisitos y si las medidas definidas en el sistema de gestión permiten cumplir los objetivos de gestión definidos por la organización.

Cuando se auditan juntos un sistema de gestión de calidad y un sistema de gestión ambiental, la auditoría se denomina combinada. En este caso, el equipo auditor integrado por especialistas en sistemas de gestión de la calidad y ambiental verifican simultáneamente el cumplimiento de los requisitos de las dos normas de referencia.

¿Qué es ISO 14001?

Organizaciones de todas las clases muestran una creciente preocupación por obtener y demostrar un desempeño ambiental correcto, controlando el impacto de sus actividades, productos o servicios en el medio ambiente, teniendo en cuenta su política y objetivos ambientales. Este comportamiento se inserta en el contexto de legislaciones cada vez más estrictas, en el desarrollo de políticas económicas y de otras medidas destinadas a fomentar la protección del medio ambiente y en una preocupación creciente de las partes interesadas en los temas ambientales, incluyendo el desarrollo sostenible.

La norma ISO 14001 especifica los requisitos de un sistema de gestión ambiental eficiente, que puede integrarse a otros requisitos de gestión, con el objeto de ayudar a las organizaciones al cumplimiento de sus metas ambientales y económicas proporcionándoles la seguridad de que su desempeño cumple y continuará cumpliendo con sus requisitos legales y al cumplimiento de su política.

El objetivo general de esta norma es respaldar la protección ambiental y prevenir la contaminación, equilibrando estos factores con las necesidades económicas.

Ing. Matilde Liz
Generación Térmica

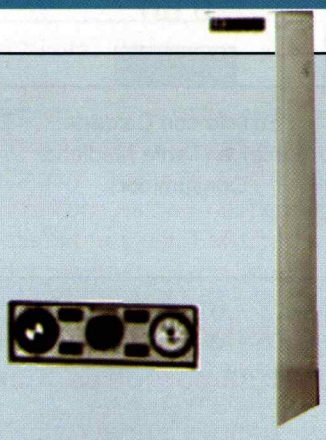
CALEFACCIÓN CON CALDERA ELÉCTRICA

Una opción económica REAL imbatible por otras fuentes

¿Cómo es posible reducir en más de un 80% la factura de energía eléctrica?

Es importante saber que existen tantos precios de la energía eléctrica como consumidores, dependiendo ello de múltiples factores tales como los hábitos (modalidad) de consumo, los equipamientos utilizados (tecnología), la tarifa elegida y los automatismos incorporados. Ha sido demostrado que con una eficiente combinación de esos factores, la energía eléctrica es la fuente más económica. Como ejemplo, se destacó, en una publicación anterior de *Somos*, el caso de un hogar de ancianos calefaccionado con acumuladores de calor. También se hizo referencia a las bonificaciones que hace UTE en los costos de conexión, facilitando el acceso de los clientes a las tecnologías eléctricas eficientes que componen los productos comerciales de UTE.

La época de frío hace poner en el tapete el análisis del tema de la calefacción de ambientes, en aquellos casos donde existe la posibilidad de renovar las tecnologías o



las fuentes energéticas utilizables para esos fines. En esta oportunidad analizaremos el uso de la "caldera eléctrica", como otra de las tecnologías eficientes disponibles en el mercado, cuya difusión masiva fue realizada por UTE el pasado año, contribuyendo así a un mejor conocimiento público de la misma y a su incorporación en el menú de opciones al momento de decidir por una fuente energética para calefacción.

Normalmente, la comparación económica entre distintas fuentes y tecnologías, se hace a partir de hipótesis de trabajo varias, tales como rendimientos medios de los equipos, poder calorífico de cada energético, precios medios de los mismos, etc.; hipótesis que muchas veces carecen de una validación real y se apoyan en preconceptos lo que relativiza los resultados obtenidos.

En contraposición a las múltiples comparaciones teóricas que pueden ser realizadas, resulta ilustrativo analizar el resultado real obtenido por un edificio de propiedad horizontal de diez apartamentos de 140 m^2 cada uno, luego de transcurrido un año de uso de la "caldera eléctrica", con calefacción central por losa radiante y con los automatismos para el despacho eficiente de la carga.

Bajo esas condiciones, se ha logrado un precio medio de 0,60 $/kWh, que representa una reducción del **81,3%** respecto a los 3,20 $/kWh del precio medio de la tarifa Residencial Simple y una rebaja del **74%** con relación a los 2,31 $/kWh del precio medio de la tarifa Doble Horario Residencial (en todos los casos con impuestos incluidos).

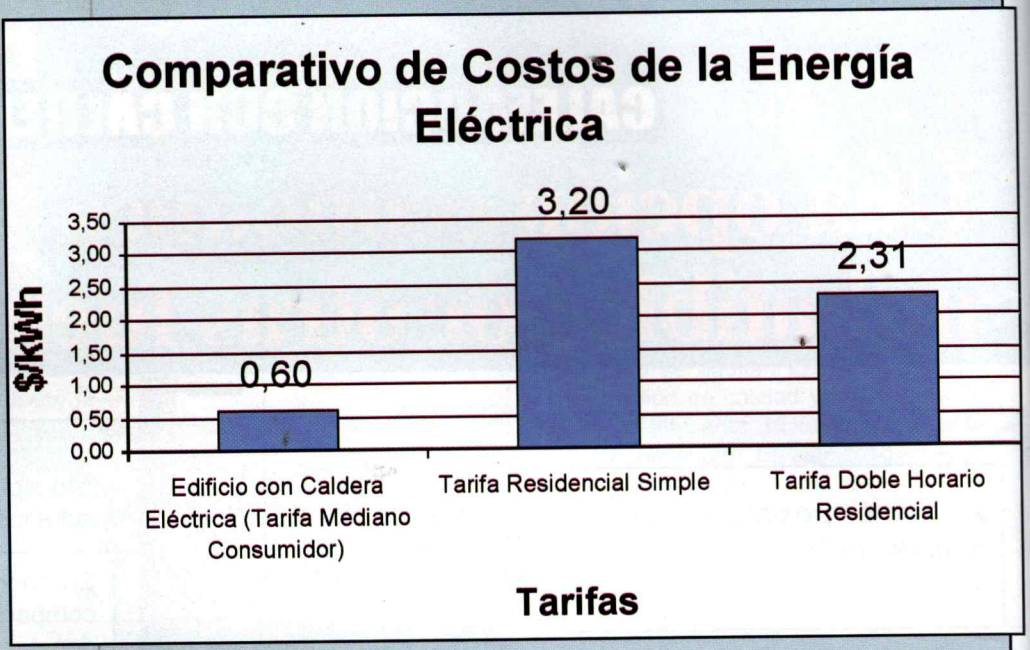
¿Cómo logra este edificio un precio de la energía eléctrica tan reducido?

Mediante la combinación de Tarifa inteligente, Tecnología adecuada, Automatismos y adecuado asesoramiento.

En este caso, la Tarifa Inteligente elegida es la de Medianos Consumidores (el único requisito es tener una potencia contratada mayor o igual a 10 kW). Asimismo, cuenta con una doble contratación de potencia, de 120 kW en el horario "Valle" (de 0 a 7 hs.) y una potencia menor de 60 kW para el resto del día. El cargo por potencia contratada en el horario "Valle" es cero.

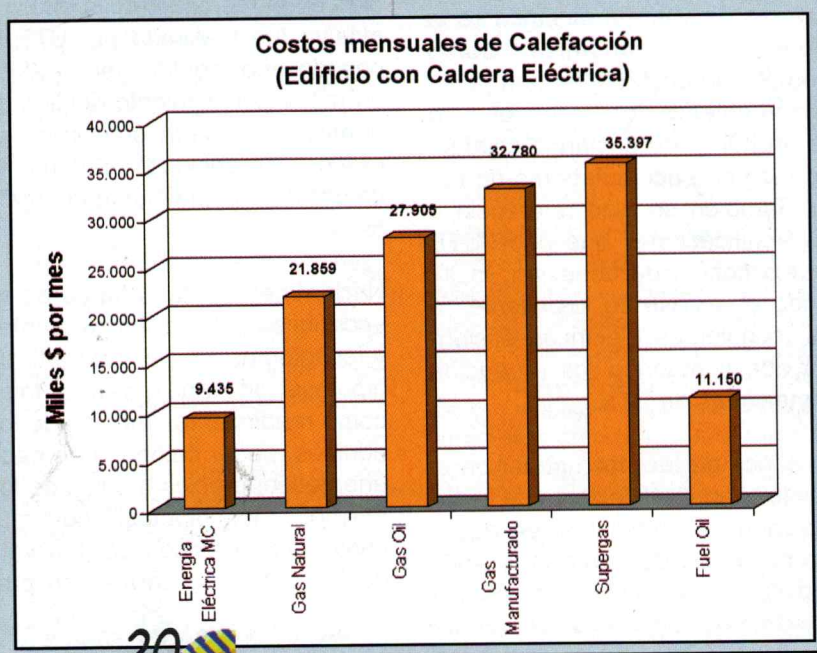
La Tecnología adecuada es una caldera eléctrica cuyo rendimiento es del orden del 100%, es decir, que el total de la energía que consume se convierte en calor trasmitido al agua. En el caso de otras calderas no eléctricas, parte de la energía se "pierde" en la combustión, escapándose a través de la chimenea o como calor en la sala donde se ubica la caldera.

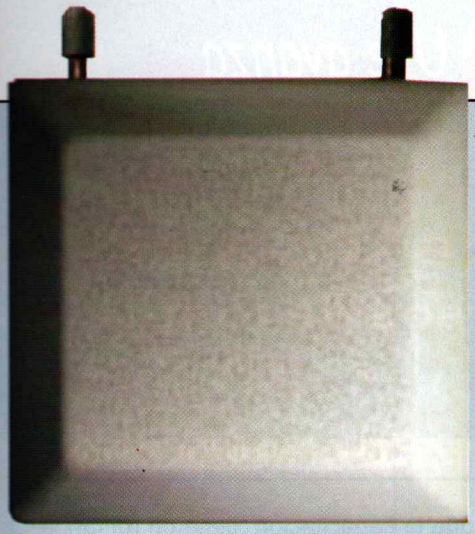
Como complemento a todo lo anterior, se instalaron automatismos que permiten el manejo de la caldera casi sin la intervención del hombre, encendiéndola o apagándola en los momentos más adecuados, aprovechando al máximo los precios de la tarifa inteligente y la doble contratación de potencia. La caldera se enciende a su máximo potencial en el horario "Valle", en donde no hay costo por potencia contratada y además el precio de la energía es muy económico. Durante el horario "Llano" (de 7 a 18 y de 22 a 24 hs.), la caldera se enciende únicamente para mantener la temperatura del agua, con una potencia sensiblemente inferior a la máxima, lo que hace que el costo por potencia que factura UTE sea mínimo. Durante el horario "Punta" (de 18 a 22 hs.) la caldera permanece apagada, pero dada la alta inercia térmica de la losa y el agua, no se produce una disminución de la temperatura ambiente, por lo que no pierde confort.



¿Cuánto hubiera costado obtener la misma cantidad de energía con otras fuentes energéticas?

Con las objeciones expuestas al método "teórico" de comparación, es ilustrativo demostrar que según el mismo y bajo supuestos "conservadores", también la energía eléctrica se ubica en primer lugar con esta tecnología. Para ello, basándonos en el poder calorífico de cada energético, y tomando un rendimiento máximo posible para las calderas que compiten con la electricidad, se obtienen los siguientes precios:





Las calderas eléctricas tienen un costo de mantenimiento casi nulo y como otro supuesto conservador, no se han considerado los costos de mantenimiento de las calderas que utilizan otras fuentes de energía.

De la gráfica precedente, resulta que la energía eléctrica es el energético más económico para este caso, incluso frente al gas oil. En este caso y en los meses en que fue necesario calefaccionar los ambientes, la factura promedio de UTE por este concepto fue de $9.435, prácticamente la tercera parte de los $ 27.905 mensuales que hubiera requerido el empleo de Gas Oil.

El ancestral concepto de que la energía eléctrica es cara, respecto a otras fuentes consideradas tradicionalmente como más baratas, con ejemplos de este tipo irá revirtiéndose indefectiblemente en el tiempo, a medida que se difunda el uso de la caldera eléctrica en las condiciones mencionadas. Ello redundará en beneficios para los consumidores que opten por ellas y del distribuidor de energía eléctrica que utilizará más eficientemente sus instalaciones para satisfacer la demanda.

A las irrebatibles ventajas económicas, habría que agregar los múltiples atributos de la tecnología y de la energía eléctrica, que por obvios no los mencionamos aquí.

Todo el personal de UTE tiene la función de vender

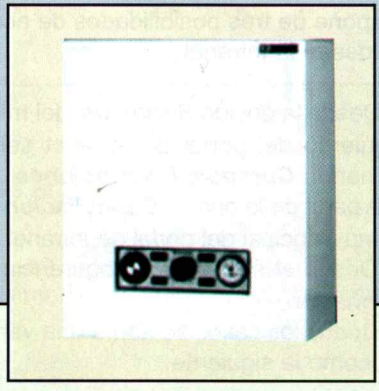
Toda empresa bien gestionada debe contar con personal que defienda sus intereses, conociendo el producto que ofrece, o al menos, sabiendo de qué manera orientar a los clientes hacia las áreas más especializadas.

En el caso de UTE, la respuesta de un trabajador ante el comentario de un cliente con respecto a que la energía eléctrica es cara, debe ser que no siempre es así. Existen determinados segmentos de mercado, en donde la combinación de tecnologías eficientes, tarifa inteligente y automatismos logra precios imbatibles. En cambio, en otras situaciones, la energía eléctrica no es la más económica. Debemos indicarle al cliente que se dirija hacia los departamentos de venta en todo el país, o a través de Telegestiones, en donde será asesorado sobre las tecnologías disponibles en el mercado, las bonificaciones que otorga UTE a algunas de ellas, las tarifas inteligentes, y de qué manera el cliente puede aprovechar la combinación de esos elementos para beneficiarse con un costo menor del kWh.

Por lo tanto, no es cierto que la energía eléctrica SIEMPRE es cara. Si afirmamos esto, estamos yendo contra los propios intereses de UTE y como consecuencia, contra los propios intereses de los trabajadores, además de transmitirle al cliente una afirmación falsa. Por tanto, no es absurda la competencia entre UTE y ANCAP, como algunos sostienen, dado que de acuerdo a los segmentos de uso existen nichos de mercado donde un energético es más eficiente que otros.

¿Le compraría Ud. a una empresa cuyos empleados le dicen que sus productos son caros y que es mejor comprarlos en la competencia?

¿Qué pensaría Ud. si luego se entera que esto no era cierto, pero ya hizo la inversión y no es posible cambiar de producto por varios años?



Conclusión:
al momento de optar por una tecnología y una fuente para calefaccionar ambientes aconseje, *"recabe los asesoramientos del caso"* y *"no es cuento, haga cuentas"* antes de decidir o de opinar.

Sector Mercado,
Área Comercial

Gestión de Solicitudes de Inscripción a cursos de formación

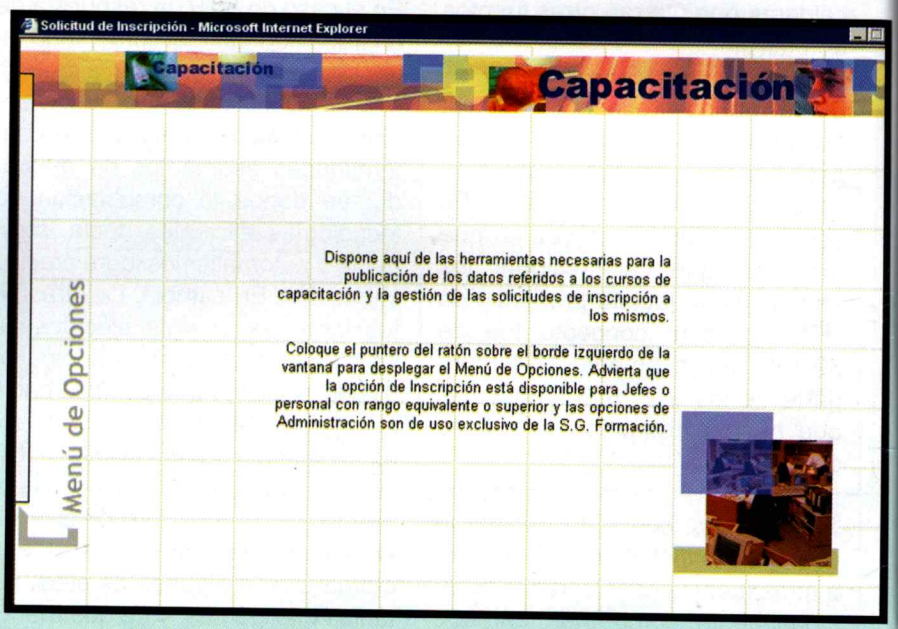
Cada día aprendemos algo nuevo. Y en cualquier empresa no cabe duda que la capacitación tiene un rol fundamental para su supervivencia y desarrollo.
En UTE asisten a cursos miles de funcionarios por año, lo que hacía necesario un procedimiento de inscripción sistematizado.
A partir del 6 de setiembre próximo, estará disponible una aplicación en Intranet que permitirá rápidamente realizar solicitudes de inscripción a cursos.

¿Cómo se accede al sistema?

Dispone de tres posibilidades de acceso desde la Intranet:

- Desde la opción ***Servicios*** del menú izquierdo del portal de Intranet seleccionando ***Cursos e Inscripciones***.
- A partir de la opción ***Capacitación*** del Menú Principal del portal de Intranet.
- Desde el sitio de la Subgerencia de Formación.

En todos los casos se abrirá una ventana como la siguiente:



¿Quiénes podrán consultar los próximos cursos a realizar?

Todos los funcionarios de UTE. Colocando el puntero del ratón sobre el borde izquierdo de la ventana se despliega el Menú de Opciones donde podrá seleccionar ***Calendario de Cursos***.

¿Quiénes podrán solicitar inscripciones?

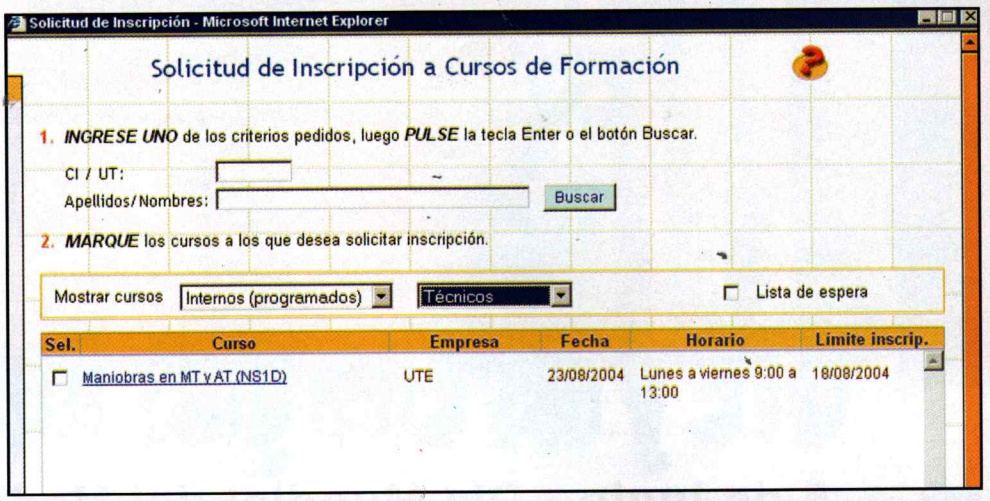
Las solicitudes de cursos las podrán realizar:
- personas con cargo igual o superior a Jefe de Departamento, para los funcionarios de su dependencia.
- Coordinadores de formación de las distintas áreas de UTE, para personal de su ámbito de coordinación.

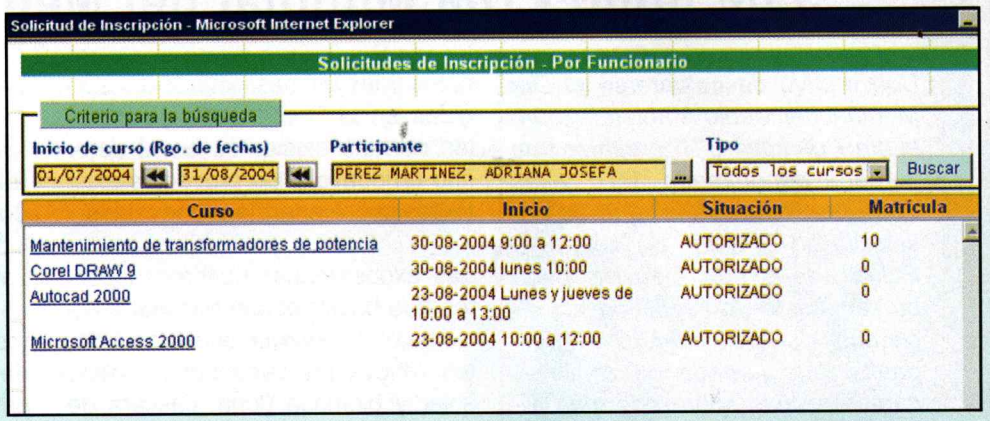
¿Cómo queda autorizada una solicitud de inscripción?

■ Si se trata de una solicitud para participar de un curso interno, sólo tendrá que autorizarla el coordinador de formación correspondiente.

■ En cambio, si es una solicitud para inscribirse en un curso externo, además del coordinador de formación es necesaria la autorización del ordenador de gastos para esa Unidad.

El proceso de autorización es controlado por la propia aplicación, generando los avisos necesarios (correo electrónico) a los actores implicados.





¿Se podrán consultar las solicitudes realizadas?

■ Todos los funcionarios de UTE pueden consultar sus propias solicitudes de inscripción aún cuando el ingreso de las mismas haya sido realizado por su Jefe o coordinador.

■ Las opciones de consulta permiten a los Coordinadores de formación conocer el estado de todas las solicitudes de inscripción.

■ Por su parte, los Jefes de Unidad pueden conocer el estado de las solicitudes que correspondan a su personal.

Cuales son las mejoras incorporadas?

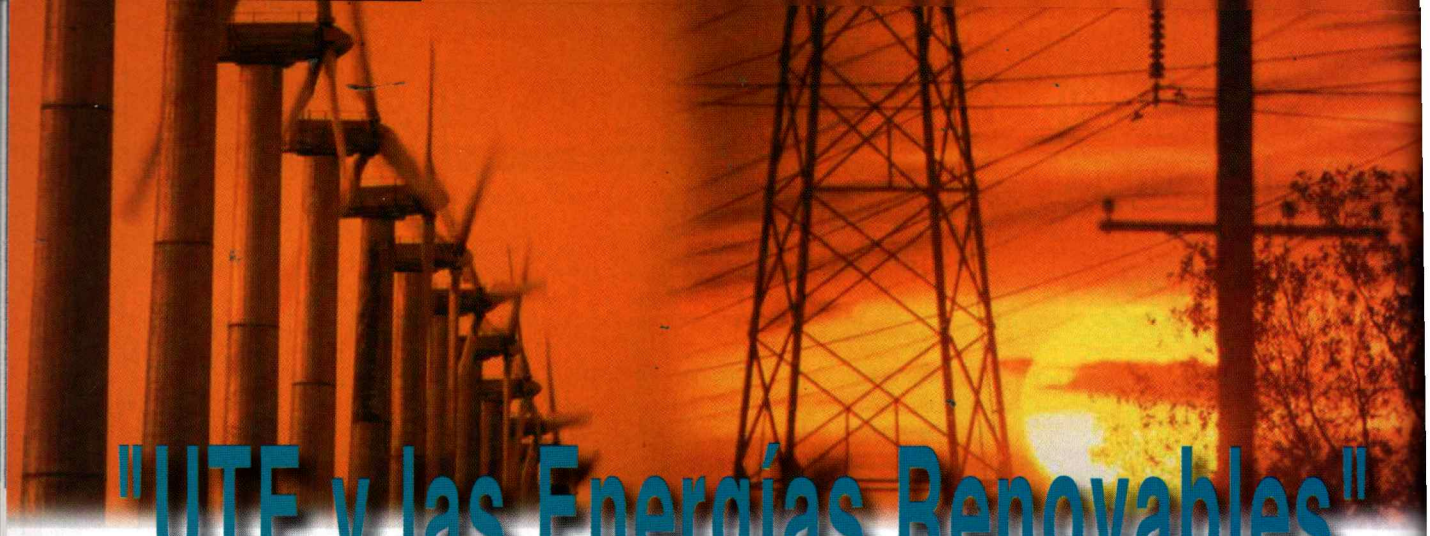
Esta aplicación desarrollada en la Administración Intranet-Internet, incorpora muchas ventajas al proceso:

■ **Oportunidad:** se podrán tener en tiempo las solicitudes.
■ **Uniformización:** de los datos necesarios para gestionar la solicitud.
■ **Seguridad:** la aplicación tiene los controles necesarios para determinar en cada caso los usuarios que realizan las solicitudes y quienes las autorizan.
■ **Transparencia:** los involucrados en la solicitud podrán consultar en cualquier momento el estado de la misma.

La operativa sencilla de esta aplicación permite transitar de una manera ágil y segura por el procedimiento de autorización definido para la participación de los funcionarios de UTE en cursos de capacitación.

Se incorpora así a la gestión de las solicitudes de inscripción a los cursos de capacitación, máxima flexibilidad en la operativa, seguridad e integridad de todos los datos.

Pto. Ing. Oscar Valverde
Administración Intranet-Internet
Cres. Claudia Delgado y
Guillermo Gorga Subgerencia de Formación



"UTE y las Energías Renovables"

5 de junio - Día Mundial del Medio Ambiente

Con motivo de celebrarse el Día Mundial del Medio Ambiente 2004, el día 7 de junio UTE organizó una Jornada denominada "UTE y las Energías Renovables" que se desarrolló en el Salón de Actos del Palacio de la Luz. De este modo se reedita lo ya realizado en diciembre de 2001 cuando UTE organizó una jornada de similares características sobre energías renovables denominada "Perspectivas de la Generación Eólica en el Uruguay". La organización y la convocatoria estuvo a cargo de la Gerencia de Relaciones Públicas y participaron 220 personas.

En esta actividad se hicieron presentes representantes del MIEM, MVOTMA, URSEA, ADME, UTE, Facultad de Ingeniería, Intendencia Municipal de Maldonado, empresas, consultores y público en general.

A lo largo de la jornada se trataron temas vinculados a energías renovables y medio ambiente.
Las intervenciones del Ministerio de Vivienda Ordenamiento Territorial y Medio Ambiente ilustraron el abordaje que este Ministerio está llevando adelante en la temática de las energías renovables. En particular la Unidad de Cambio Climático y la Asesoría Jurídica de DINAMA expusieron los convenios internacionales y las últimas novedades surgidas en la Conferencia de Bonn, las normas existentes en el derecho uruguayo y los proyectos existentes sobre energías renovables.

Las exposiciones cubrieron aspectos que hacen al uso racional y eficiente de la energía, el uso de fuentes renovables tales como eólica, solar y biomasa (leña, cáscara de arroz, biogás y biodiesel). También se trató la transformación de energía química en eléctrica a través de celdas de combustible. La Intendencia Municipal de Maldonado presentó su proyecto de generación de energía eléctrica a partir de gas metano producido por un relleno sanitario.

Por parte de UTE se presentaron los resultados obtenidos en el llamado público a expresiones de interés para el suministro y montaje de un parque eólico de entre 5 y 30 MW.

A continuación se presenta un breve resumen de las ponencias "Situación actual del Cambio Climático Global" a cargo de DINAMA y del "Llamado a expresiones de interés de UTE para Parque Eólico" a cargp de UTE.

Cambio Climático Global

La presentación de la Ing. Virginia Sena de la Unidad de Cambio Climático de DINAMA se dividió en tres partes. En la primera se documentó la evolución de los principales gases de efecto invernadero (dióxido de carbono, metano y óxidos nitrosos). Para la determinación de estos valores se han utilizado técnicas muy sofisticadas, tal es así que se pudieron obtener datos desde hace 10 siglos. A modo de ejemplo tomemos el dióxido de carbono, la concentración del mismo presenta un valor casi estable de 280 partes por millón desde el siglo X hasta el siglo XIX (coincidiendo con la era industrial) para luego empezar a crecer hasta llegar a los 360 partes por millón en el año 2000. A su vez, se mostró cómo el aumento de dichas concentraciones han influido en la distribución de temperaturas y de precipitaciones a nivel global.

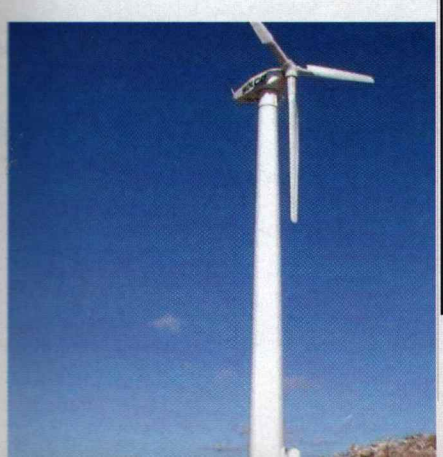
En la segunda parte se expuso en qué situación se encuentra Uruguay respecto a las emisiones de gases de efecto invernadero, mostrando cómo, en general, han venido bajando estas emisiones. En el caso particular del CO2 se ha pasado de ser emisor a ser absorbedor de dicho gas gracias al aumento de la forestación.

En la tercera parte se mostraron los tres principales tipos de proyectos de energías renovables de aplicación en el país, como ser:

- instalación de un parque eólico
- aprovechamiento de gas metano proveniente de rellenos sanitarios
- producción de biodiesel

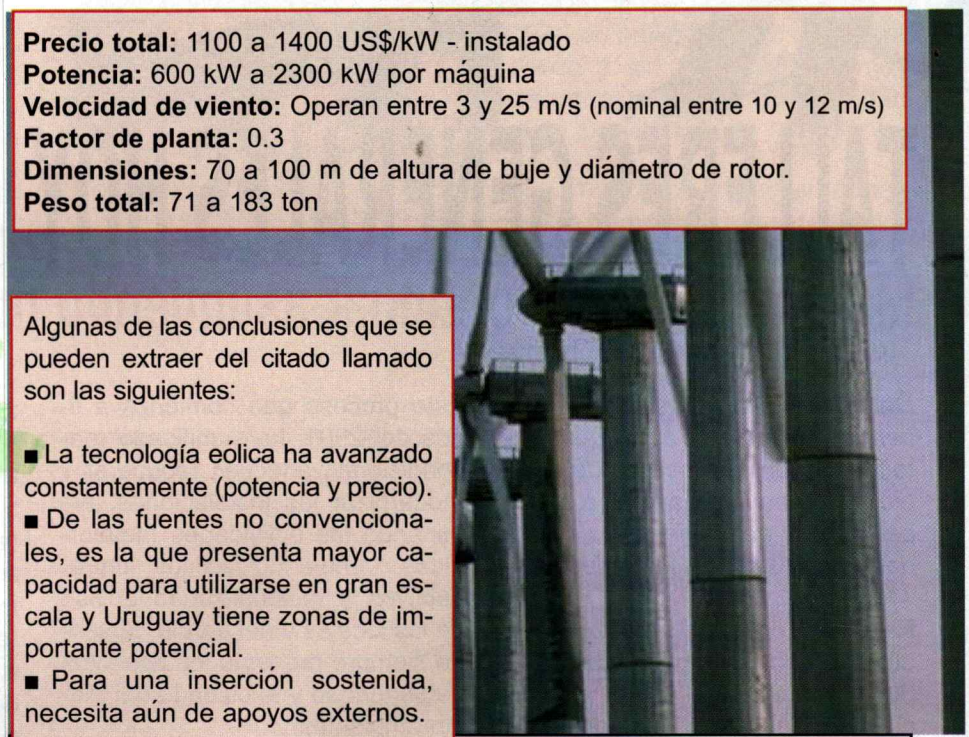
Llamado para Parque Eólico

Por su parte el Ing. Pablo Mosto de Planificación de Inversiones y Medio Ambiente de UTE presentó los resultados del llamado a expresiones de interés para la instalación de un parque generador de entre 5 y 30 MW el que operaría vinculado al sistema interconectado nacional. Cabe aclarar que el objetivo del llamado no fue el de una adquisición de bienes o servicios como tampoco el seleccionar una mejor propuesta. Lo que se buscó fue explicitar el interés de los agentes privados y obtener información acerca de cuáles serían las características y el tipo de participación de UTE en futuros proyectos eólicos. También se solicitó información adicional como ser, información técnica de los equipos, estudios previos, datos económicos y legales e información sobre financiamiento.



El llamado desde el punto de vista de la participación de los agentes privados fue un éxito, presentándose 19 propuestas diferentes.
Algunas características comunes de dichas ofertas fueron:

Precio total: 1100 a 1400 US$/kW - instalado
Potencia: 600 kW a 2300 kW por máquina
Velocidad de viento: Operan entre 3 y 25 m/s (nominal entre 10 y 12 m/s)
Factor de planta: 0.3
Dimensiones: 70 a 100 m de altura de buje y diámetro de rotor.
Peso total: 71 a 183 ton



Algunas de las conclusiones que se pueden extraer del citado llamado son las siguientes:

- La tecnología eólica ha avanzado constantemente (potencia y precio).
- De las fuentes no convencionales, es la que presenta mayor capacidad para utilizarse en gran escala y Uruguay tiene zonas de importante potencial.
- Para una inserción sostenida, necesita aún de apoyos externos.

Exposiciones de la Jornada:

"Situación actual del Cambio Climático Global". Expositor: DINAMA - MVOTMA).

"Obligaciones constitucionales y legales, convenciones y protocolos". Expositor: Dr. Marcelo Cousillas (MVOTMA).

"Fuentes renovables de energía y usos sostenibles".Expositor: Sr. Aníbal Medina (AUTE).

"Llamado a expresiones de interés de UTE para Parque Eólico". Expositor: Ing. Pablo Mosto.

"Generación de energía eléctrica con leña". Expositor: Asesor Técnico Industrial Carlos W. Thomasset.

"Generación de energía eléctrica con cáscara de arroz".Expositores: Ings. Hugo Borgno y Alejandro Rodríguez.

"Desarrollo de generadores de mediana potencia utilizando celdas de combustible directas de metanol". Expositores: Ings. Leonardo Paulerci y Martín Dulcini, Dr. Fernando Zinola

"Generación de energía eléctrica con biogás del relleno sanitario Las Rosas, Dpto. de Maldonado". Expositor: Ing. Jorge Hourcade (Intendencia Municipal de Maldonado).

"Barreras a la implementación de proyectos de Energías Renovables". Expositor: Dr. José Cataldo (IMFIA - Fac. Ingeniería - UDELAR).

Gcia. Planificación de Inversiones y Medio Ambiente
Gcia. Relaciones Públicas

RECONVERSIÓN Y TRANSFORMACIÓN

DE LA DIVERSIDAD A LA ESPECIALIZACIÓN

TALLERES GENERALES HOY

Mejorando para continuar asumiendo nuevos desafíos.

Desde sus comienzos Talleres Generales acompaña a UTE, afrontando diferentes procesos de cambio. Hoy nos interesa dar a conocer qué es actualmente esta Unidad y cuáles son sus perspectivas.

Esta Subgerencia comenzó hace algunos años un profundo proceso de reconversión, como consecuencia del mismo, modificó la orientación de la Unidad lo que comprendió básicamente sustituir actividades de producción (metalúrgicas) por actividades de servicios, pasando a ser un sector de servicios integrales orientados directamente al servicio eléctrico, en particular en el área transformadores de potencia, como así lo requerían las unidades operativas.

Cambiamos nuestra modalidad de trabajo, implantando una nueva filosofía que significa la reparación de transformadores contra stock, y una estricta programación de todas las actividades.

Este proceso que comienza a fines del 2001, ha significado reacondicionar, adecuar, recuperar y modernizar las instalaciones, eliminando las actividades metalúrgicas, vendiendo activos improductivos y racionalizando el uso de los locales y del predio, teniendo siempre presente los aspectos de seguridad y el cuidado del medio ambiente.

Nuestra misión es colaborar en mejorar la disponibilidad de los equipos de la red de UTE, a través de los servicios que brindamos.

¿Qué es lo que hacemos?

- Mantenimiento y reparación de transformadores de Distribución (en taller y en sitio).
- Mantenimiento y reparación de transformadores de Trasmisión (en taller y en sitio).
- Movimiento, traslado y montaje de transformadores de potencia.
- Gestión de aceite dieléctrico (Regeneración de aceite y acondicionamiento aceite contaminado).
- Traslado, movimiento y montaje de cargas especiales.
- Servicio de grúas.

¿Dónde?
En todo el país.

¿Cuándo?
Todo el año, las 24 hs. con un régimen de guardias domiciliarias.

La reconversión implicó adecuar y modernizar la infraestructura:

- Construcción y equipamiento de un taller para reparación y mantenimiento de transformadores de potencias menores o iguales a 1000 kVA (en el local donde antes estaba el taller metalúrgico y se fabricaban herrajes).
- Modernización y ampliación de laboratorio de ensayos de transformadores reparados.
- Recuperación y ampliación del taller de transformadores de potencia mayores a 1000 kVA
- Traslado de taller mecánico a nuevo local (ex – tornería Central Batlle).
- Reformas en la Planta de Regeneración de Aceite (obras para eliminar posibles problemas ambientales).
- Ordenamiento y recuperación del predio.
- Inicio de obras en la Planta de Acondicionamiento Aceite Contaminado con pcb.

¿Cómo se hizo?
Con la gente, con su esfuerzo y compromiso.

En general las reformas en las instalaciones e infraestructura se han caracterizado por requerir muy baja inversión, pues se han realizado con personal propio, usando equipos existentes, o recuperando otros fuera de uso o que estaban subutilizados.

En particular es importante destacar este punto, pues el proceso de reconversión se hizo viable por el apoyo del personal.

Ésta fue la primera Unidad de UTE en obtener una certificación ISO 9000, en el año 2000 se obtuvo la certificación según la norma ISO 9001:2000 del sistema de aseguramiento de la calidad en la Planta de Regeneración de Aceite Dieléctrico y se renovó la certificación en el 2003.

¿Qué hicimos para UTE en los últimos años?
En los últimos cuatro años (2000 a 2003) en pleno proceso de reconversión y sin tener los recursos adecuados, el nivel de actividad creció, por ejemplo:

- Se trasladaron e instalaron más de 334 transformadores de potencia >1.5 MVA (Distribución y Trasmisión).
- Se repararon más de 369 transformadores de potencia (Distribución y Trasmisión).
- Se brindaron 9327 horas de grúa,
- Se procesaron más de 451.000lts. de aceite.
- Se realizaron más de 1300 ensayos para detectar pcb's en aceite.

En promedio el 65% de la actividad es en taller y el 35% fuera de planta (en sitio, estaciones y subestaciones).

Es de destacar algunos trabajos en los que hemos participado:

■ Recuperación de líneas de 500 kV y 150 kV en Canelones por el temporal de marzo del 2002, reparación de autotransformadores y reactores ZTR de 500 kV en Montevideo y en San Carlos. En estos dos casos y en forma simultánea se dispuso casi del 80% de nuestro personal técnico y de oficio, como así de equipos especiales para colaborar en la solución de estas graves situaciones.

■ En el 2003, se atendió la emergencia de la SS.EE. Valentines (Trasmisión), cambiando un transformador de 15 MVA, así como emergencias en Estaciones de Distribución (Santa Lucía, Florida, Paysandú, Durazno).

Este proceso y algunas actividades, aún en las precarias condiciones en que se llevaron a cabo han permitido que el personal acumulara conocimiento y experiencia.

Es de destacar que ni en UTE ni en plaza existe empresa que preste un servicio integral como el que actualmente brinda Talleres Generales.

En el tema especifico de transformadores, además de dar respuesta en casi todos los casos, hemos actuado como referencia, apoyo técnico y operativo de UTE cuando realiza reclamos ante los proveedores de equipos.

Hemos obtenido en varias oportunidades el reconocimiento de las unidades operativas por los servicios realizados, lo que se comprueba con la actual demanda que está ocupando toda nuestra capacidad.

En concreto, hace algunos años escuchábamos "¿Cómo?, ¿Talleres existe?, ¿No había cerrado?", quedó demostrado que es posible hacer las transformaciones necesarias, y que los cambios se hacen, no se prometen.

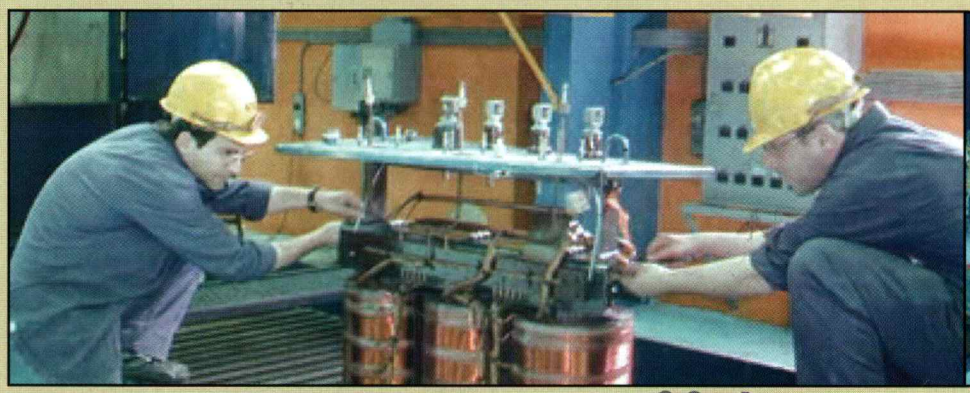
En el proceso de reconversión de esta Unidad consideramos básicamente que no somos un fin en sí, hacemos sólo lo que agrega valor y es de interés para la Empresa, con eficiencia y eficacia.

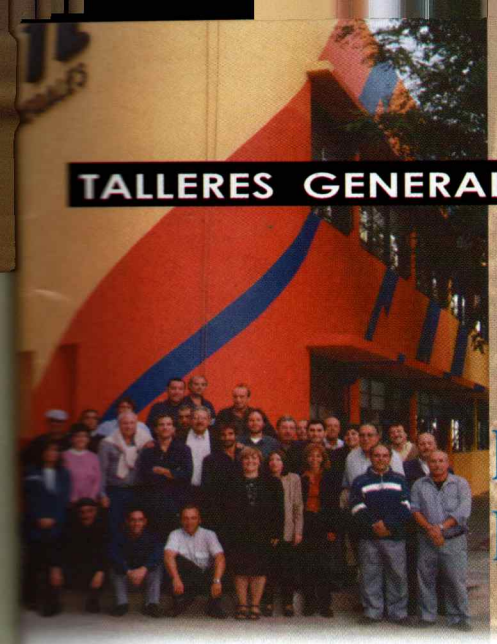
¿Cómo se lleva adelante este proceso?

Teniendo en cuenta que los cambios son con la gente; siendo autocríticos, eliminando la frase "no se puede": en la dificultad; detectando la oportunidad de mejora; y manteniendo la identidad de Talleres.

Este proceso ha sido y está siendo posible gracias al apoyo de la Dirección, y fundamentalmente al esfuerzo y compromiso del personal propio, que ha sido la clave para salir adelante. También debemos agradecer a los funcionarios y Unidades que siempre nos apoyaron, y que creyeron en nosotros.

La jornada del 20 de abril de 2004, fue un escalón más en este proceso de cambio continuo. Durante la misma se presentaron las reformas realizadas en infraestructura y fundamentalmente el reconocimiento por parte de la Dirección a todo el personal de Talleres por la labor realizada, lo que además de llenarnos de orgullo, nos compromete a seguir adelante y reafirmar nuestro compromiso con UTE.





TALLERES GENERALES

85 años DE CONSTANTE DEDICACIÓN

1919 - 19 DE ABRIL - 2004

El 19 de abril de 1919 el Directorio de UTE crea la Sección Talleres Generales. El pasado 20 de abril de 2004, se conmemoró el 85° aniversario de su creación.

Desde entonces, emplazada en Mendoza 2551 esquina Santa Fé, cumple distintas funciones, dando respuesta a las cambiantes necesidades de UTE de acuerdo a la situación del país, del entorno regional y mundial.

En sus instalaciones se desarrollaron, fabricaron y repararon los más diversos artículos: carruajes, lápices, teléfonos públicos, cajas de empalme, pistones, cojinetes, columnas de alumbrado, escritorios, aisladores, reparación de autos y camiones, muebles metálicos, cajas fuerte, repuestos para centrales térmicas e hidráulicas, reparación de máquinas de escribir, impresión de facturas y guías telefónicas, celdas modulares, terminales, bobinado de motores eléctricos, reparación de transformadores; debido a la situación mundial que hacía casi imposible por otros medios su obtención.

Se puede decir que llegó a ser una de las plantas industriales más grandes del país, pues era una planta de fabricación y taller de reparaciones.
Desde sus orígenes pasó por décadas con diferentes orientaciones en función de las necesidades de UTE:

- '10 al '30 - se establece y afianza Talleres para dar respuesta al crecimiento de UTE.

- '40 al '60 - la influencia de la guerra mundial y la posguerra, hizo necesario el autoabastecimiento de bienes y repuestos para las centrales de generación diesel y equipos de la red (ocupando en ese período unos 700 funcionarios).

- '70 al '80 – estuvo orientado a la producción de bienes del tipo metalúrgico (herrajes galvanizados, terminales, celdas modulares) a efectos de atender la demanda generada por la expansión de la red eléctrica en todo el país y la electrificación rural.

- '90 al 2000 - UTE inicia un proceso de transformación importante; Talleres no tiene definida una orientación clara, pero disminuye la actividad de producción, aumentando así, los servicios metalúrgicos y electromecánicos.

- A partir del 2001 se pone en marcha un proceso de reconversión, abandonando definitivamente esa línea de producción y afianzando los servicios dirigidos a la red eléctrica, en particular al área transformadores y movimiento de cargas especiales.

El pasado 20 de abril se realizó un acto de conmemoración de sus 85 años y la habilitación de las obras de reconversión, haciéndose presentes: la Dirección de UTE, diversas jerarquías, y los funcionarios de Talleres. Hizo uso de la palabra el Presidente del Directorio Esc. Ricardo Scaglia y el Gerente de la Dirección Recursos y Negocios Conexos Cr. Raúl López, se procedió a descubrir una plaqueta recordatoria y a la entrega de diplomas a 13 funcionarios con más de 25 años en esta Unidad.

Luego se realizó una recorrida por las instalaciones: taller de reparación de transformadores de potencias menor a 1000 kVA, laboratorio ensayo de transformadores y taller de reparación de potencias mayores a 1000 kVA; en la oportunidad se dispuso una exposición de equipos especiales que se usan para el traslado y movimiento de transformadores.

Al día siguiente, se realizó una jornada abierta de divulgación para todos los funcionarios, con visitas guiadas para conocer las instalaciones en funcionamiento, a la que concurrieron más de 120 personas; al final de la misma se disfrutó de la actuación de la murga de funcionarios de la Gerencia Distribución y Comercial Oeste.

Ing. Gabriel Sardi
Sgcia. Talleres Generales

GERENCIA DE SECTOR OPERACIÓN DE TRASMISIÓN

El 1° de junio asumí como responsable de la Gerencia de Sector Operación de Trasmisión luego de haber estado durante 24 años y medio en la Gerencia de Sector Obras de Trasmisión.

Asumí un nuevo reto, el de gestionar una Gerencia cuya responsabilidad, cuya prioridad, es operar y mantener toda la red de trasmisión del país.

Es un desafío personal que acepté con entusiasmo y con la idea de dar todo de mi parte para no defraudar a los que confiaron en mí y para no fallarme a mí mismo. Ya muchos al enterarse del cambio me comentaban "vas a ver que es bueno cambiar, que te va a hacer bien a ti y a la UTE..."

En ese momento no balanceaba, no pesaba lo que me decían, estaba más preocupado en mi nueva función que en saber si el cambio era bueno o malo para alguien.

La realidad a meses de asumir es que sí, a veces el cambio hace bien, uno lo ve como otra oportunidad que tiene para hacer cosas, ahora sí evitando cometer los mismos errores o potenciando aquellos aciertos logrados.
Es como mirar algo con diferentes ojos, que te permite, te da la ventaja de preguntar y cuestionarte muchas cosas.

Estoy experimentando yo mismo pero también veo qué pasa en mi ex Unidad donde la persona encargada de gestionarla hoy debe cuestionarse, preguntarse, por qué se encaraban las cosas así, etc., son formas de pensar diferentes, formas de ver diferentes las cosas, formas de ponderar diferentes, que a la larga hacen al matiz personal que cada uno le da a las cosas. Uno se va adaptando sin darse cuenta a una realidad, a veces sin cuestionarla, justamente porque se va adaptando lentamente, en mi caso, y para no particularizar, uno se va "achanchando".

Hoy cada día que pasa veo lo bueno que tiene esto de mantenernos movilizados, lo cual creo que es bueno en toda gestión.

Pero esto es sólo parte, ayuda, pero no es todo pues el desafío es gestionar una Unidad cuyo principal capital, al igual que en el resto de las Unidades de UTE, son sus funcionarios.

Yo lo he asumido así y es en tal sentido que estoy apostando a lograr gestionar el sector con la participación de cada uno de los que lo integramos.

Estoy planteando pues una forma de gestión basada en la participación de todos, en la existencia de buenos canales de comunicación en todos los sentidos, en definir lineamientos claros, criterios concretos, en asumir responsabilidades y en caminar todos juntos en pos de su logro.

Esto desde mi punto de vista se logra si trabajamos todos juntos en forma coordinada.

Pero como dije somos ***solamente todos nosotros*** *los que podemos lograr esto y para ello es importante ante todo darse cuenta de una cosa: somos nosotros, se debe gestionar personas que como yo tienen necesidades, no sólo económicas, que son importantes, sino también de las otras, personas que deben ser consideradas como tales, ser reconocidas, ser motivadas y ser capacitadas para las funciones que desempeñan.*

En la medida que cada uno de nosotros tenga presente esto, en la medida que cada uno de los responsables de cada Departamento, Subgerencia, cuadrilla, etc. entienda y comprenda esto estamos asegurando parte del éxito.

Desde el 1° de junio me he fijado como prioridad comenzar a reconocer a la gente que hasta el día de hoy ha estado trabajando en el Sector. ¿Cómo? pues simplemente acercándome a cada lugar generando reuniones con todos y cada uno de ellos y escucharlos, compartir opiniones y trasmitir esta propuesta de cómo encarar la gestión.

Repito, es de mi parte una forma de reconocer que los que están haciendo funcionar esto son cada uno de ellos y que del aporte de todos nosotros es que sacaremos y generaremos los cambios que consideremos necesarios.

Así he mantenido reuniones en Salto, Paysandú, Palmar, Durazno, Bonete, Treinta y Tres, Punta del Este, Montevideo con gente perteneciente a todas las Subgerencias del Sector; he recorrido otro tanto de instalaciones en todo el país: Artigas, Tomás Gomensoro, Arapey, Young, Mercedes, Nueva Palmira, Trinidad, Florida, Rosario, Rivera, Conversora, San Carlos, Pando, Minas, Bifurcación, Pan de Azúcar, etc. y soy consciente que recién estoy empezando y que debemos charlar aún mucho más.

Las reuniones mantenidas han sido a mi criterio sinceras y muy enriquecedoras, me han permitido palpar de primera mano el sentimiento de la gente, sus preocupaciones, sus motivaciones,

Hoy sólo puedo decir que me siento como en casa, me he adaptado perfectamente y esto no es mérito mío sino de la gente que me lo ha hecho sentir así.

El desafío es grande, lograr que el grupo constituido por las casi 400 personas que hoy componemos el Sector se sienta comprometido con esa forma de gestión, que cada uno se sienta parte fundamental de un equipo, que se sienta indispensable y si logramos esto, el resto viene solo.

Ing. Enrique Blanco
Gerente de Sector
Operación de Trasmisión

Jornadas Subgerencia Comercial Centro

Los días 13 y 14 de agosto se llevaron a cabo en el Parque de Vacaciones de Minas, las Jornadas de Evaluación del primer semestre de gestión de la Subgerencia Comercial Centro.

Concurrimos alrededor de 150 funcionarios de todos los sectores involucrados al ámbito comercial.

Estuvieron presentes el Director de DyC. Ing. Carlos Milans, el Gerente de Área Comercial Cr. Luis Margenat, los Gerentes de Gestión y Mercado Cr. Jorge Ramos y Cr. Econ. Luis Minetti, personal de Medicina Laboral, y durante todo el encuentro, el Gerente de Comercial Interior T/A. Raúl Aliverti.

La responsabilidad de estas Jornadas estuvieron a cargo de la Sugte. Comercial Centro, Sra. Lilián Penna y de su equipo de colaboradores.

Llegamos el viernes por la noche, después de cerrar las Oficinas Comerciales y los Centros de Atención, e inmediatamente de la acreditación nos trasladamos hasta el quincho ubicado en el balneario. Se formaron ocho equipos, tratando de que fueran representativos en cuanto a sexo, lugar de procedencia, y tarea desempeñada.

Todas las actividades excepto una, fueron realizadas siempre por esos equipos, comenzando con una actividad de destreza "Embocarle al Sapito punto Com". Luego de la cena, los Equipos mediante mímicas tuvieron que representar y por supuesto adivinar, frases sorteadas al azar alusivas a actividades de la Empresa.

Para finalizar la actividad del viernes, se realizó una teatralización, de una jornada en una Oficina Comercial, tratando de recoger la problemática actual: pedidos de corrimientos de corte por clientes con posibilidades de pago, hurtos con manipulación de equipos de medidas, funcionarios con mordeduras de perros, auditorías sobre Políticas de Calidad de acuerdo a Normas ISO 9000 y al finalizar cada escena canciones referidas a cada una de ellas, finalizando con una canción, cantada por toda la concurrencia, que a pesar del poco ensayo, y la variedad de procedencia de los actores estuvo lo bastante cómica y divertida para tener entretenido y entusiasmado al auditorio, no obstante la hora y el lógico cansancio provocado por una jornada tan extensa.

El sábado por la mañana comenzó con una presentación de la gestión de este primer semestre del año; con un nivel que reflejó la profesionalidad de todo el equipo. Se pudieron apreciar los logros obtenidos "a pesar del palo en la rueda" que tiene toda actividad.

En nuestro caso influyen mucho los hurtos y fraudes, por ser el cinturón de Montevideo y tener un porcentaje alto de población de escasos recursos; la plantilla insuficiente y envejecida. El Presupuesto se ha visto reducido todos los años, no obstante hemos gastado por debajo del objetivo, manteniendo en un muy alto nivel las tareas que consideramos prioritarias, todo esto es posible gracias a la iniciativa, imaginación, involucramiento y como ya dijimos, la alta profesionalidad de una gran equipo. Después del almuerzo, siguieron las actividades grupales.

Entre ellas hubo una actividad que probó nuestras fortalezas y debilidades; otra que nos adiestró aún más en el descubrimiento de robos y fraudes, cada vez más sofisticados; también tuvimos que armar un rompecabezas, colocando cada etapa de un proceso en su lugar, sin saltearnos ninguna; además de contestar una serie de preguntas relacionadas con normas y disposiciones que rigen todas nuestras labores. Cada actividad fue puntuada y al final de la jornada se premió a los mejores equipos y se ofreció un breve lunch de despedida; reafirmándose en este tipo de eventos, la integración, el involucramiento, la profesionalidad, el liderazgo, y por sobre todo, la calidad humana; valor fundamental de calidad, de cualquier empresa de punta y rentable.

Juan Sánchez
Gcia. Centro

1ª Jornada de Lectores y Distribuidores de la Zona Este

El 26 de Junio se realizó en el Parque de Vacaciones la Primera Jornada de Lectores y Distribuidores de la Zona Este, organizada por la Subgerencia Comercial Este, que contó con la participación de todos los funcionarios de Oficinas Comerciales y Distribución afectados a dichas tareas.

Durante la misma, fueron tratados diversos aspectos relacionados con las tareas de lectura y distribución de facturas, y en particular toda la temática vinculada a la detección de irregularidades, lo que nos permitirá enfrentar los importantes perjuicios económicos que nos ocasionan las pérdidas de energía.

La Apertura estuvo a cargo del Subgerente Comercial, Ing. Nelson Russo y de Julio Bacelo, Jefe de Servicio Técnico Comercial, quienes expusieron sobre la temática vinculada a *pérdidas y detección de irregularidades*.

A continuación, se realizó la actividad denominada "La ruta del terror", dirigida a incentivar e intentar mejorar la detección de irregularidades por parte del personal que diariamente visita las casas de los clientes.

A tales efectos, se montó un Centro de Lectura en el galpón de la huerta y una Ruta en la que se intentó, de la mejor manera, simular la realidad con la colocación de 20 puestos de medida, diseminados en la zona con diversas irregularidades.
Los participantes competían entre sí teniéndose en cuenta el tiempo y la cantidad de aciertos.

Posteriormente, tuvo lugar la exposición de Nelva Álvarez, Jefa del Dpto. de Ventas, relativa al aporte de los lectores a la función de Ventas, brindando información actualizada acerca de tarifas inteligentes, productos comerciales, así como costos y ventajas de la energía eléctrica en comparación con otros energéticos.

A continuación, Juber Huton, Jefe del Dpto. Gestión Comercial, expuso sobre la problemática en las rutas de lectura.

Finalmente, se realizó la Premiación de las actividades realizadas. En el caso de los Lectores, se destacaron los siguientes funcionarios:

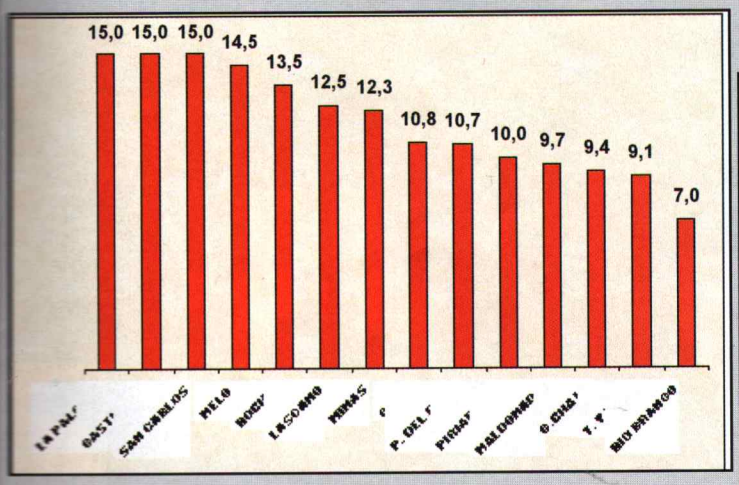
OFICINA	NOMBRE	Nro. ACIERTOS	TIEMPO
San Carlos	Efrain Silvera	18	34
Melo	José Suárez	17	29
Melo	Rodolfo Rivas	16	28
La Paloma	Luis Decuadra	16	38

y en el caso de los Distribuidores las siguientes funcionarias:

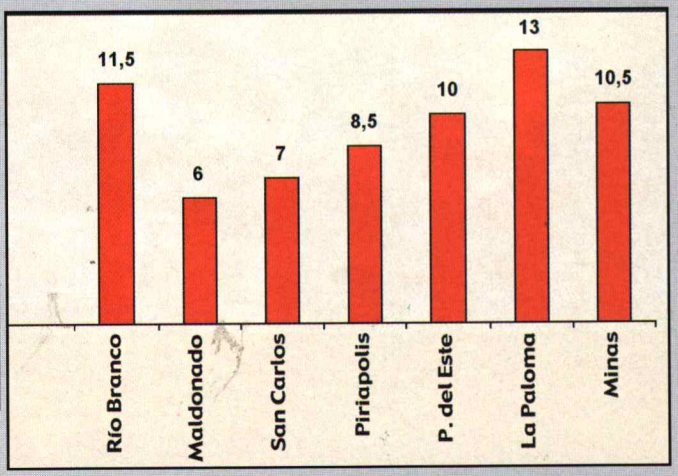
OFICINA	NOMBRE	Nro. ACIERTOS	TIEMPO
Minas	Shirley Mutiozabal	13	22
La Paloma	Ma. del Carmen Martínez	13	34
Minas	Ma. Concepción Aldrovandi	13	37

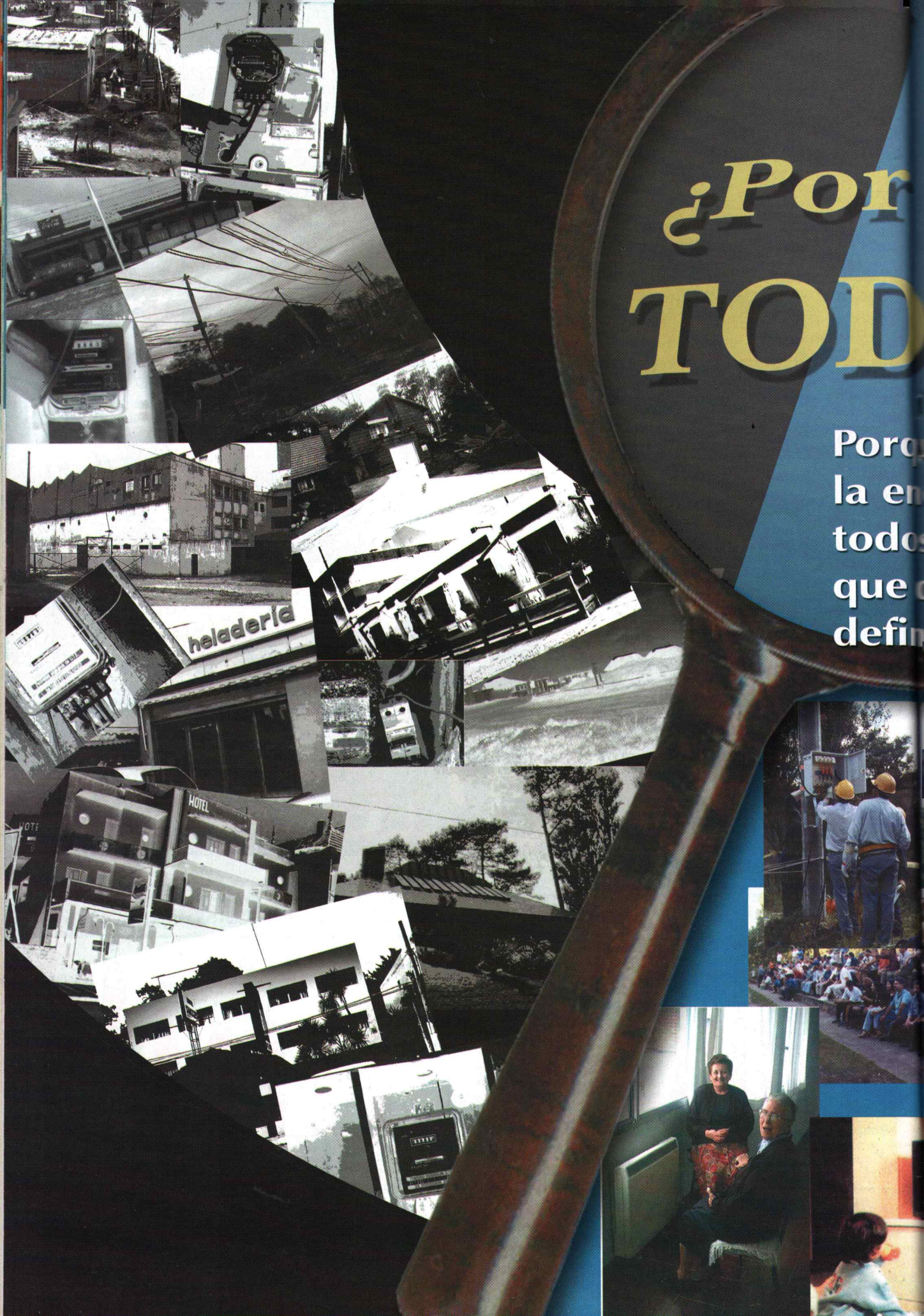
A continuación se muestra el promedio de aciertos por Oficina obtenidos por los Lectores y Distribuidores:

PROMEDIO DE ACIERTOS POR OFICINA - LECTORES



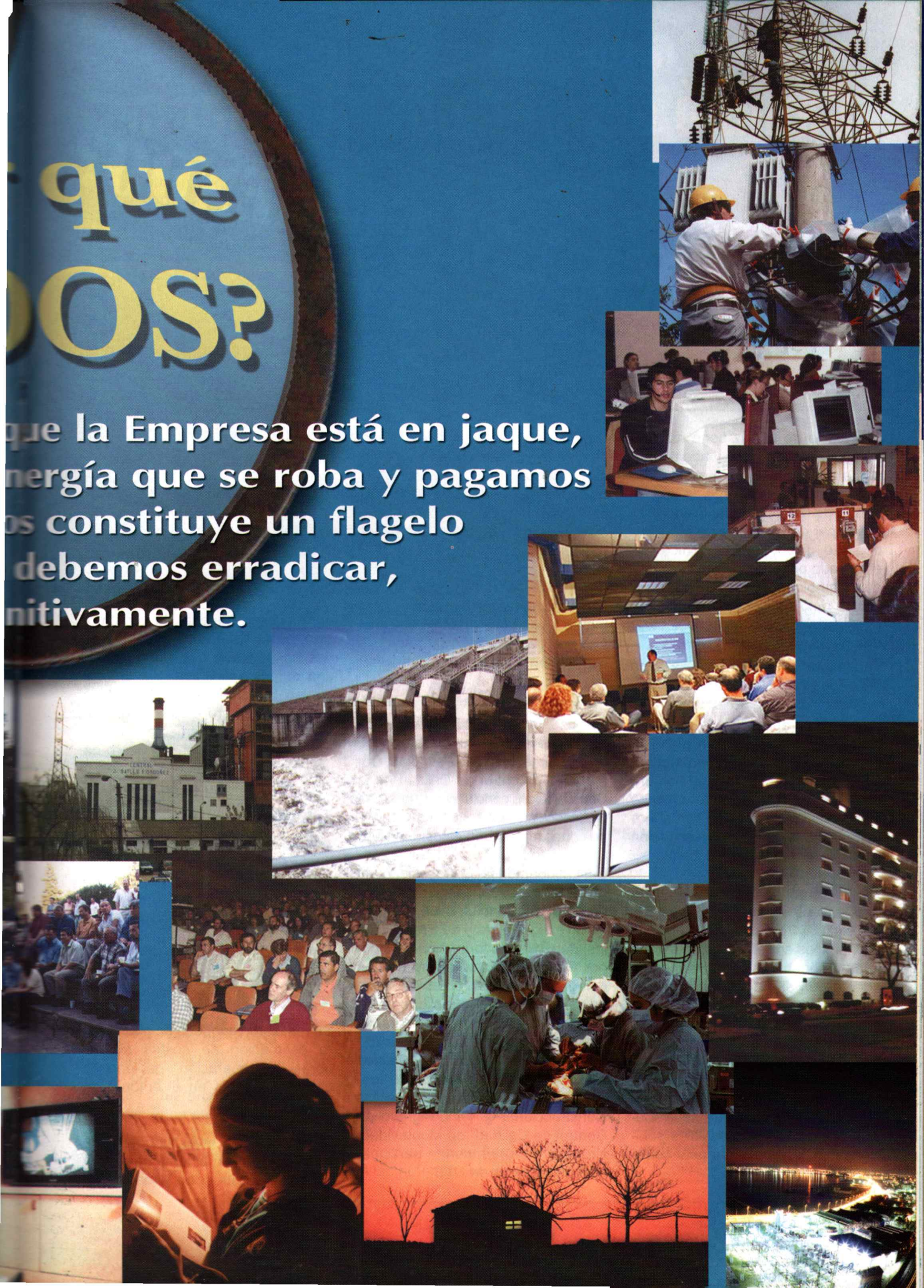
PROMEDIO DE ACIERTOS POR OFICINA - DISTRIBUIDORES




¿Por
TOD
Porq
la en
todo
que
defi
heladeria
HOTEL

qué
OS?

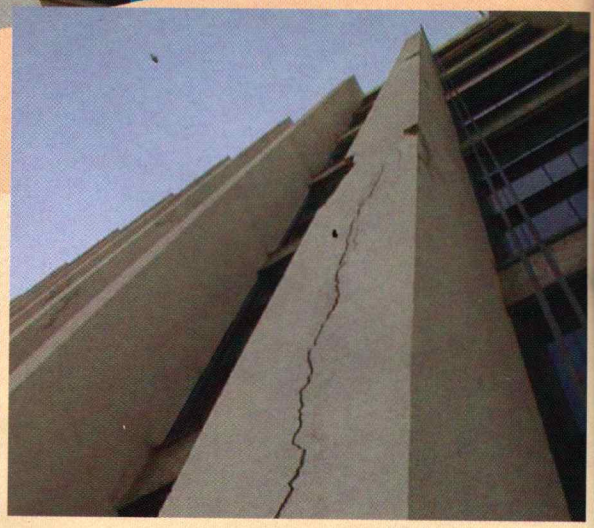
que la Empresa está en jaque,
nergía que se roba y pagamos
os constituye un flagelo
debemos erradicar,
nitivamente.



Palacio de la Luz

Cambió el entorno del Palacio

¿QUÉ ESTÁ SUCEDIENDO?



El Palacio de la Luz tiene más de 50 años de construído y además de ser la sede principal de esta Administración está declarado de interés dentro de los bienes del Patrimonio Municipal de la ciudad de Montevideo. Su diseño arquitectónico fue elaborado por el Arq. Fresnedo Siri, autor también del proyecto de la Facultad de Arquitectura, y muchos otros proyectos arquitectónicos y urbanísticos de nuestro país.

Levantando la vista hacia las partes altas de las fachadas, se puede observar que hubo desprendimientos que hacen cuestionarse qué está sucediendo con este edificio y qué clase de patología puede tener.

Las fachadas del Palacio están formadas estructuralmente por pilares macizos y pilares huecos de hormigón armado. Si bien el hormigón armado puede ser un excelente material de construcción, hasta hace unas pocas décadas se pensaba que podría tener una duración ilimitada. Sin embargo, en la actualidad se sabe que existe un número creciente de estructuras prematuramente deterioradas por la corrosión del acero de refuerzo. La corrosión en la armadura del hormigón es un área interdisciplinaria donde la electroquímica tiene un papel principal y en el cual se ha avanzado en forma fundamental. Los que están más afectados por esta patología son los pilares huecos, que no forman parte de la estructura del edificio. O sea, no está en juego la estabilidad del edificio, aunque sí, afecta a las fachadas y a la seguridad, debido a los posibles desprendimientos.

Se realizaron sondeos en plaza, para estimación de costos de las obras de reparación, habiéndose obtenido valores en el entorno de los U$S 500.000.

Vinculados con investigadores latinoamericanos en el tema de patología de la construcción y más espe-

La patología aplicada a la construcción, es una disciplina en auge. Si bien aparece en las primeras construcciones que realiza el hombre con piedra, tierra, o madera, no se ha consolidado como una verdadera materia de estudio e investigación hasta hace unas pocas décadas.

El problema patológico creciente, llega a exigir en las últimas décadas del siglo XX grandes desembolsos económicos en refuerzos de estructuras de puentes y reparaciones de edificios en el mundo desarrollado. Ante esta situación en Estados Unidos y Europa se crearon comisiones encargadas de analizar el problema con profundidad y en muchas Universidades y Centros de Investigación creció una inquietud encaminada a estudiar el por qué se producían los fallos y qué posibles soluciones se podían aplicar para corregir los mismos.

Si observamos la bibliografía existente, que a nivel mundial se ocupó en los últimos años de Patología, Durabilidad y Control de Calidad en la Construcción, concluimos que se ha realizado un extraordinario avance de conocimientos en estos temas.

En Latinoamérica la necesidad de unir esfuerzos, conocimientos y experiencias disponibles en Centros de Investigaciones y de Profesionales, determinó la formación de algunos Programas internacionales con delegados representantes de varios países Iberoamericanos que acordaron compartir sus conocimientos y experiencias. También se realizaron algunos congresos en nuestros países siendo el "V Congreso Iberoamericano de Patología de las Construcciones y VII Congreso de Control de Calidad" en Montevideo, Uruguay en 1999, con la participación de técnicos de UTE.

cialmente en lo referente a la corrosión de las armaduras del hormigón armado, se consideró conveniente contactarse con un prestigioso profesor e investigador Doctor en Ingeniería, autor de numerosos trabajos de investigación relacionados con el tema y amplia experiencia en la elaboración de diagnósticos y recomendaciones de tratamientos en estructuras de hormigón armado que presentan la patología que nos preocupa.

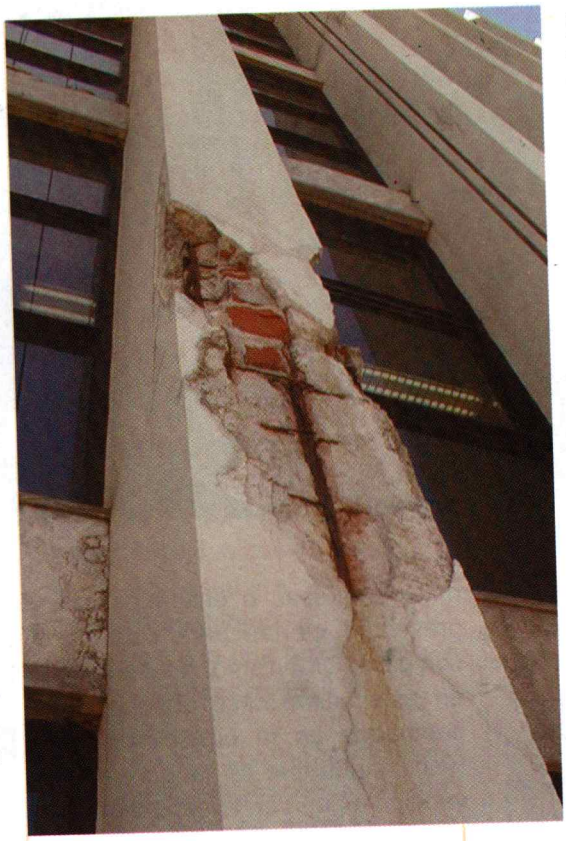
El mencionado profesional fue contratado por UTE habiendo realizado con su equipo y con el apoyo de la Gerencia Sector Ingeniería Civil y Arquitectura, la primera parte del trabajo que consiste en toma de muestras, inspección visual, análisis físicos y químicos, estudio de planos de archivo, etc., destinados a la elaboración del diagnóstico de las patologías que presentan las fachadas.

Está prevista una segunda etapa, donde se realizaría el plan de recuperación de las fachadas con el mismo profesional.

Luego de cumplidas estas etapas y siguiendo las recomendaciones del Consultor se comenzaría con la elaboración del Pliego de Condiciones, teniendo previsto realizar el llamado a licitación y el comienzo de las obras en el transcurso del año 2005. Se estima que el contrato pueda llevar más de un año en ser ejecutado.

Protecciones perimetrales

Cabe hacer notar que este edificio, que tiene un tránsito diario de más de 2.000 personas, dada su ubicación próxima a la bahía se encuentra expuesto a fuertes vientos. Considerando los posibles desprendimientos de material desde cualquier altura (hasta 50 m) de las fachadas del Palacio, se colocó en marzo del 2002 una valla de caños y un techo en la entrada del personal por Caraballo. Como consecuencia de una caída de material junto a un peatón, a principios del



2004, que originó gran preocupación respecto a los riesgos de las personas que circulan en los alrededores del edificio y habiendo tomado intervención en el tema la Subgerencia de Seguridad e Higiene del Trabajo. La Gerencia de Servicios Generales solicitó a la Gerencia Ingeniería Civil y Arquitectura realizar un vallado y estudiar una protección perimetral. A partir de ese momento el trabajo quedó a cargo de dicha Unidad.

En forma previa a la confección del proyecto y recaudos para la contratación del vallado se vio la necesidad de que interviniera la Dirección de Servicios de Ingeniería de Tránsito de la IMM, y el CCZ N° 1 por la parte de protección sobre la calle y la vereda. Se recorrió todo el perímetro, con el técnico de la IMM y se vieron las pautas de seguridad que se debían tomar, y las reglamentaciones correspondientes cuando se ocupa la calle o la vereda para construir cualquier tipo de vallado.

El técnico aconsejó que se retiraran los automóviles y peatones del perímetro de las calles Aguilar y Mendoza, por la cercanía que había a los puntos de riesgo. Paralelamente la IMM colocó carteles de prohibido estacionar.

Tras un estudio de mercado se realizó una licitación para obtener el proyecto de protección perimetral, el cual prevé su utilización durante el período de las obras de reparación de la fachada. La licitación incluyó tanto la opción de alquiler como la de compra de los elementos de seguridad.

Del estudio realizado por la Comisión Asesora actuante se concluyó que la empresa ILMER S.A. resultaba la más económica, en las dos opciones solicitadas. Para abaratar costos se resolvió adjudicar una estructura con características sólidas y de permanencia en el tiempo eliminándose el rubro donde se cotizaba el mantenimiento por dos años que implicaba un costo adicional de unos U$ 10.000.

El monto total contratado a la Empresa ganadora ILMER S.A. ascendió a la suma de $918.033,50 más impuestos.

El vallado consiste en una estructura de chapa plegada galvanizada, con techo de tablones de dos pulgadas de espesor para resistir el impacto de posibles desprendimientos, protegido de chapa galvanizada ya que dicho vallado deberá permanecer hasta que se terminen las obras de reparación de la fachada. Debe tenerse en cuenta que durante los trabajos y como consecuencia de la remoción de material, se producirán numerosos desprendimientos. También se incluye la colocación de bolsas de arena en la acera para amortiguar el impacto de posibles caídas de material que se desprenda.

Ing. José L. Venturini
Subgerencia Proyectos
Gcia. Sector Ing. Civil y Arquitectura

Declaración Jurada de Implicancias

La Junta Asesora en Materia Económica Financiera de acuerdo a la Convención Interamericana contra la Corrupción, debe realizar determinados controles, entre los que se encuentra el de la Declaración Jurada de Implicancias.

Esta Declaración es obligatoria para todo funcionario que esté comprendido en el Capítulo 3, artículos 25 y siguientes del Decreto 30/003 del 23 de enero de 2003.

La misma cumple con un objetivo diferente al contemplado en la Declaración Jurada de la Ley Cristal.

A fin de recordar el Capítulo 3 y los artículos referidos, se transcriben a continuación sus contenidos.

Prohibición de contratar

(Articulo 25) Prohíbese a los funcionarios Públicos contratar con el organismo al que pertenecen y mantener vínculos por razones de dirección o dependencia con firmas, empresas o entidades que presenten ofertas para contratar con dicho Organismo. No obstante en este último caso quedan exceptuados de la prohibición los funcionarios que no tengan intervención alguna en la dependencia pública en que actúan en el proceso de la contratación, siempre que informen por escrito y sin reticencias al respecto a su superior.

Si al momento de ingresar a la función pública estuviere configurada o en condiciones de configurarse dicha situación, el funcionario deberá informar por escrito y sin reticencias al respecto.

Esta prohibición se extiende a las contrataciones realizadas a solicitud de la Administración a que el funcionario pertenece por Organismos Internacionales o mediante la ejecución de proyectos por terceros.

Prohíbese a los funcionarios públicos y a las Administraciones a que pertenecen celebrar o solicitar a terceros la celebración de contratos de servicios o de obra que tengan por objeto la realización por los mismos funcionarios de las tareas correspondientes a su relación funcional o tareas similares o a cumplirse dentro de su jornada de trabajo en el organismo respectivo.

Prohibición de intervenir por razones de parentesco

(Articulo 26) Prohíbese a los funcionarios públicos con competencia para gastar intervenir cuando estén ligados con la parte que contrata con el organismo al que pertenece por razones de parentesco hasta el cuarto grado de consaguineidad o tercero de afinidad o por matrimonio.

Prohibición de relaciones con actividad controlada

(Articulo 27) Prohíbese a los funcionarios públicos con cometidos de dirección superior, inspectivos o de asesoramiento, ser dependientes, asesores, auditores, consultores, socios o directores de las personas físicas o jurídicas, públicas o privadas, que se encuentran sujetas al control de las oficinas de que aquéllos dependan. Les está prohibido asimismo percibir de dichas personas retribuciones, comisiones u honorarios de clase alguna.

La prohibición establecida en el inciso anterior se extiende a todas las contrataciones de servicios o de obra realizadas a solicitud de la Administración controlante, por Organismos Internacionales o mediante la ejecución de proyectos por terceros.

Prohibición de relaciones con actividad vinculada

(Articulo 28) Prohíbese a los funcionarios públicos ejercer su función con relación a las actividades privadas a las que se encuentran vinculados.

La prohibición establecida en este artículo se extiende a todas las contrataciones de servicios o de obras realizadas a solicitud de una Administración comprendida en el articulo 2º de este Decreto por Organismos Internacionales o mediante la ejecución de proyectos por terceros.

Declaración jurada de implicancias

(Articulo 29) Todos los funcionarios que a la fecha de vigencia de este Decreto, se encuentran en las situaciones previstas por los artículos anteriores deberán presentar en un plazo máximo de sesenta días siguientes a dicha vigencia, una declaración jurada donde establezcan que clase de vinculación o actividades de las previstas en dichos artículos mantienen, individualizando las personas o empresas y el tipo de relacionamiento o intereses con ellas, estándose a lo que resuelva el jerarca correspondiente.

Dicha declaración jurada deberá ser presentada en forma abierta, ante el jerarca del servicio donde el funcionario se desempeña.

Toda nueva situación de las previstas por los artículos anteriores deberá ser declarada en la misma forma establecida en el inciso anterior dentro de los sesenta días de configurada y quedará sujeta a lo que resuelva el jerarca respectivo.

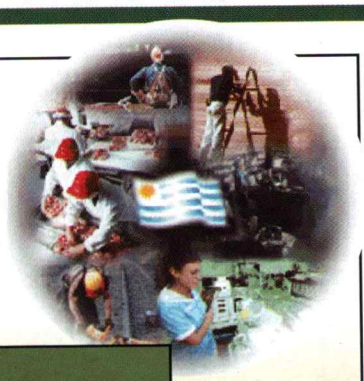
Implicancias dudosas o supervinientes

(Articulo 30) Si al momento de ingresar a la función pública o durante su desempeño, resultare dudosa o estuviera cuestionada la configuración de alguna de las situaciones previstas en los arts. 24 a 28, el funcionario deberá informarlo de inmediato y de forma pormenorizada por escrito a su superior jerárquico, quien deberá resolver fundadamente al respecto y en su caso, sobre la permanencia del funcionario en la oficina.

Subgerencia de Relaciones Laborales

Ministerio de Economía y Finanzas
Ministerio de Trabajo y Seguridad Social

REBAJA DEL IMPUESTO A LAS RETRIBUCIONES PERSONALES



Por Decreto del Poder Ejecutivo N° 270/004 del 30 de julio de 2004, se elimina para la población activa a partir del 1° de agosto de 2004, todo el adicional del I.R.P. no reducido en mayo del 2004.
Como consecuencia de tal reducción, las nuevas tasas sobre el valor nominal serán:

S.M.N.*	IMPORTES $	
De 0 a 3	hasta 3.930	0%
De 3 a 6	3.931 hasta 7.860	2%
Más de 6	superiores a 7.861	6%

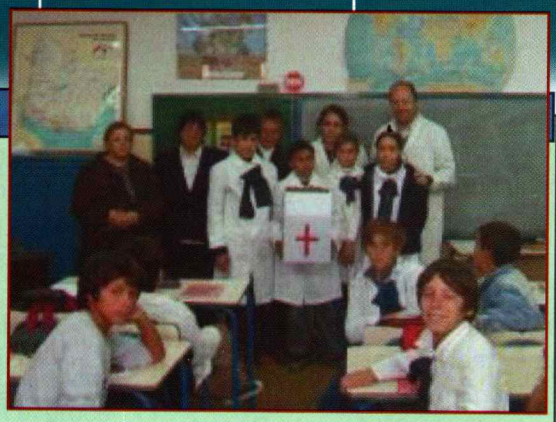
*Valor del Salario Mínimo Nacional a partir del 1°/7/2004 $1.310

Gerencia de Sector
Administración de RR.HH.

DIVISIÓN RECURSOS HUMANOS

ACTIVIDADES EN LA GERENCIA NORTE

El botiquín en la Escuela



El 8 de mayo 2004 "Gente Amiga" entregó un botiquín a la Escuela N° 11 "Víctor Rolando Lima" en el Dpto. de Salto.

En este marco, se realizó una clase interactiva donde participaron los niños, las maestras, el director y gente de Distribución y Comercial. Por medio de una lluvia de preguntas y respuestas se volcaron conceptos y argumentos que definieron y recordaron la creación de la Cruz Roja en el mundo, y lo que significa estar dentro de la misma, en el aula y en la escuela. También se vertieron conceptos de las funciones que cumple el "amigo botiquín" en la escuela. Cuando explicamos qué y por qué "Gente Amiga", uno de los niños nos informó que en la escuela se estaba trabajando el tema "solidaridad e higiene". Fue una jornada diferente de aprendizaje y retroalimentación.

Campaña del "Papel Solidario"

El sábado **12 de junio de 2004**; por la mañana, con mucho frío pero con la alegría de todos los voluntarios, salimos a la calle.

Sabedores de otras necesidades mayores que las nuestras, tratamos de cumplir una nueva tarea con responsabilidad y con cariño para con nuestros semejantes. Participamos de una jornada de trabajo diferente donde junto con adolescentes y jóvenes salimos a la recolección del "Papel Solidario"; papel que la sociedad salteña toda aportó como en otras oportunidades: solidariamente.

Participaron: Jorge Vallarino - Miguel Camacho - Carlos Petraglia - Cecilio Amaro - Jesús Ferreira - Walter Monchetti - Norma Irinitz - Sirio Paolini - Juan Pedro Olguín - Marcelo Martinicorena - Richard Sosa - Atilio Galletto - Dardo Ferreira - Graciela Nan - Gloria Carbonel - Shirley Fornaroli - Jesús Ferreira - hijo del funcionario Alcides Flores.

Junto a nosotros estuvieron otros compañeros que fueron representados por los nombrados y que han colaborado para esta jornada.

No sólo contamos con el trabajo solidario de funcionarios de UTE que integramos "Gente Amiga" sino con la colaboración de UTE como Empresa.

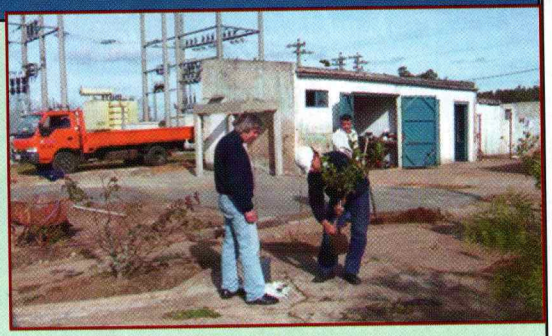
Al final de la jornada nuestros compañeros compraron y compartimos galletas, pan y bollos que con gran alegría los chicos degustaron y disfrutaron.

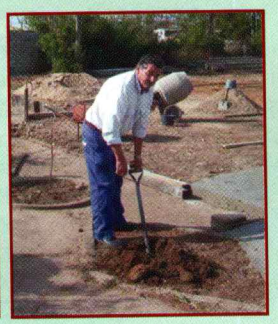
Pensamos que tenemos una tarea más en nuestro haber, haber que dudamos nos dé tregua o descanso mientras continúen asistiendo niños a los diferentes merenderos y comedores.

Norma Irinitz
DyC Norte

Ecos del Día del Medio Ambiente

En el marco de la celebración del *Día Mundial del Medio Ambiente*, se desarrollaron diversas actividades con el objetivo de contribuir al cuidado del medio en el cual nos movemos y aumentar el interés y la toma de conciencia en proteger y preservar nuestro ecosistema.





■ Personal de Explotación del Distrito N3, perteneciente a Tacuarembó y Tranqueras, realizó tareas de reacondicionamiento del predio del Centro de Atención de Tranqueras. Se hizo una planchada de hormigón donde antes estaban los depósitos de combustibles de la antigua Sala de Máquinas Diesel, previo al vaciado y rellenado de los tanques subterráneos. Se construyeron canteros, veredas de hormigón y pintura y se plantó un limonero y otros árboles de jardín.

También se realizaron gestiones con la Directora del Jardín de Preescolares de Tranqueras para la recolección y envío a Rivera de pilas en desuso, para entregarlas a la Intendencia Municipal de Rivera y allí proceder a su destino final.

■ En la ciudad de Salto, personal del Distrito N1 plantó árboles de mandarinas en el predio de las oficinas y también en las localidades de Belén y Sequeira.

Personal de la Subgerencia de Obras y Proyectos realizó la plantación de varios ejemplares de limoneros y naranjas en el predio de oficinas y en el obrador de Cuatro Bocas, en Salto. En el obrador de Paysandú se plantaron especies de nogales y fresnos.

■ En la ciudad de Paysandú, más concretamente en el Distrito N2, se organizó una jornada familiar en la que participaron funcionarios e hijos pequeños, realizando acondicionamiento de jardines, recolección de papel para reciclar y recolección de pilas en desuso en bolsas, procediendo al envío para su destino final. Se realizó la plantación de un mandarino en el patio interior donde funcionan las oficinas. Actividades similares de limpieza y acondicionamiento se desarrollaron en otras localidades dependientes de ese Distrito.

Griselle Delgado
DyC Norte

¿SABÍAS QUE...

...AHORA PODÉS INVERTIR EN EL S.A.S.F.?

¿Cómo?

A través del Programa de Desarrollo Ganadero instrumentado por el ***S***ervicio de ***A***sistencia ***S***ocial a ***F***uncionarios y Ex Funcionarios de UTE.

¿Quiénes pueden invertir?

Todo funcionario o ex funcionario de UTE, existiendo condiciones de contratación especiales para aquellos asociados al SASF.

¿Por qué invertir en ganado?

Porque la inversión en ganado bovino de raza carnicera con capital propio, desvinculada de la explotación del campo y del capital de giro necesario para su desarrollo, ha sido y es una inversión segura y rentable además de ofrecer una liquidez que hoy no se encuentra en otro tipo de inversión.

¿Cuál es la garantía de la inversión?

La propiedad de los animales, cuya existencia es controlada y certificada por la Dirección Nacional de Contralor de Semovientes (DICOSE).

¿Cuál es el control de esa inversión?

El lugar en donde se desarrolla el proceso de producción es en los campos que el SASF tiene afectados a forestación y a cría de ganado, empleándose para el programa de inversión la misma genética, manejo, sanidad e individualización de animales que en los últimos años ha venido utilizando el SASF, con resultados positivos.

¿Cuál es la rentabilidad mínima asegurada?

Un interés del 5% anual sobre el capital invertido. Por encima de este piso del 5%, se espera un rendimiento superior el cual se liquidará al final del negocio y que dependerá de la evolución del precio de la categoría de los animales en que se invierta, quedando las bases de esta liquidación establecidas en el contrato de inversión. A precios de hoy puede estimarse que este rendimiento, a liquidarse por encima del mínimo puede oscilar entre un 5% y 13% del total del capital invertido. La moneda es el dólar.

¿El asociado al S.A.S.F. que no tenga capital propio puede invertir?

Sí. Aquel afiliado activo que se encuentre al día, y que su fecha de afiliación sea anterior a noviembre de 1995, puede solicitar el adelanto del 50% de todo lo aportado desde esa fecha a fin de invertir ese capital en ganado. De no tener préstamo tomado, puede acceder a un préstamo especial a fin de acrecentar el monto de su inversión.

¿Cuándo puedo rescatar e capital?

Para el programa de inversión de lo asociados a través del adelanto de 50% de sus aportes, el plazo para e rescate del capital es de cuatro años con retiro de interés a partir del me 18º. Para el asociado que opte por in vertir fuera del programa de adelant del 50% así como para quien dese invertir con capital propio, por tratarse de otra categoría de animales y otros montos de inversión, el plazo para el rescate es de 24 meses.

Hacemos propicia esta oportunidad para informar que como resultado del acto eleccionario del 18 de junio del 2004 la Comisión Directiva del SASF quedó integrada por: Dr. Ricardo Giloca (Presidente), Cra. Jacqueline Varela (Vicepresidenta), Ing. Álvaro Pereyra (Secretario), Sr. Ruben Tourn (Tesorero) y Sr. Venancio Ormachea (Pro tesorero); la Comisión Fiscal está compuesta por: Ing. Carlos Milans, Sr. José Correa y Sr. Rolando Pinela.

Dr. Ricardo Giloca
Presidente SASF

Parque de vacaciones

COMO SIEMPRE
al servicio de nuestros huéspedes

Actualizando nuestros servicios, modernizando nuestras instalaciones, para brindarle un mayor bienestar a su estadía.

NUEVO CENTRO DE CONVENCIONES EN EL PARQUE DE VACACIONES

En octubre de 2003, en ocasión de celebrar su 56° Aniversario, el Parque de Vacaciones inauguró una obra de vital importancia, que amplía y enriquece la gama de servicios que brinda en sus instalaciones.

Se trata de un Centro de Convenciones y Capacitación, compuesto por:

- Tres salones equipados con mobiliario acorde, instalación adecuada para conexión de PCs, pantalla gigante, amplias pizarras de acrílico, buena iluminación, teléfono, con capacidad para 40, 60 y 80 personas respectivamente.

- Local para descanso, ideal para coffee break, con una vista privilegiada.

- Amplios servicios higiénicos de fina terminación. Cómodo acceso desde el hall del restaurante.

Este nuevo servicio complementa la ya existente Sala de Eventos y Espectáculos, que tiene capacidad para 300 personas, con aire acondicionado.

Es ideal para albergar congresos, seminarios, talleres y actividades de capacitación.

MÁS CONFORT EN LAS HABITACIONES

Se han remodelado habitaciones del edificio central, incorporando la cama matrimonial además de tres camas de una plaza. Estas habitaciones cuentan en su mayoría con una excelente vista a las sierras, sus grandes ventanales con balcón son un verdadero deleite para nuestros huéspedes, desde allí se puede apreciar el hermoso paisaje minuano.

SU FIESTA EN EL PARQUE

Para festejar cumpleaños y casamientos, el Parque dispone de salones equipados para la ocasión. Sólo debe proporcionar la fecha y preferencias gastronómicas, del resto nos encargamos nosotros, pondremos a su disposición nuestro personal especializado en servicio de fiestas.
Para mayor información llamar al 200.30.10 ó 209.03.12 ó 155 interno 1225 en Montevideo, en Minas (044) 30.000 o por e-mail parquereservas@ute.com.uy o parquerecepcion@ute.com.uy

AHORA TAMBIÉN SPA

El SPA será otra opción para sus horas de placer. En su construcción se prevé dos niveles: en el primer nivel podrán encontrar sauna, duchas, vestuarios y baños, y en el segundo nivel, una sala de musculación de 150 metros cuadrados, con máquinas de última tecnología, como ser, cinta, bicicletas, etc.

Estará ubicado entre el lavadero y el corredor que conecta los dos edificios de alojamiento, en medio de espacios verdes, donde se encuentran las piscinas climatizadas que lo estarán esperando para un merecido descanso.

HISTORIA DE LOS JUEGOS OLÍMPICOS MITOS Y LEYENDAS

Juegos Olímpicos de la Antigüedad

La leyenda y la mitología cubren los Juegos Olímpicos con un halo de misterio que los engrandece todavía más. Los estudiosos sitúan su nacimiento en Grecia unos 13 ó 14 siglos antes de Cristo.

Dentro de la confusión que hay todavía en torno a sus orígenes existe, por lo menos, unanimidad de otorgarles principios religiosos a los Juegos Olímpicos de la Antigüedad y situar a Olimpia como la ciudad sagrada de Grecia para su realización.

Las guerras, la peste y las epidemias estaban asolando al país y se buscaba una solución a tanta miseria. Iphitos, rey de Elide (antigua región de Grecia), consultó al oráculo y tuvo esta respuesta por parte del dios Apolo: "*Sólo los juegos, con un signo pacificador, salvarán a Grecia de la destrucción*".

Aceptada esta respuesta se instituyó una "tregua sagrada" en la cual cada cuatro años se celebrarían juegos olímpicos. Al período de cuatro años que transcurría entre cada juego olímpico sucesivo se le llamaba Olimpíada. Esto sucedió en el año 884 a.C., pero ocho años más adelante o sea en el 776 a.C. comenzaron a contabilizarse las ediciones de los juegos y los resultados.

A principios del año en que comenzaban los juegos, se enviaban mensajeros a todo el mundo griego para invitar a las ciudades-estado a homenajear a Zeus. Éstas enviaban delegaciones para competir en esplendor y en actividades atléticas con otras delegaciones.

En las competiciones sólo podían participar hombres honorables de ascendencia griega y durante su celebración se cumplía la denominada tregua olímpica que implicaba la paralización de los conflictos bélicos.

Los juegos pasaron de ser un festival de atletismo y lucha que duraba un día, a convertirse en una celebración de cinco días con diferentes pruebas. En el 472 a.C., y en el 350 a.C. adquirieron las características definitivas que los hicieron célebres para la posteridad. No se conoce con precisión el orden de las pruebas, pero el primer día se dedicaba a los sacrificios y ofrendas de animales en honor a los dioses, en particular cerdos. El segundo comenzaba, con toda probabilidad, con carreras pedestres, para las cuales los espectadores se reunían en el estadio (una zona rectangular rodeada por bancos de tierra en pendiente).

En los restantes días se celebraban las luchas, boxeo y el pancracio, este era una combinación de ambas que satisfacía la sed de sangre de los espectadores, pues valía todo, desde los mordiscos a la asfixia, incluyendo patadas a los testículos y meter los dedos en los ojos, pero estaba prohibido arrancarlos.
El pancracio, era el deporte más riguroso, la competición continuaba hasta que alguno de los participantes reconocía la derrota o moría.

Reglas de Juego

Los Juegos Olímpicos antiguos eran una competencia elitista y extremadamente selectiva de sus participantes. Para ser admitidos se requería ser griego, libre, hijo legítimo, estar en posesión de todos los derechos civiles y no haber cometido sacrilegios o delitos de sangre. De participar esclavos y mestizos, ni hablar.

En las competencias los atletas participaban desnudos ya que los juegos también eran un culto al cuerpo.

Tanto por el hecho de la desnudez de los atletas como por motivos religiosos, los Juegos estaban prohibidos a las mujeres. Con el tiempo, las mujeres crearon sus propios Juegos, llamados Hereos, en honor de la diosa Hera. Había una única prueba, aunque tenía distintas categorías según las edades, y era una carrera de 162 metros.

Las participantes corrían con una mínima túnica, el pelo suelto y con el hombro y el seno derecho desnudos. Por supuesto, los hombres no podían presenciar el espectáculo.

Los ganadores recibían como premio guirnaldas de olivo, y otorgaban fama a sus ciudades de origen. Con frecuencia los poetas los convertían en celebridades, y vivían el resto de sus vidas a costa del tesoro público.

La época de Oro

Los juegos olímpicos alcanzaron su máxima popularidad en los siglos V y IV a.C. y Olimpia conoció su mayor gloria cuando los Juegos fueron pasando de uno a siete días de competición, cuando los pueblos se fueron hermanando y pacificando, los filósofos, literatos, historiadores y pensadores fueron acudiendo a ellos para glorificarlos y dar pie, también, a una Olimpia cultural.

Aparece el Profesionalismo

Poco a poco empezaron a romperse los moldes espirituales. El pancracio trajo aparejada las apuestas y fue un vehículo de corrupción. Detrás del laurel del vencedor aparecieron los premios económicos para incentivar los esfuerzos de los atletas. Vencer significaba la exoneración de impuestos y contar con una pensión vitalicia de por vida.

Hasta Nerón fue campeón olímpico de carreras con carros. Por supuesto, previamente intimidó a los demás participantes y a los jueces para poder ser el único participante en la edición del año 67 a.C.

De a poco, los Juegos empezaron a perder su valor. Esparta violó la "tregua sagrada" y fue excluida de los Juegos.

Todos los valores fueron cayendo de sus pedestales y los conceptos que condujeron a ser creados dejaron de existir. Llegaron las guerras y la invasiones extranjeras. Grecia se convirtió en provincia romana. Los Juegos en manos de los romanos estaban condenados a muerte, porque se habían convertido en un espectáculo circense. Y amparándose en eso, Teodosio el Grande, que hizo triunfar definitivamente el cristianismo sobre el paganismo, los prohibió en el año 394 de la era cristiana.

Destrucción de Olimpia y final de los Juegos de la Antigüedad

Al decreto de Teodosio el Grande siguió un saqueo a Olimpia, que acabaron de rematar un año después las hordas godas. Como los devotos seguían en peregrinación, Teodosio II ordenó su destrucción y en el año 550 dos terremotos sepultaron a la sagrada Olimpia, donde durante 1.764 años se realizaron 332 Juegos Olímpicos.

Juegos Modernos

El resurgir olímpico se inició en 1896 cuando se llevaron a cabo los primeros Juegos Olímpicos en Atenas, Grecia, con la asistencia de 245 atletas de 13 naciones. Desde entonces, el número de atletas y países representados se ha ido incrementando hasta llegar a más de 11.000 atletas de 202 países en estos Juegos de Atenas 2004, así como la variedad de los deportes.

El gran precusor y fundador de la era moderna de los Juegos Olímpicos fue **Pierre de Fredy, Barón de Coubertin,** quien formó el **Comité Olímpico Internacional** en 1894 en París. De familia aristocrática, aficionado a las letras, y a la sociología, estudió en Inglaterra donde adquirió espíritu deportivo, practicó hípica, remo, gimnasia y esgrima. Fue nada menos que el impulsor de la reimplantación de la tradición olímpica y además realizó numerosos aportes al ceremonial olímpico como el traslado de la antorcha olímpica y la creación de la bandera con los cinco anillos entrelazados.

Llama Olímpica

Desde los Juegos Olímpicos de la Antigüedad, la llama se considera sagrada para todos los participantes de estas competencias y es el símbolo más venerado de los Juegos Olímpicos. La idea de la llama se adoptó de los Juegos Olímpicos antiguos, donde la llama sagrada permanecía encendida en el altar de Zeus durante la competencia. Hoy simboliza la unión entre los juegos de la antigüedad y los de la era moderna.

La llama es encendida en el antiguo sitio de Olimpia por los rayos naturales del sol reflejados en un espejo curvo. Es encendida en una ceremonia por una mujer vestida con el tipo de ropas que eran usadas en la antigüedad y es ella quien se la entrega al primer corredor de la ruta de relevos.

La bandera Olímpica

Se caracteriza por tener fondo blanco sin orillas y en el centro se encuentran 5 aros de color: azul, negro rojo, amarillo y verde. Los aros simbolizan los cinco continentes Europa, África, Australia, Asia y América hermanados por el deporte.

Juramento Olímpico

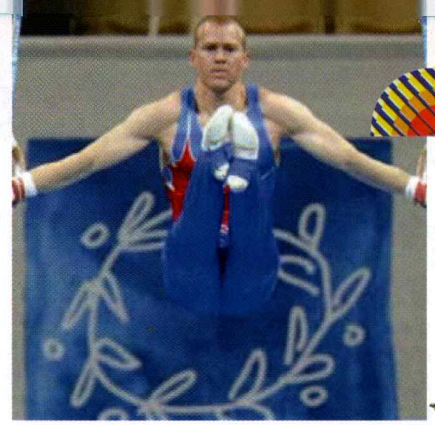
"En el nombre de todos los competidores, yo prometo que nosotros participaremos en estos Juegos Olímpicos, respetando y cumpliendo las reglas que los gobiernan, en el verdadero espíritu deportivo, por la gloria del deporte y el honor de nuestros equipos."
Este juramento es pronunciado durante la ceremonia de apertura por un atleta del país sede, mientras toma con su mano una esquina de la Bandera Olímpica.

Lema Olímpico

"*Citius, Altius, Fortius*" (Más lejos, más alto, más fuerte). El Barón de Coubertin adoptó el lema de su amigo el Reverendo Padre Didon.

Ceremonias

Tradicionalmente una ceremonia muy elaborada abre los Juegos Olímpicos. Hay un desfile de los atletas entrando en el estadio, precedidos por el equipo griego, en honor a los fundadores de los Juegos Olímpicos, con la nación anfitriona marchando en último lugar. Se toca el himno olímpico y se iza la Bandera Olímpica. Entra entonces un corredor portando la antorcha olímpica, encendida en su inicio por los rayos del sol en Olimpia (Grecia) y llevada a la sede por relevos de corredores. La ceremonia de inauguración finaliza con una suelta de palomas, simbolizando el espíritu pacífico de los Juegos.



En la ceremonia de clausura el último deporte en desarrollarse es la carrera de Maratón que conmemora los 42 kilómetros (25 millas) corridos por el soldado griego Pheidippides desde Maratón a Atenas con la información de la victoria ateniense en aquella ciudad sobre el ejército persa. Según la leyenda, el soldado murió luego de dar el informe.

Episodios que ensombrecieron los Juegos Olímpicos

De modo creciente, las contiendas bélicas e incidentes políticos han interferido en uno de los objetivos de los Juegos de la era moderna: fomentar la concordia internacional, incluso apelando a la denominada 'tregua olímpica' para conseguir el alto el fuego en los conflictos bélicos durante la celebración de eventos olímpicos (tanto de verano como de invierno).

- Los Juegos Olímpicos programados para Berlín en 1916 no pudieron celebrarse debido a la I Guerra Mundial; los de 1940 y 1944 fueron igualmente suspendidos por la II Guerra Mundial.

- En los Juegos de Berlín (1936) Adolfo Hitler rehusó reconocer las hazañas de Jesse Owens, un estadounidense de raza negra que ganó cuatro medallas de oro.

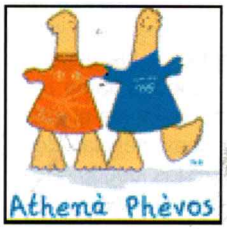
- Los Juegos Olímpicos celebrados en 1972 en la ciudad alemana de Munich estuvieron marcados por una tragedia alimentada por las condiciones políticas del Oriente Próximo, cuando miembros de una organización palestina mataron a dos atletas y tomaron como rehenes a otros nueve miembros de la representación de Israel, que murieron más tarde junto con cinco palestinos y un policía alemán en un enfrentamiento armado con la policía en el aeropuerto de Munich.

- Los Juegos Olímpicos de 1976, celebrados en Montreal (Canadá), también se vieron alterados por acontecimientos políticos. El gobierno canadiense, anfitrión de los Juegos, no permitió que el equipo de Taiwan portara su bandera ni que se tocara su himno nacional durante la celebración de los Juegos; acto seguido, el equipo de Taiwan se retiró. Un segundo suceso involucró a la mayoría de países africanos que solicitaron la exclusión de Nueva Zelanda de los Juegos, por haber permitido que uno de sus equipos de rugby jugara en Suráfrica, incumpliendo así la política de sanciones que la comunidad internacional había establecido contra el gobierno surafricano por su política de *apartheid.* Al no verse cumplidas sus demandas, 31 países retiraron sus equipos de los Juegos en solidaridad con los países africanos.

- Estados Unidos, después de un amplio debate, se retiró de los Juegos de 1980 que se celebraron en Moscú, en la antigua URSS, en protesta por la invasión soviética de Afganistán, actitud que fue seguida por otros 64 países. Como represalia, la URSS, aduciendo dudas sobre las medidas de seguridad, se retiró de los Juegos de Los Ángeles de 1984, al igual que otros quince países.

Atenas 2004

Durante 17 días, 13 al 29 de agosto del 2004, atletas de más de 200 países competirán en 28 deportes y 296 eventos.



Las mascotas de Atenas 2004 tienen el nombre de dos dioses olímpicos: Febo, el dios de la luz y música (mascota azul) y Atenea (naranja) la diosa de la sabiduría y patrona de la ciudad de Atenas.

Interesante

Atenas en cifras:

La amenaza terrorista mundial hizo que las medidas de seguridad se incrementaran como pocas veces en unas olimpíadas.

Los siguientes son los números de los Juegos Olímpicos de Atenas 2004.

Presupuesto inicial de los Juegos: 4.600 millones euros.
Previsión actual (datos no oficiales): entre 5.500 y 7.200 millones de euros.
Costos de seguridad: 1.200 millones de euros.
Personal de seguridad: 70.000 policías y soldados.
Misiles Patriot desplegados: 120.
AWACS OTAN (aviones radar): 3.
Helicópteros: 10.
Aportes de la OTAN: 200 militares especializados en la lucha contra las armas bioquímicas.

Personas que mirarán los juegos: alrededor de 4.000 millones.
Atletas participantes: 11.168.
Países participantes: 202.
Espectadores diarios que se esperan en competiciones:entre 150.000 y 200.000 diarios.

Se fabricaron alrededor de 3.000 medallas: 986 de oro, para las cuales se utilizaron 13 kilos de oro, 986 de plata y 1150 de bronce.
Total medios: 21.000.
Voluntarios: 60.000.
Ingresos por patrocinadores: 577 millones de euros.

Se elaborarán diariamente más de 60 mil platos en la Villa Olímpica.

Se consumirán más de 120 mil kilos de carne. Se tomarán más de 3 millones de litros de Coca Cola y se consumirán 50 mil kilos de naranjas

Un tren eléctrico recorrerá la Villa Olímpica para transportar a los Atletas en un recorrido de 30 km, el costo del boleto es de 20 pesos uruguayos, no existe control de pago pues se confía que todos abonan su boleto.

Tras los juegos, los apartamentos de la Villa Olímpica serán puestos a disposición de un organismo nacional de hospedaje social, que efectuará los trabajos necesarios antes de otorgarlos a unas 2.500 familias que salieron favorecidas por sorteo.

"Lo más importante de los Juegos Olímpicos no es ganar sino competir, así como lo más importante en la vida no es el triunfo sino la lucha. Lo esencial no es haber vencido sino haber luchado bien"
Baron de Coubertin

Fuente ESPN

EL DÍA DESPUÉS DE PASADO MAÑANA...

Montevideo, 1ro. de agosto de 2009 - J.R. volverá a dirigir la selección mayor del deporte más popular del Uruguay, el hockey sobre hielo... ¿Cóooomo?

¿Qué nos depara el futuro? ¿Cómo afectará el cambio del clima a nuestras vidas? Interesante pregunta...

Hace ya un par de meses, se estrenó en nuestro país una película que dio que hablar en todo el mundo, "El día después de mañana", una película de cine catástrofe "de aquellas" que levantó polvareda con motivo de su estreno mundial. Esta película puso nuevamente en el tapete el tema del cambio climático y su efecto en la humanidad. La película abundaba en explicaciones científicas y pseudo-científicas, por lo que entendemos que es bueno "aterrizar" el tema y ver qué es lo que realmente se sabe (...y lo mucho que aún no se sabe !!!!) respecto al cambio climático.

Primero lo primero: ¿qué es el cambio climático?

Clima: es el conjunto de valores promedio de temperaturas, radiación solar, lluvia, incluyendo los valores extremos y las variaciones estacionales, ya sean locales, regionales o globales.

En un cierto punto del globo, el **tiempo** puede cambiar rápidamente de un día para el otro, y de un año para el otro, incluso sin que exista un cambio climático. Estos cambios involucran variaciones en la temperatura, los vientos, la nubosidad y la lluvia.

En contraste con lo que ocurre con el **tiempo**, el **clima** está influenciado por **cambios lentos**. El clima estará controlado básicamente por un **balance de energía**, en el largo plazo, entre la Tierra y su atmósfera, en particular en la capa baja, llamada tropósfera (tropo viene de hombre por lo que es la esfera donde está el hombre).

En este balance (interacción radiación - atmósfera) entran en juego temas tales como la nubosidad del globo, la concentración de los gases, los océanos, el uso del suelo, la órbita de la Tierra alrededor del Sol y la energía recibida de éste. Un ejemplo típico de efectos globales en el tiempo puede ser el fenómeno del Niño.

En un segundo lugar surge la pregunta: ¿este cambio en el clima mundial existe realmente o es una "noticia sensacionalista" que tiran ciertos ecologistas revoltosos?

Se ha comprobado (básicamente por el trabajo del IPCC (Panel Intergubernamental para el Cambio Climático de Naciones Unidas - es la referencia científica

más importante), que **sí existe** el cambio climático. La influencia del hombre, sumada a los fenómenos naturales de nuestro planeta (que está "vivo", y que por ende presenta variaciones en diversos períodos de tiempo) están provocando una modificación en el clima planetario. Lo que aún **no está claro** es cuál es **el peso relativo** de la influencia de las actividades del hombre.
Y otra constatación importante es que este cambio climático (aumento de la temperatura media durante el último siglo) se relaciona con el aumento del CO_2 atmosférico proveniente de la quema de combustibles fósiles, o sea hay relación con el llamado *efecto invernadero*.
La energía solar es absorbida por la superficie de la Tierra y su atmósfera, una parte de la energía absorbida se emite como calor. Los llamados gases de efecto invernadero (vapor de agua, CO_2, aerosoles) atrapan parte de este calor en capas bajas de la atmósfera, creando el efecto invernadero. Existe un efecto invernadero natural, que posibilita que la temperatura media del planeta sea de 15 grados Celsius, si no sería de 20° bajo cero.

¿Por qué las emisiones de origen humano son importantes?

El gas más "eficiente" en el efecto invernadero es el vapor de agua, pero difícilmente podemos cambiar su concentración en la atmósfera, sin embargo, sí podemos cambiar lo que ocurre con los gases que está emitiendo el hombre en sus diversas actividades. Muchos de estos gases (metano, óxido nitroso, aerosoles, etc.) poseen un mayor potencial de calentamiento y mayor tiempo de afectación en la atmósfera que los gases de origen natural; aunque el más notorio sea el CO_2 proveniente de la quema de combustibles fósiles.

Ahora veremos cuáles son los cambios que se han venido detectando:

Lo que sí está ocurriendo es:

- Un aumento de la temperatura media del aire, a nivel de superficie, con una fuerte tendencia al alza en los últimos 25 años.
- Este aumento de la temperatura no es uniforme: se da un calentamiento en ciertos puntos y un enfriamiento en otros.
- Aumenta el nivel de los océanos, por lo que aumenta el calor de los océanos. Lo que provoca un incremento de nubosidad (2%).
- En promedio, el número de glaciares disminuyó a nivel del globo.
- Bajó la cobertura (-15%) y el espesor (- 40%) del hielo en el mar Ártico.
- En la Antártida aumentó la cobertura de hielo.
- Aumento de las lluvias en el trópico (2 - 3%) y en el hemisferio norte (5 - 10%).
- Disminución de las lluvias en las zonas subtropicales (2 - 3%).

Lo que no está ocurriendo es:

- No varió la temperatura de la tropósfera.
- No varió la temperatura del aire Antártico.
- No varió la cobertura del hielo en el mar Antártico.
- No aumentaron la frecuencia e intensidad de las tempestades tropicales (tifones) ni de las extra-tropicales.
- No aumentaron (ni en frecuencia ni en intensidad) los tornados, los rayos ni los eventos con granizadas.

Lo que no está determinado aún es:

- La temperatura en la baja tropósfera, medida con termómetros.
- La temperatura en la baja tropósfera, medida con sensores IR.

Y... ¿se va a poner peor el clima en el futuro? ¿los cambios serán tan dramáticos como los que prevé la película? ¿va a ser igual para todos los países? ¿uno puede "escapar" o no?

Antes que nada, es necesario precisar que para estimar el clima futuro se usan modelos matemáticos de simulación, que poseen varias limitaciones (matemáticas, falta de datos empíricos para una buena verificación de éstos).

- Los actuales modelos de simulación climática presentan una **gran incertidumbre** respecto a los valores finales de temperatura media mundial a futuro, no tenemos cifras precisas, sino rangos bastante amplios.
- Tendremos diversos "escenarios", que dependerán de cual sea el crecimiento de la población, el desarrollo económico, el uso de la tierra, el consumo energético, etc.
- La incertidumbre no sólo es grande por los efectos temporales, sino también en lo referente a buenos pronósticos locales (de una región o zona en particular), los modelos nos dan información bastante "macro": como el clima es mundial, los modelos *deben* ser mundiales.
- Los impactos potenciales son asimismo globales: pasan por un *seguro aumento del nivel del mar*, aunque no se sabe aún cuanto será; posibles cambios en los regímenes de lluvias y nevadas, etc.
- Sí es claro que va a afectar más a algunas zonas que a otras, siendo las más "vulnerables" las zonas costeras de los continentes y las pequeñas islas (inundaciones por aumento en el nivel del mar).
- Existe el temor que los diversos ecosistemas no puedan adaptarse bien a este nuevo cambio climático, tal cual ha ocurrido antes, dado el stress que tienen por la contaminación y sobre-explotación a los que se los ha sometido en los últimos siglos.
- El planeta es una unidad, no habrá a la larga ganadores y perdedores, un cambio drástico en el clima se estima que tendrá consecuencias muy graves en la vida humana (aumento de enfermedades, pérdida de tierras cultivables, reubicación de miles de personas en tierras más altas, etc.).

Por último, ahora que sabemos que sí existe el cambio climático, la pregunta que nos deberíamos hacer es: ¿cómo nos va a afectar en Uruguay?

Hace falta aún mucha investigación para dar datos más definitivos al problema de la adaptación al cambio. Para Uruguay los cambios pasan básicamente por el aumento del nivel del mar, y cambios en lluvias y en irradiación solar, con potenciales pérdidas de tierras, cultivos, etc.

¿JR deberá esperar aún un tiempo en volver? Nos enteraremos el día después de pasado mañana.

Nota: para ver en profundidad el tema de los impactos potenciales del calentamiento global, se puede consultar:
www.who.int/peh/climate/

Fuentes:
Baethgen, W. - Taller sobre variabilidad climática - Instituto Universitario Claeh, Montevideo, Agosto/1999.
Eschenbrenner, V. Bernoux, M; Cerri, C. y Cerri, E. - Aquecimento e Mudanças Globais: Origem, Opções de Mitigação e Acões Internacionais.

Ing. Jorge Mattos
Dpto. de Medidas

LAS PENAS SON DE NOSOTROS...

(y su autor un poco también...)

Ing. Teodoro R. Frejtman

Veinticuatro años de edad tenía Atahualpa Yupanqui cuando en el otoño de 1932 llegó a Uruguay como exiliado, resultado del fracaso de un movimiento insurgente en apoyo del entonces derrocado presidente argentino Hipólito Yrigoyen, del que había participado.

En nuestro país residió alrededor de dos años antes de retornar a su patria, para afincarse en Rosario (Santa Fe) una vez dictada la amnistía para los radicales que luchaban contra el régimen conservador.

Montevideo se le presentó como una ciudad que tenía prejuicios como para detenerse a escuchar el canto de los paisanos que contaban las cosas humildes de nuestra tierra. En su libro "El canto del viento" escribiría, más tarde: "Escucho a jóvenes cantores de hermosa voz y simpática apariencia que andan por ahí entonando cantares de Brasil, de Argentina, de México, de Chile. No está mal, pero está mal. Es que no se han hecho amigos del viento. Es que no han aprendido la lección de los desvelados... Y son uruguayos. Aman a su tierra, pero las urgencias les van acortando la vida. Y pasan por la tierra sin haberla traducido".

Sin embargo, camino al sur de Brasil, "me encontré con 'el otro Uruguay', el del Interior, tan semejante a su propia Pampa natal. En ese Interior deambulan guitarreros y poetas como Risso, los Herrera, los de Viana".

Yupanqui recordaba siempre su pasaje por los pueblos del Interior y su emoción por el encuentro con "ese imponderable Juan Pablo, el anónimo, el payador de viejas estancias, el trovero sin suerte de los Pueblos de Ratas, el narrador de cuentos que endulza los eneros en Aiguá, el cantor de los anchos caminos entre Rocha y Lascano, el florido juglar de Valle Edén". De esa época sería una canción dedicada al Uruguay que tituló "Poema para un bello nombre".

En su andar por nuestra geografía el talentoso pergaminense se convirtió en un profundo admirador de Artigas. Son suyas estas afirmaciones realizadas en su tierra argentina: "Siempre admiré una frase que me hubiera gustado que fuera nacida de este lado, pero nació enfrente, en el Uruguay. Es algo que una vez dijo Artigas: "Con libertad, no ofendo ni temo"... todos los discursos de Artigas tenían la inspiración de un paisano".

Atahualpa Yupanqui (1908-1992) enorme figura del canto americano, no pudo evitar ser un referente para muchos de nuestros más destacados creadores e intérpretes de la poesía y la música popular de raíces nacionales. Y este concepto involucra, entre otros trascendentes exponentes, a Osiris Rodríguez Castillos y a Santiago Chalar, a Alfredo Zitarrosa y a Daniel Viglietti, sólo por señalar algunos herederos de su internacionalmente reconocida trayectoria.

Héctor Roberto Chavero adoptó desde muy joven el nombre con el que lo identificarían en todo el mundo y sin proponérselo el significado de la palabra Yupanqui ofició casi como un presagio: "Has de contar; narrarás" es lo que este vocablo implica en el idioma de los incas.

Los avatares políticos provocaron que aquel primer exilio uruguayo no fuese el último. Luego de ser duramente torturado, en 1948 volvió al Uruguay. "En mi país me acusaban de todo, hasta del crimen de la semana que viene... Desde esa olvidable época tengo el índice de la mano derecha quebrado. Una vez pusieron sobre mi mano una máquina de escribir y luego se sentaban y saltaban sobre ella. Buscaban deshacerme los dedos pero no se percataron de un detalle: me dañaron la mano derecha y yo, para tocar la guitarra, soy zurdo..."

De un reportaje que Viglietti le realizara al autor de "El payador perseguido", con quien estableció una

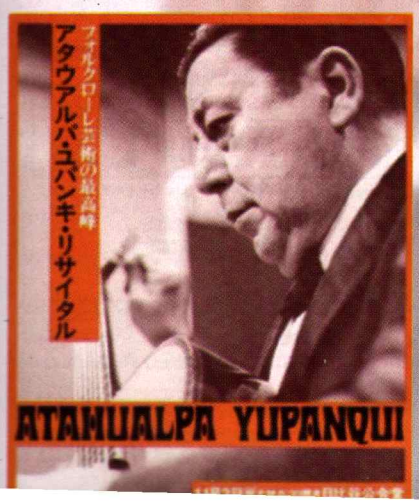
fuerte amistad desde que se conocieran en París, pueden extraerse estas frases:

¿El Uruguay fue como una segunda patria para usted?
Fue. Me lo conozco bastante. Viví dos años. Refugiado, porque no podía trabajar en la Argentina. Tampoco me dejaban cruzar, no tenía documentos, era la época de Perón.

¿Cómo es el Uruguay?
Y, para mí, extraordinario. Todo lo que se parecía a lo paisano yo no tenía que buscarlo mucho. Yo no precisaba ir a una estancia a ver boleadoras, rebenques; ni potros, ni actitudes. Con observar a mi familia ya estaba, ya estaban todos los paisanos. Eso me ocurría con el Uruguay. Encontrar, por ejemplo, el lenguaje marinero en los paisanos del Interior; que no estaban muy cerca del mar; "Qué tal, cómo te va, fulano?/Y ahí andamos, boyando, hermano, boyando/. Eso escuché de los paisanos"
La obra de Yupanqui no se limitó a poemas y melodías, varios libros integran su prolífica producción.

Uno de ellos "Aires Indios" fue editado aquí en Montevideo en el año 1943, en el cual recogía una serie de exposiciones que había ofrecido en escuelas y liceos, en nuestro país.

Yupanqui siempre privilegió el silencio al ruido. "Siempre me estremecí ante el silencio, ese silencio total que nunca pude agregar a mi música". Tal silencio y la cultura indígena marcaron profundamente toda su obra. Desde su niñez, moldeada en la tradición familiar, junto a las peonadas de las estancias comenzó a descubrir simultáneamente la dignidad y las carencias de los trabajadores. Su imagen siempre estuvo relacionada con la problemática social. "Yo señalo la injusticia en que vive el hombre. Yo no estoy llamado a arreglar políticamente nada, porque no soy político, y seguramente no serviría para serlo, pero cuando hay un bache en la calle y veo que se rompen las ruedas de los autos, es como quien va y le dice al intendente: -vea que se están rompiendo los autos, hay un agujero ahí", explicaba.



Todo en Yupanqui tiene una bella profundidad. Testimonió su tiempo: "Si la pena mía es la pena de mucha gente, si el tajo que yo recibo es el de muchos, entonces ya empieza a interesar a los demás. La consecuencia de mi trabajo es reflejar la realidad de los hombres, la pobreza no la inventé yo... pero a veces le canto. El primer deber del hombre es definirse; ubicarse como testigo de un viejo pleito entre la mentira y la verdad".

Su poesía, de alguna manera, permitió a la gente arriesgar cuál podría ser su verdadera ideología. Su silencio, en cambio, jamás permitió dar por seguro nada.

Resultado de una conversación con Atahualpa Yupanqui, extraemos unos textos elaborados por Alfredo Zitarrosa, amigo del creador de la memorable "Luna tucumana":
"Don Atahualpa es un hombre cercado, desde hace mucho, principalmente por su notoriedad, que no ha sabido superar. No nació para lucir smoking y animar la fiesta, firmar autógrafos, recibir aplausos. No goza con eso, no puede. Nació para crear, con humildad y obstinación; para elegir con certeza, entre todas las canciones posibles, la más bella, la más honda para la mayoría, la más antigua, la menos suya. Y lo hizo durante años, décadas, cárceles, injurias, fugaces ternuras, hasta el cansancio más enorme."
En ese reportaje, Yupanqui explicaba: "La milonga es un pretexto del hombre, es un ritmo que se diferencia según las regiones... Cada cincuenta leguas cambia de modo la milonga; no de ritmo, cambia de modo, de trampita, cada cincuenta leguas... La milonga de Bahía Blanca es distinta a la de Santa Fe, la de Tandil es diferente a la Treinta y Tres."

Y Zitarrosa le decía: "Afortunadamente para nosotros, los que cantamos, usted empezó primero, todo, aquí, sobre esta tierra. Y yo sé que nos ama. Se nota en las arrugas del cuello de su camisa, en su forma de cortar la carne, en esa manera de usar nuestros prejuicios en su contra, en su asumida obligación de estar solo y morir así, separado, para bien de los árboles, caballos, hombres y caminos que viajan en sus canciones."

Amigo de celebridades de la cultura como Cortázar, Edith Piaf, Neruda, Paul Eluard, Picasso y tantos otros, la obra de quien fuera galardonado "Caballero de las Artes y de las Letras de Francia", entre otros reconocimientos internacionales de envergadura, sería imposible de enumerar sin olvidos imperdonables. Sus trabajos forman parte de los libros de texto de primaria y secundaria en Francia y en 1985 fue premiado en Alemania Federal como el autor del mejor disco grabado por un artista extranjero.

Otro uruguayo, el recordado poeta Romildo Risso, con quien Yupanqui, según los investigadores tuvo, durante la residencia de ambos en la ciudad de Rosario, una relación de alto contenido creativo, fue el autor de numerosos poemas que han quedado inmortalizados a partir de la música que en cada caso le compusiera el afamado guitarrista: Los ejes de mi carreta, El aromo y Canción de los horneros, están entre ellos.

Un deseo de Don Ata, cercano a su muerte, fue recogido posteriormente por diversas fuentes y ahora lo traemos aquí para finalizar: "Cuando muere un poeta, no deberían enterrarlo bajo una cruz sino que deberían plantar un árbol encima de sus restos. Con el tiempo, ese árbol tendrá ramas y un nido y en él nacerán pájaros. De ese modo, el silencio del poeta se volverá golondrina".

El esperanto en la actualidad

¿Qué es el esperanto?

Es un idioma internacional planificado, que no tiene la intención de sustituir a las lenguas nacionales sino de servir como una segunda lengua auxiliar para todos.

Orígenes.

La base de lo que se convertiría en el idioma internacional esperanto fue publicada en Varsovia en 1887 por el creador del idioma Doctor Lejzer Ludwik Zamenhof.

Características

El esperanto es una lengua tanto hablada como escrita.

La escritura es totalmente fonética y no ofrece complicaciones fonéticas serias para hablantes de la mayoría de los idiomas del mundo.

Existe un conjunto de radicales que pueden combinarse y a los cuales pueden añadirse sufijos para formar distintas palabras. El 80% de éstos tiene origen en las lenguas romances, algunos son de origen germánico y unos pocos tienen origen eslavo u otro.

No hay excepciones en la gramática y la formación de palabras es totalmente regular.

Ventajas del Esperanto

La principal ventaja es su neutralidad: no pertenece a ningún país ni grupo específico de personas. La otra gran ventaja es la facilidad de aprendizaje.

Desarrollo

En un comienzo el idioma constaba de unas 1000 raíces, en la actualidad tiene entre 15000 y 20000 raíces a partir de las cuales pueden formarse cientos de miles de palabras y el idioma continúa evolucionando. Existe una Academia de Esperanto que controla las tendencias actuales.

LA PINOJ
Mi diras pinojn! kaj mi sentas,
ke mia animo klarigas.
Mi diras pinojn! kaj en mia orelo
susuras l' arbarego.
Mi diras pinojn! kaj tra miaj lipoj pasas
de la montraj fontoj la freseco.

LOS PINOS
Yo digo ¡pinos! y siento
que se me aclara el alma.
Yo digo ¡pinos! y en mis oídos
rumorea la selva.
Yo digo ¡pinos! y por mis labios pasa
la frescura de las fuentes salvajes.

Juana de Ibaorbourou

Usuarios

La Universala Esperanto-Asocio UEA (Asociación Universal de Esperanto) fue fundada el 28 de abril de 1908 y tiene su sede en Rotterdam. Sus objetivos son difundir el uso del idioma y trabajar por la solución de los problemas de comunicación en las relaciones internacionales.

Actualmente la asociación tiene 5714 miembros individuales en 111 países. Además, existen 63 asociaciones nacionales afiliadas a UEA.

Existe una red de delegados de la asociación, que en la actualidad son 1783 personas en 92 países. Hay además decenas de asociaciones temáticas esperantistas.

Pueden encontrarse matemáticas, medicina, música, derecho, diversas religiones, ajedrez, filatelia, ferrocarriles, radioaficionados, vegetarianismo, naturismo, entre otras.

Hay hablantes de esperanto en todo el mundo, con concentraciones notables en países tan diversos como China, Japón, Brasil, Irán, Madagascar, Bulgaria y Cuba.

La enseñanza del Esperanto.

La capacidad de comunicarse en esperanto se puede adquirir rápidamente, de manera que supone una introducción ideal al estudio de lenguas extranjeras. Al cabo de unas semanas los estudiantes pueden empezar a emplear el esperanto en la correspondencia y al cabo de unos meses en viajes de estudios al extranjero.

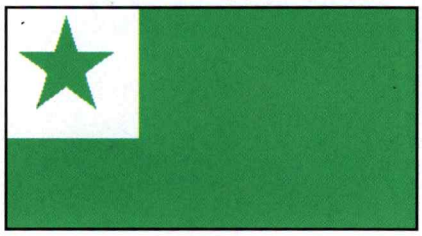
La mayoría de la gente lo aprende de forma autodidacta o por correspondencia (utilizando el correo regular o el

electrónico) o a través de los clubes de esperanto locales.
Existen libros de texto y material de autoestudio en más de 100 lenguas.

Uruguay- Unesco y Reconocimientos oficiales.
En 1954 la ***Conferencia General de la Unesco fue realizada en nuestro país, y en ella se reconoció que los logros del esperanto estaban de acuerdo con los objetivos e ideales de la Unesco y se establecieron relaciones oficiales ente la Unesco y la UEA.***

Encuentros

Cada año se celebran más de cien conferencias y encuentros internacionales en esperanto, sin traductores ni intérpretes.
El primer Congreso Universal (Universala Kongreso: UK) tuvo lugar en Boulogne-sur-Mer (Francia) en 1905. A él asistieron 688 personas.
Desde 1905 a la fecha han venido desarrollándose anualmente (con la sola interrupción durante las Guerras Mundiales) congresos internacionales de la lengua.
El último (89º) tuvo lugar en julio de este año en Pekín, China. El tema del congreso fue la igualdad lingüística en las relaciones internacionales. El próximo será en Vilna, Lituania y el siguiente, en 1906, en Florencia, Italia.
En promedio, asisten a estos congresos un par de miles de personas de todas partes del mundo.



Sobre la facilidad del idioma:

Los defensores del Esperanto argumentan que puede ser aprendido diez veces más rápido que cualquier otro idioma.

En realidad ningún idioma es fácil y la prueba es que a pesar de existir en la actualidad máquinas que pueden realizar cálculos a una velocidad millones de veces superior a la que puede hacerlo cualquier humano, no existen máquinas que puedan dominar las complejidades de un idioma como lo hace un humano de nivel intelectual medio.

Investigación y bibliotecas.

Numerosas universidades incluyen el esperanto en cursos curriculares y es tratado en sus cursos de Lingüística. Dignas de mención son la Universidad de Budapest y la de Polonia.
El anuario Bibliográfico de la Asociación Norteamericana de Idiomas Modernos registra más de 300 publicaciones científicas sobre esperanto cada año.

Radio y Televisión

Existen emisoras radiales que transmiten diariamente programación en Esperanto, por ejemplo Radio China Internacional y Radio Polonia.
Existen además programas semanales en Esperanto en la RAI, Radio Habana Cuba y Radio Vaticano.
Estas emisiones pueden ser captadas por onda corta y actualmente también por emisiones satelitales y vía Internet.
Algunas cadenas de televisión emiten cursos de este idioma.
Existe además un proyecto de un canal de televisión con programación enteramente en Esperanto que transmitiría en principio vía Internet.

Publicaciones periódicas

Se editan más de 100 revistas y publicaciones en esperanto, con muy diverso contenido, desde revistas de noticias hasta publicaciones sobre medicina, ciencia y religión.

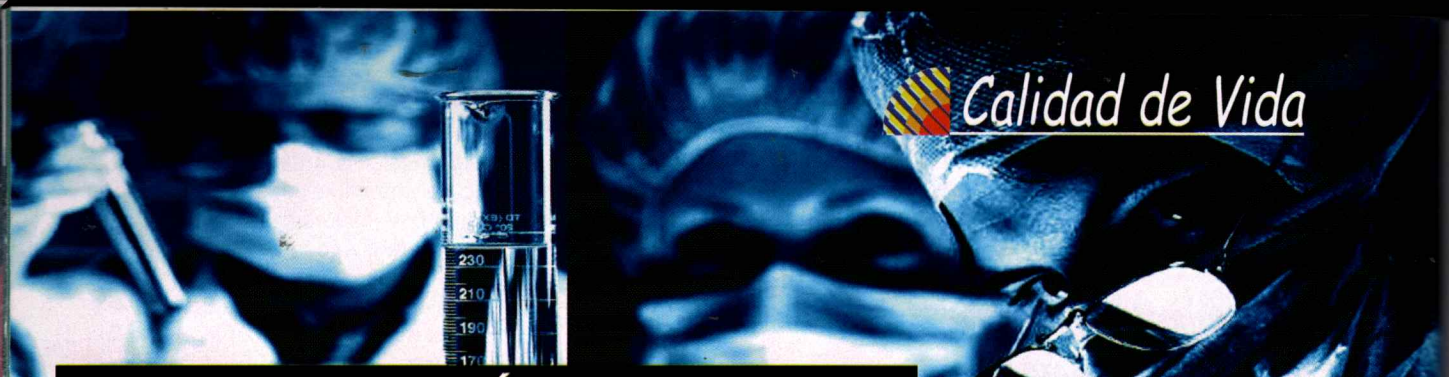
Internet.

Las redes electrónicas son el medio de comunicación de crecimiento más rápido entre los hablantes de esperanto. Este idioma es utilizado en protocolos de chat como ICQ, IRC, y PalTalk y las páginas web pueden contarse en cientos de miles, algunas de las cuales se puenden encontrar en la Biblioteca Virtual de Esperanto en http://www.esperanto.net/veb.
Hay un portal de Internet que presenta información totalmente en Esperanto: http://www.gxangalo.com.
Al día de hoy, una búsqueda en Google da alrededor de 1.240.000 resultados con la palabra Esperanto. Este número ha venido creciendo de forma explosiva.

Algunos datos:

- Existen registrados 1400 "objetos" en 59 países, relacionados con el Esperanto o con su iniciador, Zamenhof.
- En Montevideo, en Peñarol, existe una calle con el nombre Esperanto.
- Existen en el mundo algunos cientos de personas cuya lengua materna es el Esperanto.
- Existen uruguayos que han conocido a sus parejas por medio del Esperanto.
- En la película de Chaplin "El Gran Dictador" aparecen carteles escritos en Esperanto.
- Existe un himno del idioma, con música original sobre una poesía de Zamenhof : "La Espero".
- También hay una bandera del idioma, la cual puede verse en esta página.
- El idioma tiene un código ISO propio: eo.
- Existen publicaciones en Braille en Esperanto.
- Existen algunos partidos políticos en Europa que lo proponen, dada su neutralidad, como segunda lengua de la Unión Europea, que en la actualidad tiene 20 idiomas oficiales. En las últimas elecciones al Parlamento Europeo fue electa una diputada por Polonia que habla el idioma.
- Existe una gran cantidad de literatura en Esperanto, así como una vastísima obra traducida. La Biblia, el Corán, la obra de Shakespeare, Don Quijote, hasta pueden encontrarse versiones de Ariel de Rodó y Fermentario de Vaz Ferreira, así como traducciones de la poesía de Juana de Ibarbourou.
- Ha sido elogiado por personalidades como Tolstoi, Umberto Eco, Julio Verne, Albert Einstein entre otros.

Inés Vidal, Alfonso Ruiz
Fuente: Documentos de UEA.



UNA CREACIÓN HUMANA :

LA LLAMADA BACTERIA ASESINA

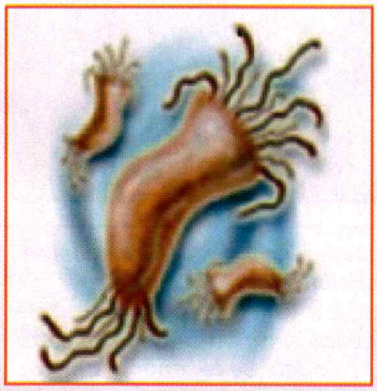
Las bacterias son microorganismos (se pueden ver sólo con microscopio) algunos de los cuales son pobladores habituales de gran parte de nuestro organismo: piel, tubo digestivo, respiratorio, etc.
Mientras vivimos en equilibrio con ellas estamos "sanos", pero si este equilibrio se rompe aparece la enfermedad. Esta ruptura se puede producir por varias causas: baja de nuestras defensas, pasaje de esas bacterias a lugares que normalmente no están contaminados (por ej. el corazón), aumento de agresividad de la bacteria, etc. En esta nuestra convivencia forzada, hemos aprendido a defendernos de las infecciones, que son las enfermedades que ellas provocan y el arma mortal que los seres humanos han creado en su defensa contra ellas son los antibióticos.

Por aquello del equilibrio del que hablamos, las bacterias también se defienden de nosotros, cambiando, mutando para hacerse resistentes a nuestras armas. Lo que hace posible estos cambios es el uso inadecuado de los antibióticos que permite a las bacterias "conocerlos" en condiciones en que éstos son incapaces de destruirlas. Nos referimos al "uso inadecuado de antibióticos" cuando son usados sin que sean necesarios (por ej. infecciones virales) en dosis menores a las adecuadas o en tiempo insuficiente.

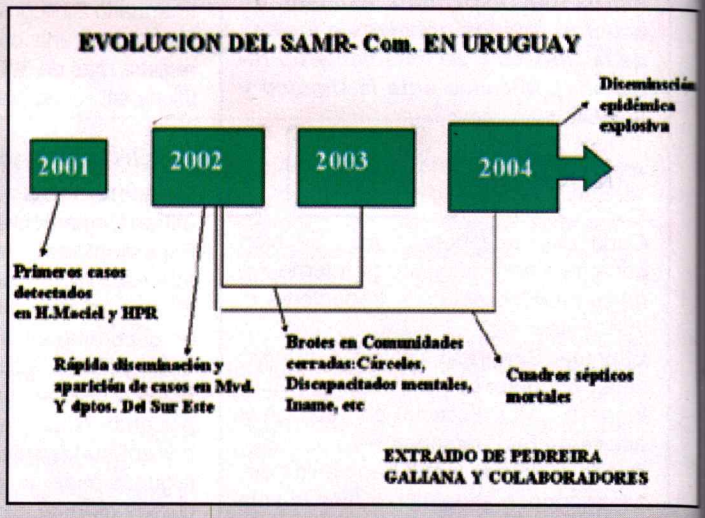
Hablemos ahora de un mutante que se ha hecho famoso en estos días: SAMR - Com.

El estafilococo dorado es una bacteria que puede llegar a ser un integrante habitual de nuestra flora (sobre todo en fosas nasales) y mientras nuestras defensas sean suficientes sólo somos "portadores sanos"; tenemos la bacteria pero no la enfermedad.

Si en algún momento las defensas disminuyen o si la bacteria se transmite a otra persona que tenga condiciones más favorables para su desarrollo ésta comienza a multiplicarse rápidamente dando paso al estado denominado enfermedad.



El SAMR - Com (Staphylococus Aereus Meticilino resistente de la comunidad) actualmente tan mencionado, es una mutación del estafilococo dorado común y tiene algunas características particulares.



Es más **virulenta**, las infecciones se desarrollan más rápidamente y son más agresivas gracias a que tiene una importante capacidad de diseminación y de duplicación celular y a la existencia de Exotoxina Leucocidina una sustancia de alto poder.

Es más **contagioso**, se transmite con mayor facilidad y es **resistente** a los antibióticos con los que se tratan habitualmente los estafilococos. Se le denomina de la comunidad porque las infecciones a estas bacterias aparecen en poblaciones extrahospitalarias al contrario de lo que sucedía anteriormente en que los estafilococos resistentes eran adquiridos dentro del área asistencial. Hay casos documentados de esta bacteria desde los años '90 en Australia y los primeros casos en el Uruguay son del año 2001.

Actualmente en la "población sana" del Uruguay hay un 30% de portadores nasales de estafilococo y 1 de cada 3 de ellos es SAMR – Com (Perdiera – Galana y colaboradores 2004).

Características de las infecciones por SAMR – Com en Uruguay

En su gran mayoría corresponden a lesiones de piel y partes blandas con gran componente inflamatorio, eritema (rojez) con extensión al celular subcutáneo (celulitis) e incluso con áreas de necrosis. Son de inicio brusco y con sensación de picadura de insecto lo que se debe a que son de inicio muy brusco, con intenso dolor local y rápidamente aparecen elementos inflamatorios.

Las otras localizaciones vistas han sido sobretodo a nivel pulmonar, articulares y óseas que son localizaciones a distancia, la puerta de entrada es por piel. Se presenta en los departamentos del sur del país y la mayor parte de los casos son en niños, adolescentes y adultos jóvenes previamente sanos, siendo frecuentes los brotes intrafamiliares.

Se ve sobre todo en poblaciones cerradas, condiciones de hacinamiento y/o mala higiene siendo por lo tanto poblaciones de riesgo:

- Poblaciones carcelarias,
- Establecimientos psiquiátricos,
- Barrios marginales,

Personas que tengan contacto directo o indirecto con estas poblaciones.
Tienen un alto índice de recaídas.
Este SAMR - Com responsable de los casos vistos últimamente, es oriundo de Uruguay, difiere genéticamente de las descritas en otros países y fue estudiada por infectólogos uruguayos Pedreira –Galliana y colaboradores en conjunto con Juntendo University de Japón.

El contagio exige contacto directo con la lesión o con objetos contaminados (sobre todo ropa).

Medidas Preventivas

- Asegurar que se disponga del uso de agua y jabón.
- Fomentar hábitos de buena higiene.
- Evitar compartir artículos personales: toallas, hojas de afeitar, etc.
- Cubrir las áreas infectadas con vendajes secos.
- Lavarse las manos con agua y jabón para los pacientes y sus contactos (jabones con antisépticos: clorhexidina, povidona yodada)
- Uso de alcohol o alcohol-gel para las manos.
- Limpieza regular de ambiente (hipoclorito 0,1%).
- Lavar vestimenta y ropas con agua caliente.

¿Cuándo consultar al médico?

- Si hay alguna lesión de piel o tejidos blandos con las características de agresividad antes mencionadas o alguna infección respiratoria de evolución hiperaguda.
- Aunque las lesiones sean menores si hay más de un integrante del núcleo familiar que las tiene **lo importante es hacer el diagnóstico, una vez hecho éste, el tratamiento es efectivo en el mayor porcentaje de los casos y exige medidas simples y antibióticos específicos pero comunes.**

Las infecciones menores, en pacientes con defensas no comprometidas por otra enfermedad, se tratan con autocuidado, limpieza, drenaje si es necesario y en muchos casos se resuelven sin necesidad de tomar antibióticos. Los antibióticos se agregan en infecciones más severas, recaídas y pacientes con defensas disminuidas.

¿Por qué hablamos de ALARMA SANITARIA?

- Por la aparición de casos de sepsis rápidamente mortales en un corto lapso de tiempo (6 meses) en jóvenes en el año 2003. Hubo hasta el 19/07/04, 14 muertes en adultos y 2 en niños.
- Por los casos de neumonía (infección pulmonar) necrotizante vinculadas a esta bacteria.
- Por el alto número de casos (se estiman más de 2.000 desde el 2001 al 2004) y con tendencia en aumento, en diferentes poblaciones.

No hay que olvidar que esta bacteria debe su importancia a su particular resistencia a los antibióticos.

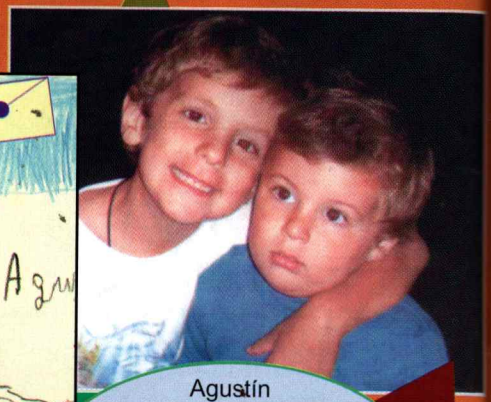
A aquellas personas que tienen temor de que éste sea un problema nuevo y se demore en hallar una solución hay que recordarles que las primeras resistencias a los antibióticos fueron a la penicilina y se describieron en el año 1950.

No hay que enojarse entonces si nuestro médico no nos receta antibióticos si sólo tenemos una gripe, porque la mejor forma de prevenir los cambios responsables de las resistencias es el uso racional de los antibióticos, usarlos sólo cuando el médico los recete y respetar sus indicaciones.

Dra. Ema Camacho
Medicina Laboral

¡Feliz día del niño a todos nuestros lectores menudos!

Micaela y Yandira **Jaureguiberry** (de 7 y 4 años respectivamente) presentan a su hermana Sabrina, de la cual están muy orgullosas y las palabras de ellas todos los días son "*te amamos Sabri*" ¡QUÉ TIERNO!



Agustín (6 años) y Martín (2 años) **Caffarena** nos envían este "DIBUJAZO" de los compañeros de UTE dando luz a un edificio. ¡ESTÁ PRECIOSO!

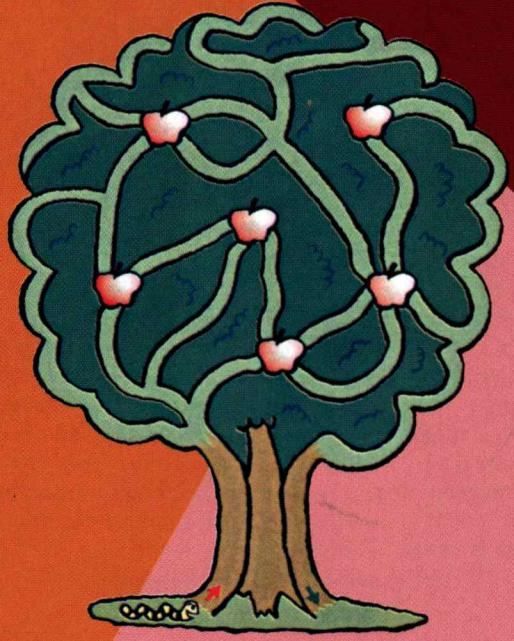
Juan Francisco **Estevez** (2 años) quiere presentar a su hermano Esteban, del cual está muy orgulloso. ¡FELICITACIONES!

El mensaje de Leonardo

Una vez, Leonardo Da Vinci, el gran genio del Renacimiento dijo esto: ¿Vos no ves nada? Bueno, te desafiamos a que descubras la frase aquí escondida. Cada símbolo representa siempre la misma letra: completá los casilleros con las ayudas, deducí las letras restantes... ¡y listo!

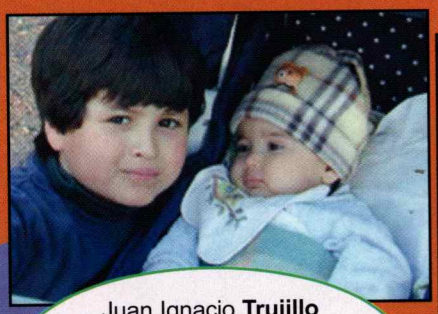
Manzanas tentadoras

Entrando por donde indica la flecha, este pícaro gusanito se las tiene que ingeniar para comer un poquito de cada una de las manzanas del árbol. Decinos qué camino tendrá que seguir, teniendo en cuenta que no puede pasar dos veces por el mismo sitio.

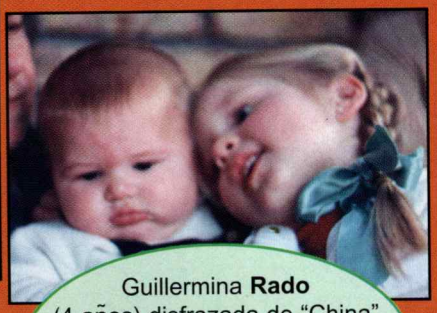


Soluciones Pág. 67

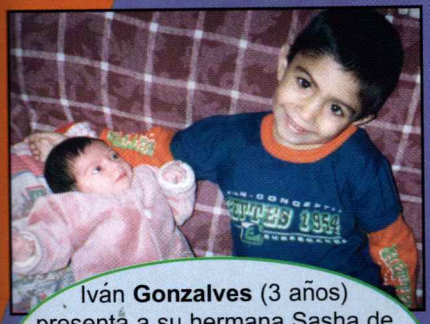
Manuel **Arrutti** (7 años) quiere compartir con nosotros la llegada de su hermano Guillermo. Por tu carita parece que estás muy contento de tenerlo a upa. ¡FELICITACIONES!



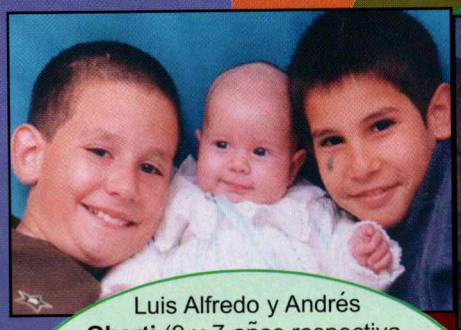
Juan Ignacio **Trujillo** (6 años) presenta a su hermano Nicolás. ¡Están preciosos los dos! ¡FELICITACIONES!



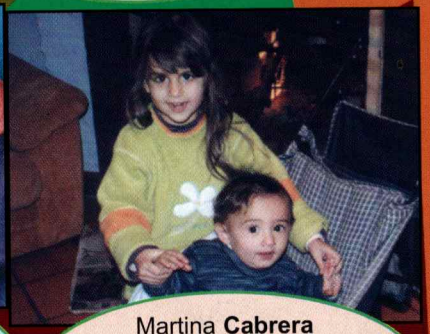
Guillermina **Rado** (4 años) disfrazada de "China" presenta a su hermano Felipe. ¡Qué bonita que quedas vestida así! ¡FELICITACIONES!



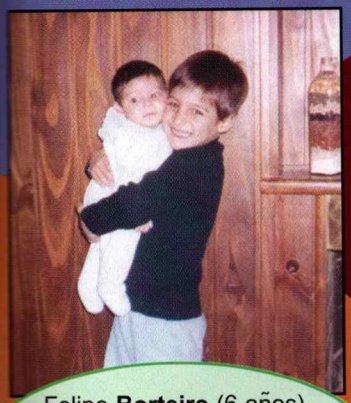
Iván **Gonzalves** (3 años) presenta a su hermana Sasha de la cual está muy contento y a quien quiere muchooooo... ¡FELICITACIONES!



Luis Alfredo y Andrés **Oberti** (9 y 7 años respectivamente) quieren compartir con todos nuestros lectores la alegría que sienten de tener una hermana. Y según nos contaron ya juega pulseadas con sus hermanos y les gana. ¡Qué fuerza tenés Julieta! ¡FELICITACIONES!



Martina **Cabrera** (4 años) presenta a su hermano Juany ¡Están preciosos los dos! ¡FELICITACIONES!



Felipe **Borteiro** (6 años) presenta a su hermano Ramiro. Por la cara que tenés se nota que estás muy contento. ¡FELICITACIONES!

¿Cuál es el colmo...

...de un pianista?
(no dar en la tecla)

...de una telefonista?
(Tener un novio muy llamativo)

...de un distraído?
(Atarse los championes con el cordón de la vereda)

...de un pelado?
(en un accidente salvarse por un pelo)

...de una embajada?
(Estar en una subida)

...de un carnicero?
(No tener corazón)

...de un confitero?
(No poder decir palabras dulces)

...de un futbolista?
(Querer hacerle un gol al arco iris)

...de una manicura?
(Que nadie le de una mano cuando esta en un problema)

...de un oculista?
(¡No soportar otros puntos de vista!)

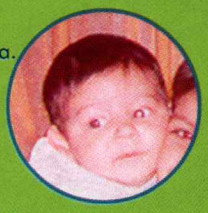
...de un alfiler?
(Perder la cabeza por una aguja)

FELICITACIONES
POR EL NACIMIENTO DE...

JOAQUÍN
papás: Valeria García y Fabián Etchelar 30/12/03

JUAN IGNACIO
papás: Ana Núñez y Juan 13/06/03

RAMIRO
papás: Mario Borteiro y Ma. Andrea Tucci 27/03/04



SEBASTIÁN
papás: Pablo García y Edit Budnik 31/01/04

SASHA
papás: Mirna y Luis
abuelos: Adolfo Neme y Elsa 14/04/04

LUCÍA
papás: Guillermo Morelli y Andrea 03/12/03

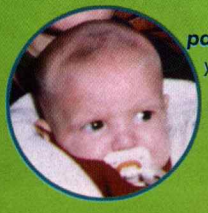
TIFFANY
papás: Eduardo y Marcia
abuelo: Ariel Grene 08/11/03

ANTONELLA
papás: Daniel Cristino y Silvia 09/05/03

PAULA
papás: Marión Mosquera y Jorge 31/12/03

FELIPE
papás: Carolina y Marcelo
abuelo: Ramón Villadóniga y Mirta 28/01/04

ESTEBAN
papás: Carlos Estevez y Leticia 29/03/04

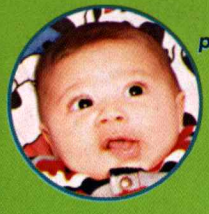


KIARA
papás: José Fernández y Myrians 20/04/04

BRITZA
papás: Beatriz y Jorge
bisabuela: Suzzy Cruces 03/03/04

PAULINA
papás: Gustavo Méndez y Alicia 27/03/04

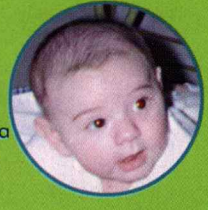
EMMANUEL
papás: Gustavo Calvo y Leticia 15/04/04



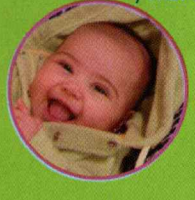
MELISSA
papás: Isaías Álvarez y Rosana 26/02/04

LUCIANA
papás: Nelba Falero y Daniel 22/01/04

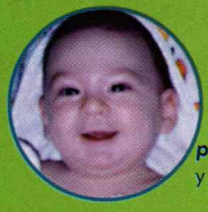
FEDERICO
papás: Cristina García y Gustavo 19/03/04



VICTORIA
papás: Andrés Gossweiler y Ma. Elsa 30/03/04



ANTHONY
papás: Héctor Benincasa y Lorena 16/01/04



GUILLERMO
papás: Lourdes Vaz y Antonio 26/01/04

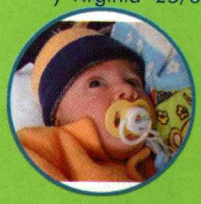
BELÉN
papás: Fernando Costanzo y Andrea 20/01/04

JUAN ANDRÉS
papás: Joaquín González y Ruth 03/02/04

NORMA
papás: Ruben Ferreira e Hilda 21/04/04

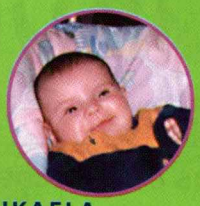
LUCÍA
papás: Mónica Otero y Ricardo
tía: Silvana Otero 03/05/04

AGUSTÍN
papás: Alejandro Pedrouzo y Virginia 25/04/04



MIKAELLA
papás: Paolo y Daniela
abuelos: Federico Debenedetti y Ana 10/04/04

LUCAS
papás: Paola y Martín
abuelos: Eduardo Almidón y María 02/04/04



MIKAELA
papás: Andrea Cameto y Federico 17/03/04

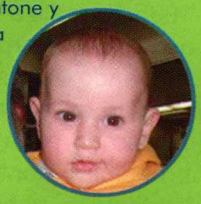
LUCAS
papás: Natalia y Jorge
abuela: Fanny Camejo
30/05/04

BRENDA
papás: Yehudi Fernández y Gilda 25/09/03

LUCIANA
papás: Federico Debenedetti y Ana 28/03/04

NICOLÁS
papás: Américo Trujillo y Verónica De los Santos 03/03/04

EMILIANO
papás: Mario Montone y Ana Maidana
16/11/03



GUILLERMO
papás: Stella Pereira y Pablo 04/03/04

SELINA
papás: Ma. Alejandra y Jorge
abuelo: Carlos Odella
17/10/03

Ma. JOAQUINA
papás: Javier Rosso y Andrea 25/08/03

Ma. PAULA
papás: Susana Abella y Gustavo Rijo
22/03/04

JUAN DIEGO
papás: Julia Borrelli y Pablo
01/11/03

DINELA
papás: Daiana y Óscar
abuelos: Gualberto García y Sonia 10/04/04

FELIPE
papás: Rosana Tomey y Leonardo 15/04/04

JULIETA
papás: Fanny González y Héctor 08/04/04

Mitos

Falso

Es peligroso dormir con plantas...

No, no lo es. Si consideramos que dormir con plantas en una habitación es peligroso para nuestra salud, peor aún sería hacerlo con animales o con otros seres humanos. Es cierto que durante la noche las plantas abandonan la fotosíntesis y se dedican sólo a respirar, restando oxígeno al aire del dormitorio y agregándole gas carbónico. No obstante, a igualdad de peso, el consumo respiratorio de una planta es muy inferior a la de cualquier mamífero doméstico, como un perro o un gato.

Inexacto

Las espinacas tienen mucho hierro...

Contrariamente a la opinión más extendida, acentuada con el famoso Popeye, las espinacas tienen hierro pero menos que otros alimentos, tales como las lentejas, el repollo, los huevos o el pescado. La leyenda de las espinacas se debió a un error de transcripción involuntario mientras el investigador estadounidense experto en nutrición J. Farrar elaboraba una tabla con el contenido de hierro de diversos alimentos. Cuando llenaba la casilla correspondiente a la espinaca, su secretaria puso 30 miligramos donde debía poner 3. A partir de ahí, se extendió su fama.

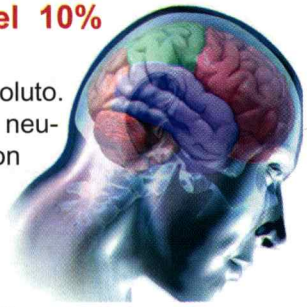
Falso

Las cucharitas en los picos de las botellas, impiden que se escape el gas...

¿Quién no puso alguna vez una cucharita en una botella para que no se escape el gas? Pero esto, no sirve para nada. Recién en 1995 se realizó una investigación seria por parte del equipo del Centro Interprofesional de los Vinos de Champaña, descorchando varias botellas a la vez y midiendo la presión del gas de cada una de ellas. En unas se utilizaron cucharas (incluso de plata) y en otras tapones herméticos. Se comprobó efectivamente que, cuchara mediante, el gas se escapó igual que si hubiera estado destapada.

Falso

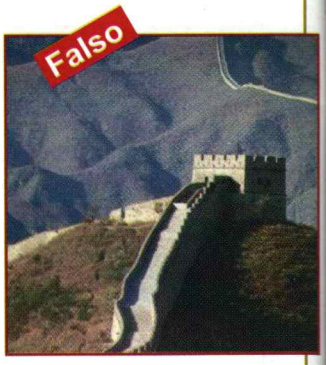
Sólo usamos el 10% del cerebro...



No es así, en absoluto. En los años '30, los neurólogos descubrieron que, comparando con otras especies con sistemas nerviosos menos complejos, utilizamos una menor proporción de la masa cerebral en las funciones sensomotoras. Se aplicó el nombre de "córtex silencioso" a las áreas cerebrales dedicadas a otras actividades, como el lenguaje y el pensamiento abstracto... quizá el adjetivo "silencioso" hizo pensar a algunos que esa parte del cerebro estaba "desocupada". Sin embargo, técnicas como la Resonancia Magnética por Imágenes, muestran que en el cerebro no hay zonas infrautilizadas.

La gran muralla china es visible desde la Luna...

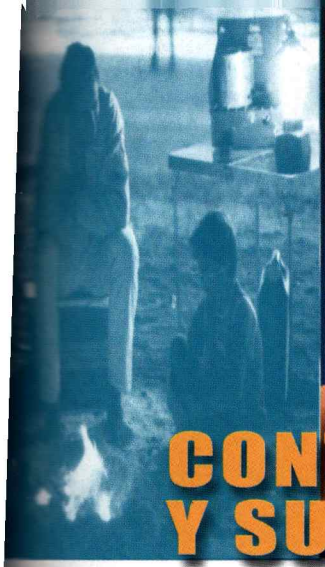
Falso



Una creencia muy extendida es que la Gran Muralla China es el único objeto, construido por el hombre, visible desde nuestro satélite natural. Pero no es cierto.

Desde una órbita baja, no sólo la Muralla, sino muchas otras construcciones (puentes, autopistas) son perfectamente visibles. Sin embargo, a partir de una distancia no muy superior a 5.000 kilómetros de la Tierra, todos estos objetos desaparecen de la vista, por lo que es imposible que alguno de ellos se vea desde la Luna, de la que nos separan unos 150.000 kilómetros. Es más, apenas son reconocibles los contornos de los continentes.

Extraído y adaptado de la Revista Muy Interesante – Número 214 – Agosto 2003



CONTACTO ENTRE HIJOS Y SUS PADRES OCUPADOS

En una junta de padres de familia de cierta escuela, la directora resaltaba el apoyo que los padres deben darle a los hijos. También pedía que se hicieran presentes el máximo de tiempo posible.

Ella entendía que, aunque la mayoría de los padres y madres de aquella comunidad fueran trabajadores, deberían encontrar un poco de tiempo para dedicar y entender a los niños.

Sin embargo, la directora se sorprendió cuando uno de los padres se levantó y explicó, en forma humilde, que él no tenía tiempo de hablar con su hijo durante la semana. Cuando salía para trabajar era muy temprano y su hijo todavía estaba durmiendo. Cuando regresaba del trabajo era muy tarde y el niño ya no estaba despierto. Explicó, además, que tenía que trabajar de esa forma para proveer el sustento de la familia.

Dijo también que el no tener tiempo para su hijo lo angustiaba mucho e intentaba redimirse acercándose a besarlo todas las noches cuando llegaba a su casa y, para que su hijo supiera de su presencia, él hacía un nudo en la punta de la sabana que lo cubría. Eso sucedía religiosamente todas las noches cuando iba a besarlo.

Cuando el hijo despertaba y veía el nudo, sabía, a través de él, que su papá había estado allí y lo había besado. El nudo era el medio de comunicación entre ellos. La directora se emocionó con aquella singular historia y se sorprendió aún más cuando constató que el hijo de ese padre era uno de los mejores alumnos de la escuela.

El hecho nos hace reflexionar sobre las muchas formas en que las personas pueden hacerse presentes y comunicarse entre sí. Aquel padre encontró su forma, que era simple pero eficiente. Y lo más importante es que su hijo percibía, a través del nudo afectivo, lo que su papá le estaba diciendo.

Algunas veces nos preocupamos tanto con la forma de decir las cosas que nos olvidamos de lo principal, que es la comunicación a través del sentimiento. Simples detalles como un beso y un nudo en la punta de una sábana, significaban, para aquel hijo, muchísimo más que regalos o disculpas vacías. Es válido que nos preocupemos por las personas, pero es más importante que ellas lo sepan, que puedan sentirlo. Para que exista la comunicación es necesario que las personas "escuchen" el lenguaje de nuestro corazón, pues, en materia de afecto, los sentimientos siempre hablan más alto que las palabras. Es por ese motivo que un beso, revestido del más puro afecto, cura el dolor de cabeza, el raspón en la rodilla, el miedo a la oscuridad.
Las personas tal vez no entiendan el significado de muchas palabras, pero saben registrar un gesto de amor. Aunque ese gesto sea solamente un nudo, un nudo lleno de afecto y cariño...

Autor desconocido
Aporte: Cra. Elena Fabbri
Gerencia Sector Económico Contable

Memorias del Río Negro

Dentro del ciclo de charlas organizado por la Biblioteca de UTE se llevó a cabo, el pasado 12 de mayo, la charla "Memorias del Río Negro", brindada por el Sr. Aurelio Piccone, coautor del libro del mismo nombre y ex funcionario de UTE.

En ella, el Sr. Piccone nos trasmitió sus ricos conocimientos sobre la historia del Río Negro, su descubrimiento, sus nacientes y desembocadura, personajes y leyendas de la zona.

Lo acompañó el escritor Juan Antonio Varese, quien proyectó un interesante video con hermosas vistas del Río Negro y anécdotas de cazadores y pescadores del lugar.

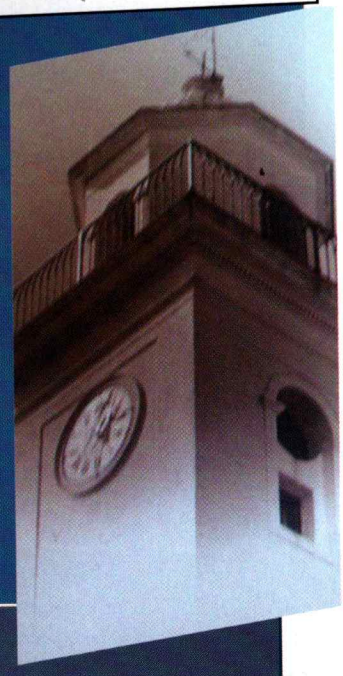
Como broche final, el escritor Varese sorteó entre los asistentes un libro de su autoría y un atractivo mapa sobre naufragios en el Río de la Plata. Los concurrentes se fueron complacidos con la calidad de la charla y con el obsequio final, que fue una agradable sorpresa para todos.

Hasta la próxima...

Fotógrafos de UTE premiados

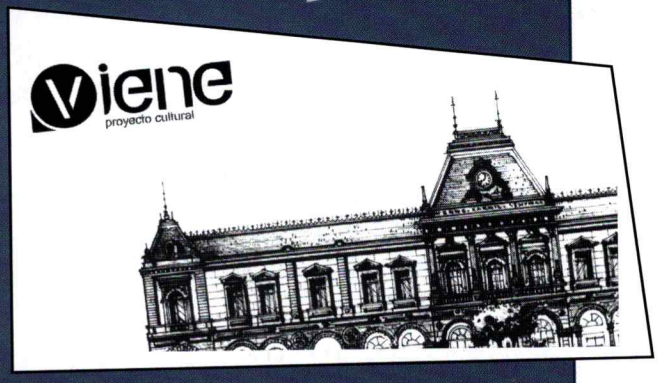
Adriana Giglio, de la Subgerencia de Formación obtuvo el 1er. Premio en el concurso fotográfico *"Atenas 2004"* y **Ricardo Giusti**, ex funcionario de UTE también recibió mención. En ocasión de la celebración de los Juegos Olímpicos 2004, la Fundación "*María Tsakos*" organizó este concurso con el objetivo de comprender la herencia de la civilización griega en la forma de entender el mundo, el hombre, la cultura y valores griegos en nuestra sociedad y valorizar los Juegos Olímpicos como símbolo de paz entre los pueblos.

María Elena Rodríguez de Proyectos Civiles y **Osvaldo Baccino** de Explotación SS.EE. Salto obtuvieron mención por sus obras en la convocatoria "Segundo Salón de Artes Plásticas del Socio CASMU". En el hall de la casa central del CASMU se exponen las obras ganadoras.



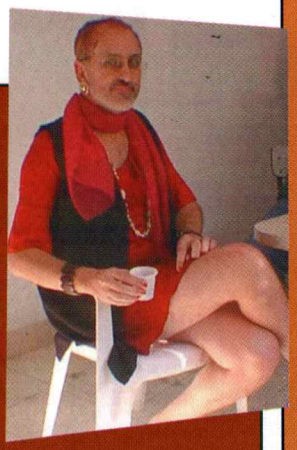
Caracoles!!!

La cría de caracoles y la elaboración de variedad de platos son para **Eduardo Almirón**, funcionario del Depto. de Mantenimiento su distracción y especialidad. Nos cuenta que, él mismo se encarga de recolectar caracoles terrestres, alimentarlos y purgarlos correctamente para preparar posteriormente deliciosos platos. Sus especialidades son: Polenta con caracoles al tuco, pizza con caracoles, croquetas de caracoles con arroz y buñuelos de caracoles.



Las ya conocidas esculturas en hierro de **Milton Carballo** estarán expuestas en la movida cultural "Viene" en AFE. La muestra continuará hasta diciembre y podrá visitarse de martes a domingo de 10 a 22hs.

Sociales



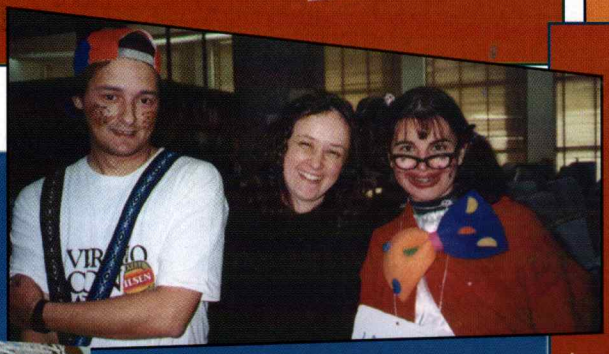
No me peguen, no me peguen, que soy "**el Ingeniero**" Salvador Allía.
Esto me sucedió por estudiar tanto...!!!

Compañeros de la Gerencia Oeste te felicitan por tu gran esfuerzo y te desean mucha suerte!!!

GRADUADOS

He venido de Vergara
a estudiar pa'Medidor
y me dieron un diploma
que dice pa' Contador.

El pasado 16 de abril se recibió de Contador **Julio Ferrada** y sus compañeros de **Liquidación de Acreedores** festejamos con alegría.



Chilindrina, Quico y doña Pocha ¿Los conoces?
Pasamos muchas horas, días, meses y más meses viendo idas y venidas: desde el Departamento de Control Financiero al de Contabilidad Patrimonial, y de ahí al Depto. Provisión de Vacantes y ***de nuevo al tercero y así, aplanando escaleras*** dele que te dele para arriba y para abajo. Sólo se les oía decir: *¿Nos reunimos a estudiar?*

Después de quemarse mucho las pestañas, de invertir muchas madrugadas, de tomarse muchos termos de mate, litros de café y té, de verlos de mañana llegando a sus respectivos lugares de trabajo encorvados, ojerosos, con la mirada perdida... se vieron los resultados !!! Con gran alegría festejamos el recibimiento de **Claudia Azambuya, Fabián Figueroa**, y **Giovanna Cavallo** que juntos trabajaron en la presentación de la tesis final de la carrera de Contador Público.
¡Felicitaciones y éxitos para esta nueva etapa!

Compañeros de Control Financiero, Contabilidad Patrimonial y Desarrollo de RR.HH.

Luego de varios años de estudio, **Carla González** se ha recibido de Escribana. Los compañeros de la **Subgerencia de Transporte** festejamos con ella y le ayudamos a descubrir una nueva vocación, pués perfectamente podría comenzar a nimar las fiestas de cumpleaños de los amiguitos de su hijo Franco de dos años y medio.

Deportes

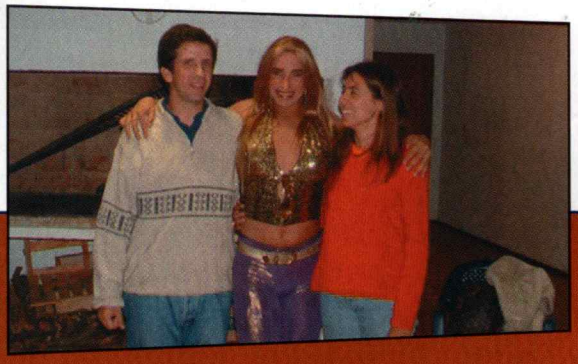
CADA DIA CORRE MEJOR!!!

Los compañeros de la **Gerencia Sector Oeste** quieren compartir con nosotros el logro obtenido por nuestro compañero **José Alberto PÉREZ**. José nació el 22 de enero de 1945 en la ciudad de Dolores y compite desde hace más de 20 años.

Su más reciente conquista fue el 3er. puesto en su categoría en la "***4ª Media Maratón Internacional Gardeliana***" que fue realizada el día domingo 20 de junio de 2004, en el Departamento de Tacuarembó. Este no es el primero ni será el último de los trofeos y medallas obtenidas por nuestro compañero que en analogía al "Mago" **cada día corre mejor!!!**.

Adelante JOSÉ!!!

CASAMIENTOS



El pasado 22 de mayo contrajeron matrimonio **Adriana Humeniuk** y **Germán Vila**, casi dos años después de que la semilla del amor fuera sembrada en las oficinas del Proyecto SAP.
La presente foto fue tomada en la despedida de solteros que les hiciéramos sus compañeros y amigos de UTE. La reunión fue animada por la presencia de empanadas, abundante vino, y algo más... de lo que esta foto es fiel testigo.

Compañeros Proyecto SAP

Gonzalo Silva, de Planificación Financiera se casó el 28 de mayo pasado con Susana. La despedida de solteros la hicimos en Locos por el Fútbol. Esa noche, con la murga "*Araca la Cana*", la parejita cantó, bailó y dirigió el espectáculo. Tuvimos suerte de encontrar un gorro a la medida de nuestro amigo "*El Cabeza*".

Compañeros de Subgerencia de Planificación Financiera

Pasó mucho tiempo disimulando ser del otro cuadro, pero al aproximarse el día más feliz de su vida declaró su única gran pasión y dijo: "¡***Soy Manya***!"

Los **compañeros de AUD** les deseamos a **Luis Correa** y a Marianela muchas felicidades con motivo de su casamiento el 20 de agosto pasado. Festejamos con ellos tan grato acontecimiento el pasado 13 de agosto en el Café Pedemonte.

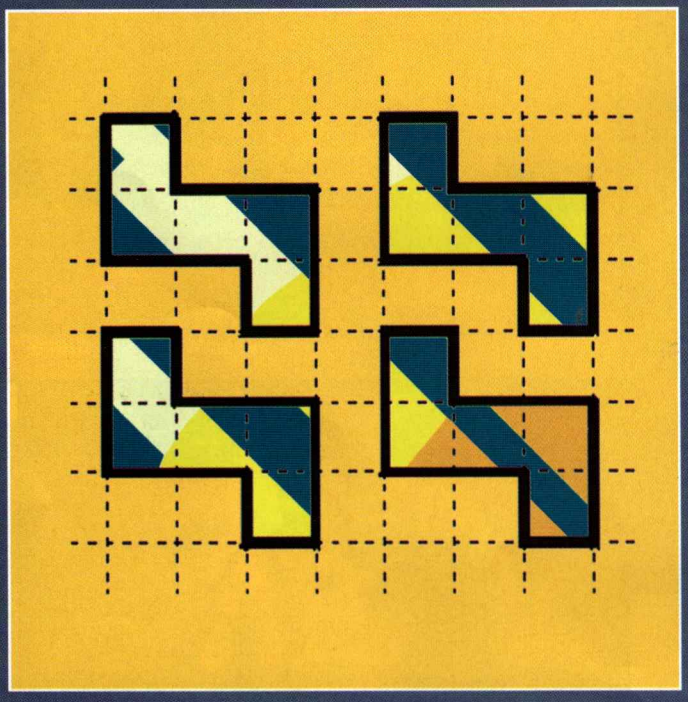
Festejo

¡Y llegó el gran día! El sábado 3 de abril yo, **Quique Blanco** (para los íntimos 'Bichi') cumplí mis primeros 50 añitos. Pensé que este día no iba a llegar, los preparativos fueron muchos y las expectativas más aún...
Lo festejé en el Centro Mutual rodeado de mi familia y de mis amigos (que fueron un montón), la fiesta duró hasta altas horas de la madrugada y todo lo que había soñado para esa mágica noche se hizo realidad. Pero el momento más emotivo fue bailar el vals. En realidad lo bailé 2 veces: uno con las damas del lugar y luego más avanzada la fiesta y con un hermoso vestido rojo ceñido y sin espalda (que me prestó una amiga) con los caballeros, que se peleaban por sacarme a bailar.

Compañeros de las Gerencias Obras de Trasmisión, y Estudios y Proyectos de Trasmisión

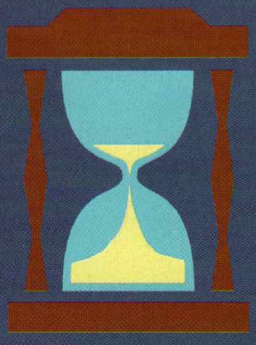
Figuras

Acomode las piezas de modo de formar una cruz. Las piezas pueden rotarse.



Para pensar

Se tienen dos relojes de arena. Uno dura 4 minutos, y el otro 7. Se quieren medir 9 minutos. ¿Cómo lo podemos lograr?



Pensamiento Lateral

A veces nos acostumbramos a pensar en una sola dirección dando por obvio cosas que no son ¡tan obvias!...

1 Si un hombre hace un agujero en una hora y dos hombres hacen dos agujeros en dos horas. ¿Cuánto tardará un hombre en hacer medio agujero?

2 Imagínate que piloteas un avión de pasajeros en medio de una tormenta. Un relámpago cae sobre el motor de la derecha y lo destroza, viendo que con un solo motor no se podrá llegar al próximo aeropuerto se decide tirar por la puerta toda la carga. Después de vaciar medio avión sólo queda el pasaje, compuesto por un equipo de jugadores de fútbol, veinte monjas claustrales, un grupo de turistas japoneses y varios ejecutivos de una multinacional petrolífera y Kim Bassinger. ¿Cómo se llama el piloto?

3 Yendo yo para Lavalleja
me crucé con siete viejas
cada vieja llevaba siete sacos
cada saco siete ovejas
¿Cuántas viejas y ovejas iban para Lavalleja?

Soluciones en la pág. 67

Reconocimiento

El Departamento de Inspección y Vigilancia quiere reconocer la labor realizada por los Sres. Gonzalo GARRIDO de la empresa PROSEGUR y Guillermo ROCHA del Cuerpo de Bomberos, ambos desempeñando funciones en Planta Baja del Palacio de la Luz, en oportunidad de asistir en forma exitosa a un funcionario de la Sección Medidores quien sufrió un accidente por ingesta alimenticia.

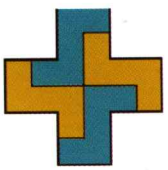
Departamento de Inspección y Vigilancia

Agradecemos a cuantos colaboraron en la edición de este número con el aporte de notas, sugerencias, artículos, fotografías e ilustraciones.

Edita: Dirección de Recursos y Negocios Conexos. **Redactora Responsable:** Cra. Silvia Bortagaray. **Coordinadora General:** Lic. Ma. del Rosario Trigo. **Secretaria de Redacción:** Sra. Graciela Carrasco. **ESPACIOS: UTE Avanza:** S. Bortagaray. **Lo que conviene saber:** T/A Martha Terra. **Cultura:** Ing. Teodoro R. Frejtman. **Quiénes somos y Aportes:** Cra. Laura Álvarez. **Sociales:** Cra. Amparo Mujica. **Calidad de Vida:** Dra. Ema Camacho. **Seguridad:** Tec. Prev. Vicente Catarozzi. **Ecología:** Ing. Rafael Curbelo. **Interesante:** Sra. Graciela Carrasco. **Curiosidades:** Elizabeth Correa. **Entretenimientos:** Ps. Gabriela Pereira. **Niños:** Ps. Beatriz Kazakebichius. **Informática:** D.E. Estrella Laurta. **Deportes:** Fredy Sánchez, Marcelo Gizzo. **Corresponsales:** Sra. Grisel Delgado (DyC Norte), Sra. Graciela Giumelli (DyC Oeste), Sr. Juan Sánchez (DyC Centro), Cr. Mario Gabín (LET), Cra. Rosario Trabal (Conex). **Fotografía:** L. Álvarez, Adriana Giglio, Amnery Steffano. **Armado:** L. Álvarez, R. Trigo. **Colaboraron en esta edición:** María de los Ángeles Perdomo (Sociales), Isabel Perdomo y Nora Sarasola (Lo que conviene saber). **Corrección:** S. Bortagaray, R. Trigo. **Distribución:** Personalizada HUM. **Diseño y Diagramación:** Propuesta Comunicación, **Impresión:** Impresora Polo Ltda.

Soluciones Entretenimientos

Figuras



Para Pensar...

Comience los dos relojes de arena al mismo tiempo. Cuando se acabe el de 4 minutos, delo vuelta. Cuando se acabe el de 7 minutos, delo vuelta. Luego de 1 minuto, se acabará el de 4 minutos (habrán pasado 8 minutos totales), y el de 7 minutos habrá estado corriendo por 1 minuto. Delo vuelta, y cuando termine, un minuto más tarde, habrán pasado 9 minutos totales.

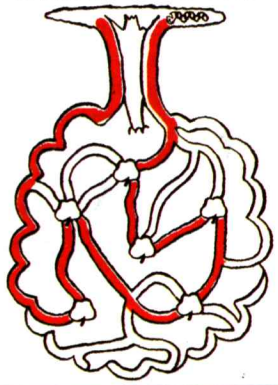
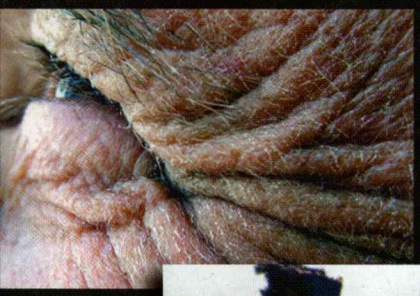
Pensamiento Lateral

1. Los medio agujero no existen.
   Un agujero siempre será un agujero
2. Si el que pilota el avión eres tú el nombre del piloto será el tuyo
3. Ninguna, hacia Lavalleja iba yo.

Soluciones Tu página

El mensaje de Leonardo

"Así como el hierro se oxida por falta de uso, la inactividad destruye el intelecto".

Leonardo Da Vinci

Manzanas tentadoras